ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΠΟΜΠΟΔΕΚΤΗΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥ VHF

IC-M430
IC-M430E



Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το μέρος 15 των κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στον όρο ότι αυτή η συσκευή δεν προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές.

Icom Inc.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν Icom. Σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε με την προηγμένη τεχνολογία και τεχνογνωσία της Icom. Με την κατάλληλη φροντίδα, θα σας προσφέρει πολλά χρόνια απρόσκοπτης λειτουργίας.

■Σημαντικό

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
στο σύνολό τους πριν χρησιμοποιήσετε τον πομποδέκτη.

Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει σημαντικές οδηγίες λειτουργίας για το IC-M430/IC-M430E.

Ορισμένες λειτουργίες αυτού του εγχειριδίου είναι διαθέσιμες μόνο εφόσον έχουν προρυθμιστεί από τον αντιπρόσωπό σας. Ζητήστε του περισσότερες πληροφορίες.

■Επεξηγητικοί ορισμοί

WORD	
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!	Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
CAUTION	Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στον εξοπλισμό.
NOTE	Ενδεχόμενη ενόχληση, χωρίς κίνδυνο τραυματισμού, πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Η Icom δεν ευθύνεται για την καταστροφή, τη ζημία ή την απόδοση οποιουδήποτε εξοπλισμού Icom ή μη Icom, εάν η δυσλειτουργία οφείλεται σε:

• Ανωτέρα βία, όπως πυρκαγιά, σεισμός, καταιγίδα, πλημμύρα, κεραυνός, άλλες φυσικές καταστροφές, αναταραχές, ταραχές, πόλεμος ή ραδιενεργή μόλυνση.
• Χρήση πομποδεκτών Icom με εξοπλισμό που δεν κατασκευάζεται ή δεν έχει εγκριθεί από την Icom.

■ Χαρακτηριστικά

• Σταθερός ναυτικός πομποδέκτης VHF με DSC κλάσης D
• Συνδεσιμότητα NMEA 2000 και NMEA 0183-HS
• Λεπτό σώμα και κομψός σχεδιασμός

• Έγχρωμη οθόνη TFT LCD με ευρεία γωνία θέασης
• 3 λειτουργίες οθόνης: φωτεινή, σκοτεινή και νυχτερινή
• Λευκός φωτισμός πλήκτρων για ορατότητα σε χαμηλό φωτισμό και σκοτάδι
• Ενσωματωμένος δέκτης και κεραία GNSS

• Καθαρός, δυνατός ήχος

Πληροφορίες:
Στο εγχειρίδιο, οι εκδόσεις του πομποδέκτη αναφέρονται ως εξής:
Ευρώπη: EUR
Γερμανία: FRG
Κάτω Χώρες: NLD
Ηνωμένο Βασίλειο: UK

Η Icom και το λογότυπο Icom είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Icom Incorporated (Ιαπωνία) στην Ιαπωνία, τις Ηνωμένες Πολιτείες, το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Γερμανία, τη Γαλλία, την Ισπανία, τη Ρωσία, την Αυστραλία, τη Νέα Ζηλανδία, και/ή άλλες χώρες. Το AQUAQUAKE είναι σήμα κατατεθέν της Icom Incorporated. Η COMMANDMIC είναι σήμα κατατεθέν της Icom Incorporated. Η NMEA 2000 και η NMEA 0183 είναι εμπορικά σήματα της Εθνικής Ένωσης Ναυτιλιακών Ηλεκτρονικών, Inc. Όλα τα άλλα προϊόντα ή εμπορικά σήματα είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.

■Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης

Εάν το σκάφος σας χρειάζεται βοήθεια, επικοινωνήστε με άλλα σκάφη και το Λιμενικό μέσω κλήσης κινδύνου στο κανάλι 16 ή εκπέμψτε κλήση κινδύνου με ψηφιακή επιλεκτική κλήση (DSC) στο κανάλι 70.

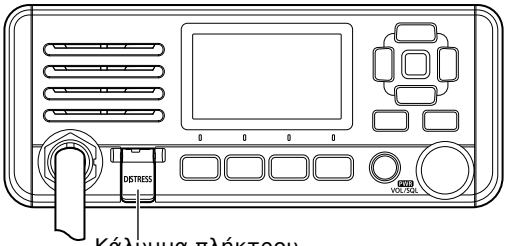
D Χρήση του καναλιού 16

1. Πατήστε [16/C] για μετάβαση στο κανάλι 16.
2. Κρατώντας πατημένο το [PTT], μεταδώστε τις εξής πληροφορίες:

- «MAYDAY MAYDAY MAYDAY».
- «THIS IS» (όνομα σκάφους).
- Πείτε το διακριτικό κλήσης ή άλλο αναγνωριστικό του σκάφους (ΚΑΙ το ψηφιακό αναγνωριστικό DSC, εφόσον υπάρχει).
- «LOCATED AT» (η θέση σας).
- Αναφέρετε τη φύση του κινδύνου και την απαιτούμενη βοήθεια.
- Δώστε κάθε άλλη πληροφορία που θα διευκολύνει τη διάσωση.

D Χρήση ψηφιακής επιλεκτικής κλήσης

1. Ανασηκώστε το κάλυμμα του πλήκτρου και κρατήστε πατημένο το [DISTRESS] για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακουστούν 3 σύντομοι και ένας παρατεταμένος τόνος.



Κάλυμμα πλήκτρου

2. Περιμένετε επιβεβαίωση λήψης από άλλο σταθμό.
3. Μετά την επιβεβαίωση, επιλέγεται αυτόματα το κανάλι 16.
4. Κρατήστε πατημένο το [PTT] και μεταδώστε τις πληροφορίες που αναφέρονται παραπάνω.

■ Προειδοποίηση έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες



Η Icom απαιτεί από τον χειριστή να τηρεί τις απαιτήσεις της FCC για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες. Πανκατευθυντική κεραία με κέρδος έως 9 dBi πρέπει να τοποθετείται τουλάχιστον 5 μέτρα (μετρούμενα από το χαμηλότερο σημείο της κεραίας) κατακόρυφα πάνω από το κύριο κατάστρωμα και τις θέσεις όπου μπορεί να βρίσκονται άνθρωποι. Αυτή είναι η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που εκτιμάται ότι καλύπτει όλες τις απαιτήσεις έκθεσης RF. Τα 5 μέτρα προκύπτουν από την απόσταση ασφαλείας της FCC για τη μέγιστη επιτρεπόμενη έκθεση (MPE), 3 μέτρα, συν το ύψος ενός ενηλίκου (2 μέτρα), και είναι κατάλληλα για όλα τα σκάφη.

Σε σκάφη χωρίς κατάλληλη κατασκευή στήριξης, τοποθετήστε την κεραία ώστε το χαμηλότερο σημείο της να απέχει κατακόρυφα τουλάχιστον 1 μέτρο από τα κεφάλια όλων των ατόμων. ΟΛΟΙ πρέπει να παραμένουν εκτός της ακτίνας MPE των 3 μέτρων.

Μην εκπέμπετε όταν υπάρχουν άτομα εντός της ακτίνας MPE της κεραίας, εκτός εάν προστατεύονται από το πεδίο της με γειωμένο μεταλλικό φράγμα. Η ακτίνα MPE είναι η ελάχιστη απόσταση από τον άξονα της κεραίας που πρέπει να τηρείται ώστε η έκθεση RF να μην υπερβαίνει το επιτρεπόμενο όριο της FCC.

FAILURE TO OBSERVE THESE LIMITS MAY ALLOW THOSE WITHIN THE MPE RADIUS TO EXPERIENCE RF RADIATION ABSORPTION WHICH EXCEEDS THE FCC MAXIMUM PERMISSIBLE EXPOSURE (MPE) LIMIT.
IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE RADIO OPERATOR TO ENSURE THAT THE MAXIMUM PERMISSIBLE EXPOSURE LIMITS ARE OBSERVED AT ALL TIMES DURING RADIO TRANSMISSION. THE RADIO OPERATOR IS TO ENSURE THAT NO BYSTANDERS COME WITHIN THE RADIUS OF THE MAXIMUM PERMISSIBLE EXPOSURE LIMITS.

Καθορισμός της ακτίνας MPE: Η ακτίνα μέγιστης επιτρεπόμενης έκθεσης εκτιμάται σε περίπου 3 m, σύμφωνα με το δελτίο OET 65 της FCC. Η εκτίμηση αφορά σύστημα εγκατεστημένο σε σκάφος, με τη μέγιστη ισχύ του πομποδέκτη και κεραίες μέγιστου κέρδους 9 dBi.

■ Avertissement pour les opérations radio



Icom exige que l'opérateur radio se conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences. Une antenne omnidirectionnelle dont le gain ne dépasse pas 9 dBi doit être fixée à une distance minimale de 5 mètres (mesurée depuis le point le plus bas de l'antenne) verticalement au-dessus du pont principal et de tout le personnel qui peut s'y trouver. Il s'agit de la distance de sécurité minimale prévue pour satisfaire aux exigences de conformité en matière d'exposition aux RF. Cette distance de 5 mètres est établie en fonction de l'exposition maximale admissible sécuritaire de 3 mètres établie par la FCC, à laquelle on ajoute la hauteur d'un adulte (2 mètres); cette distance convient pour tous les navires.

Dans le cas des embarcations sans structure convenable, l'antenne doit être fixée de façon à maintenir une distance minimale de 1 mètre verticalement entre cette antenne (mesurée depuis son point le plus bas) et la tête de toute personne présente; toutes les personnes présentes doivent se tenir à l'extérieur d'un rayon d'exposition maximale admissible de 3 mètres.

Ne pas émettre à l'aide de la radio et de l'antenne lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur du rayon d'exposition maximale admissible de cette antenne, à moins que ces personnes (comme le conducteur ou l'opérateur radio) ne soient protégées du champ de l'antenne par un écran métallique relié à la masse. Le rayon d'exposition maximale admissible équivaut à la distance minimale que cette personne doit maintenir entre elle et l'axe de l'antenne pour éviter une exposition aux RF supérieure au niveau d'exposition maximale admissible fixé par la FCC.

LE NON-RESPECT DE CES LIMITES PEUT CAUSER, POUR LES PERSONNES SITUÉES DANS LE RAYON D'EXPOSITION MAXIMALE ADMISSIBLE, UNE ABSORPTION DE RAYONNEMENT DE RF SUPÉRIEURE À L'EXPOSITION MAXIMALE ADMISSIBLE FIXÉE PAR LA FCC.
L'OPÉRATEUR RADIO EST RESPONSABLE D'ASSURER QUE LES LIMITES D'EXPOSITION MAXIMALE ADMISSIBLE SOIENT RESPECTÉES EN TOUT TEMPS PENDANT LA TRANSMISSION RADIO. L'OPÉRATEUR RADIO DOIT S'ASSURER QU'AUCUNE PERSONNE PRÉSENTE NE SE SITUE À L'INTÉRIEUR DU RAYON D'EXPOSITION MAXIMALE ADMISSIBLE.

Établir le rayon d'exposition maximale admissible
ON ESTIME QUE LE RAYON D'EXPOSITION MAXIMALE ADMISSIBLE EST D'ENVIRON 3 M, TEL QUE STIPULÉ DANS LE BULLETIN OET 65 DE LA FCC. CETTE DISTANCE ESTIMÉE TIENT COMPTE D'UN SYSTÈME INSTALLÉ SUR UN NAVIRE UTILISANT LA PUISSANCE MAXIMALE DE LA RADIO ET DES ANTENNES DONT LE GAIN MAXIMAL EST DE 9 dBi.

■ FCC information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications to this transceiver, not expressly approved by Icom Inc., could void your authority to operate this transceiver under FCC regulations.

Supplier's Declaration of Conformity
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

- **Model Name:** IC-M430

- **Responsible Party**

Company Name: Icom America Inc.
Address: 12421 Willows Road NE, Kirkland, WA 98034

- **U.S. Contact Information**

800-USA-ICOM (800-872-4266)
Monday – Friday 7 AM to 5 PM PST

■ Information FCC

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été fixées afin d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre un rayonnement de fréquence radio. S'il n'a pas été installé conformément aux instructions, il peut par ailleurs créer des interférences perturbant les communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement crée des interférences perturbant la réception de la radio ou de la télévision, comme cela peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou changer de place l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement sur une prise sur un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Faire appel au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

MISE EN GARDE : Tout changement ou modification, non expressément approuvé par Icom Inc., peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil conformément à la réglementation FCC.

Déclaration de conformité du fournisseur
Cet appareil respecte les conditions établies au paragraphe 15 des règles de la FCC. Son utilisation est assujettie à la condition de ne pas provoquer des interférences nuisibles.

- **Nom du modèle :** IC-M430

- **Partie responsable**

Nom de la société : Icom America Inc.
Adresse : 12421 Willows Road NE, Kirkland, WA 98034

- **Coordonnées pour les États-Unis**

800-USA-ICOM (800-872-4266)
Du lundi au vendredi,
de 7 h à 17 h, heure du Pacifique

■
Σημείωση

Με την έκδοση ΗΠΑ παρέχεται ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ.

Για τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς της FCC, αυτό το αυτοκόλλητο πρέπει να τοποθετείται σε τέτοιο σημείο ώστε να φαίνεται εύκολα από τα χειριστήρια λειτουργίας του ραδιοφώνου όπως στο διάγραμμα προς τα δεξιά. Βεβαιωθείτε ότι η επιλεγμένη θέση είναι καθαρή και στεγνή πριν από την εφαρμογή του αυτοκόλλητου.



■ Προφυλάξεις

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην συνδέετε τροφοδοσία AC στην υποδοχή [DC/AF/DATA] του πίσω πάνελ. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης του πομποδέκτη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην εφαρμόζετε τάση μεγαλύτερη από 16 V DC στην υποδοχή [DC/AF/DATA] του πίσω πάνελ. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή βλάβης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε την ασφαλειοθήκη από το καλώδιο τροφοδοσίας DC. Υπερβολικό ρεύμα λόγω βραχυκυκλώματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα ή σύρματα να αγγίζουν το εσωτερικό του πομποδέκτη ή να έρχονται σε λανθασμένη επαφή με τους πίσω συνδέσμους. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βλάβης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην λειτουργείτε τον εξοπλισμό αν παρατηρήσετε ασυνήθιστη οσμή, ήχο ή καπνό. Διακόψτε αμέσως την τροφοδοσία και/ή αποσυνδέστε το καλώδιο DC. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή διανομέα Icom.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε τον πομποδέκτη όπου εμποδίζει τον χειρισμό του σκάφους ή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΤΕ μην λειτουργείτε τον πομποδέκτη σε καταιγίδα με κεραυνούς: κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή βλάβης. Πριν από καταιγίδα, αποσυνδέετε πάντα τροφοδοσία και κεραία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ αντιστρέφετε την πολικότητα του καλωδίου τροφοδοσίας DC. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στον πομποδέκτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τον πομποδέκτη σε περιβάλλον με υπερβολική σκόνη. Μπορεί να προκληθεί βλάβη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ τροποποιείτε

τον πομποδέκτη. Ενδέχεται να αλλάξουν οι προδιαγραφές και να μην πληρούνται πλέον οι ισχύοντες κανονισμοί. Η εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ καθαρίζετε με ισχυρούς διαλύτες, όπως βενζίνη ή οινόπνευμα: μπορεί να καταστραφούν οι επιφάνειες. Για σκόνη ή ρύπους, χρησιμοποιήστε μαλακό, στεγνό πανί.

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ! Ο πομποδέκτης μπορεί

να θερμανθεί μετά από παρατεταμένη συνεχή εκπομπή.

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ! Ο πομποδέκτης πληροί τις απαιτήσεις αδιαβροχοποίησης IPX7. Ωστόσο, μετά από πτώση ή αν το στεγανωτικό παρέμβυσμα ραγίσει ή υποστεί ζημιά, η αδιαβροχοποίηση δεν είναι εγγυημένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τον πομποδέκτη σε θερμοκρασίες κάτω από –20 °C (–4 °F) ή πάνω από +60 °C (+140 °F), ούτε σε άμεσο ηλιακό φως, όπως πάνω στο ταμπλό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε πομποδέκτη και μικρόφωνο σε απόσταση μεγαλύτερη από 1 μέτρο από τη μαγνητική πυξίδα του σκάφους.

■ Précautions

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** raccorder la prise [DC/AF/DATA] sur le panneau arrière de l'émetteur-récepteur à une source de courant alternatif. Cela pourrait causer un incendie ou endommager l'émetteur-récepteur.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** raccorder plus de 16 V CC à la prise [DC/AF/DATA] sur le panneau arrière de l'émetteur-récepteur. Cela pourrait causer un incendie ou endommager l'émetteur-récepteur.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** retirer le porte-fusible du câble d'alimentation CC. Un courant excessif provoqué par un court-circuit pourrait causer un incendie ou endommager l'émetteur-récepteur.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** laisser du métal, du fil ou d'autres objets entrer en contact avec l'intérieur de l'émetteur-récepteur ou raccorder incorrectement les connecteurs sur le panneau arrière. Cela pourrait causer un choc électrique ou endommager l'émetteur-récepteur.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** faire fonctionner l'équipement si vous détectez une odeur, un bruit ou une fumée anormaux. Mettre immédiatement l'appareil hors tension et/ou et débrancher le câble d'alimentation CC. Contactez votre revendeur ou distributeur Icom pour obtenir des conseils.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** placer l'émetteur-récepteur à un endroit pouvant gêner le fonctionnement normal du navire, ou à un endroit où il pourrait causer des blessures corporelles.

⚠ **AVERTISSEMENT ! NE JAMAIS** utiliser l'émetteur-récepteur durant un orage. Cela risquerait de provoquer un choc électrique, un incendie ou d'endommager l'émetteur-récepteur. Toujours débrancher la source d'alimentation et l'antenne avant une tempête.

MISE EN GARDE : NE PAS inverser la polarité du câble d'alimentation CC. Cela pourrait endommager l'émetteur-récepteur.

MISE EN GARDE : NE PAS utiliser ou laisser l'émetteur-récepteur dans un environnement excessivement poussiéreux. Cela pourrait l'endommager.

MISE EN GARDE : NE PAS modifier l'émetteur-récepteur. Les caractéristiques peuvent s'en trouver modifiées et compromettre en conséquence la compatibilité de l'émetteur-récepteur aux exigences de la législation en vigueur. La garantie de l'émetteur-récepteur ne couvre pas les problèmes consécutifs à une modification non autorisée.

MISE EN GARDE : NE PAS utiliser de solvants agressifs tels que du Benzène ou de l'alcool lors du nettoyage. Cela risque d'endommager les surfaces de l'équipement. Si la surface est poussiéreuse ou sale, nettoyez-la avec un tissu doux et sec.

FAITES ATTENTION ! : L'émetteur-récepteur peut devenir chaud après une transmission en continu pendant une longue période de temps.

FAITES ATTENTION ! L'émetteur-récepteur répond aux exigences de la norme IPX7 en matière de protection étanche. Cependant, une fois que l'émetteur-récepteur est tombé, ou que le joint d'étanchéité est fissuré ou endommagé, la protection étanche ne peut pas être garantie.

REMARQUE : NE PAS utiliser ou laisser l'émetteur-récepteur dans des zones avec des températures inférieures à –20 °C (–4 °F) ou supérieures à +60 °C (+140 °F), ou dans des zones directement exposées aux rayons du soleil, comme le tableau de bord pour les opérations mobiles.

REMARQUE : Installer l'émetteur-récepteur et le microphone à au moins 1 m du compas de route du navire.

■Σημείωση τοποθέτησης

Εγκατάσταση:

Εγκαταστήστε τον εξοπλισμό ώστε να τηρούνται τα συνιστώμενα όρια έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία της ΕΚ (1999/519/EC). Η μέγιστη ισχύς RF είναι 25 watt. Για μέγιστη απόδοση, τοποθετήστε την κεραία όσο το δυνατόν ψηλότερα και τουλάχιστον 1.76 μέτρα πάνω από κάθε προσβάσιμη θέση. Αν δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση σε κατάλληλο ύψος, μην εκπέμπετε συνεχώς για μεγάλα διαστήματα όταν υπάρχει άτομο σε απόσταση μικρότερη από 1.76 μέτρα από την κεραία και μην εκπέμπετε καθόλου όταν κάποιος την αγγίζει. Συνιστάται κεραία μέγιστου κέρδους 3 dB. Για μεγαλύτερο κέρδος, ζητήστε αναθεωρημένες οδηγίες εγκατάστασης από τον διανομέα Icom.

Λειτουργία:

Η έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικό πεδίο RF ισχύει μόνο όταν αυτή η συσκευή εκπέμπει. Αυτή η έκθεση μειώνεται φυσικά λόγω της φύσης των εναλλασσόμενων περιόδων λήψης και μετάδοσης. Κρατήστε τις μεταδόσεις σας στο ελάχιστο απαραίτητο.

■ Απόρριψη



Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου στο προϊόν, στα έντυπα ή στη συσκευασία υπενθυμίζει ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής στο τέλος της ζωής τους. Μην τα απορρίπτετε μαζί με αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Ακολουθείτε την τοπική νομοθεσία.

■ About CE and DOC

Hereby, Icom Inc. declares that the versions of IC-M430E which have the "CE" symbol on the product, comply with the essential requirements of the Radio Equipment Directive, 2014/53/EU, and the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.icomjapan.com/support/

■ About UKCA DOC

To obtain the UKCA Declaration of Conformity, please contact Icom UK Limited by email at info@icomuk.co.uk or alternatively call + 44(0) 1227 741741.

Για τις ευρωπαϊκές εκδόσεις:

Η ακόλουθη προσοχή τυπώνεται στις ετικέτες του πομποδέκτη.

⚠ **CAUTION**

AVOID TOUCHING REAR PANEL DURING PROLONGED USE.

Αυτό συμβαίνει επειδή ο πίσω πίνακας του πομποδέκτη θα γίνει ζεστός όταν μεταδίδει συνεχώς για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

■Σύσταση

ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΟΝ ΠΟΜΠΟΔΕΚΤΗ ΚΑΙ ΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΣΕ ΔΟΧΕΙΟ ΜΕ ΓΛΥΚΟ ΝΕΡΟ μετά από έκθεση σε θαλασσινό νερό και στεγνώστε τα πριν από τη χρήση.

Διαφορετικά, η κρυστάλλωση του αλατιού μπορεί να αχρηστεύσει τα πλήκτρα και τους διακόπτες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η αδιαβροχοποίηση φαίνεται ελαττωματική, καθαρίστε με μαλακό πανί νοτισμένο με γλυκό νερό και στεγνώστε πριν από τη χρήση.

Η αδιαβροχοποίηση μπορεί να χαθεί αν το περίβλημα ή το μικρόφωνο ραγίσει ή σπάσει, ή αν ο πομποδέκτης πέσει. Συμβουλευτείτε τον διανομέα ή αντιπρόσωπο Icom.

■ Περιγραφή εικονιδίων πλήκτρων

Τα πλήκτρα περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο ως εξής:

Τα πλήκτρα που έχουν λέξεις ή γράμματα πάνω τους περιγράφονται με τους χαρακτήρες “[ ].” Παράδειγμα: [MENU], [CLEAR]

Τα πλήκτρα λειτουργιών έχουν εικονίδια όπως Finish ή DTRS.
Η λειτουργία τους φαίνεται στο κάτω μέρος της οθόνης.
Πατήστε το πλήκτρο κάτω από την επιθυμητή λειτουργία.
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ακόλουθα πλήκτρα στην οθόνη μενού.

FUNCTION	ACTION
Επιλογή: Πατήστε [▼] ή [▲], ή περιστρέψτε τον επιλογέα.	
Καταχώριση: Πατήστε [ENT].	
Επόμενο επίπεδο: Πατήστε [ENT] ή [►].	
Προηγούμενο επίπεδο: Πατήστε [CLEAR] ή [◄].	
Ακύρωση: Πατήστε [CLEAR] ή Cancel.	Cancel
Έξοδος: Πατήστε [MENU] ή Home.	Home

■Πίνακας περιεχομένων

■ Important 2
■ Explicit definitions 2
■ Features 2
■ In case of emergency 3
■ Radio operation warning.....4
■ Avertissement pour les opérations radio.....5
■ FCC information 6
■ Information FCC 6
■ Note 7
■ Precautions.....7
■ Précautions.....8
■ Installation note 9
■ Disposal.....9
■ About CE and DOC 9
■ About UKCA DOC 9
■ Recommendation 10
■ Key icon description 10

1 OPERATING RULES 12

2 PANEL DESCRIPTION 13
■ Front panel 13
■ Function Display 14
■ Software Keys 16
■ Speaker Microphone 17

3 PREPARATIONS 18
■ e.....18
■Εισαγωγή του αναγνωριστικού ATIS
versions)...19

4 BASIC OPERATIONS.....20
■ 0
■ Μετεωρολογικά κανάλια και ειδοποιήσεις
1
■ Adjusting the volume/squelch /display 22
■ Setting the Call channel.....23
■ Receiving and transmitting 23
■ AquaQuake Water Draining function.....24
■ Editing a channel name.....24
■ Microphone Lock function.....25

5 SCAN OPERATION 26
■ Scan types.....26
■ Setting Favorite channels.....27
■ Starting a scan.....27

6 DUALWATCH/TRI-WATCH.....28
■ Description.....28
■ Operation.....28

7 DIGITAL SELECTIVE CALLING (DSC) 29
■ DSC address ID.....29
■ Entering the position and time.....30
■ Sending DSC calls (Distress) 31
■ Sending DSC calls (other).....35
■ Receiving DSC calls (Distress)....43
■ Receiving DSC calls (other) 45
■ DSC Log 50
■ Multiple-task mode 51
■ DSC Settings 53
■ Making an Individual call to an AIS target.....54

8 OTHER FUNCTIONS.....56
■ Using the Intercom 56
■ Using the RX Hailer.....59
■ 9
■ Λειτουργία μικροφώνου χειρισμού
0

9 MENU SCREEN.....61
■ Using the Menu screen.....61
■ Menu items description.....63

10 CONNECTIONS AND MAINTENANCE.....69
■ Supplied accessories.....69
■ Fuse replacement.....69
■ Cleaning 69
■ Connections.....70
■ Connecting to the MA-510TR.....72
■ Mounting the transceiver 72
■ Microphone installation.....75

11 SPECIFICATIONS AND OPTIONS..77
■ Specifications 77
■ Dimensions.....78
■ Options 79

12 TROUBLESHOOTING.....81
■ Troubleshooting.....81
■ Changing the MMSI code.....82

13 CHANNEL LIST 84
■ For IC-M430 84
■ For IC-M430E 86

14 TEMPLATE 87

INDEX.....93

D Προτεραιότητες

• Διαβάστε όλους τους κανόνες σχετικά με τις προτεραιότητες και κρατήστε ενημερωμένο αντίγραφο. Οι κλήσεις ασφάλειας και κινδύνου προηγούνται όλων των άλλων.
• Παρακολουθείτε το κανάλι 16 όταν δεν χρησιμοποιείτε άλλο κανάλι.
• Οι ψευδείς ή δόλιες κλήσεις κινδύνου απαγορεύονται.

D Ιδιωτικότητα

• Οι πληροφορίες που ακούστηκαν αλλά δεν προορίζονται για εσάς δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν νόμιμα με οποιονδήποτε τρόπο. • Απαγορεύεται η άσεμνη ή βέβηλη γλώσσα.

D Άδειες ραδιοεπικοινωνίας

Πριν χρησιμοποιήσετε τον πομποδέκτη, απαιτείται ισχύουσα άδεια ραδιοσταθμού. Η λειτουργία σταθμού πλοίου χωρίς άδεια είναι παράνομη. Ζητήστε αίτηση άδειας ραδιοτηλεφώνου πλοίου από τον αντιπρόσωπο ή την αρμόδια κρατική υπηρεσία. Η κρατική άδεια αναφέρει το διακριτικό κλήσης, που ταυτοποιεί το σκάφος στις ραδιοεπικοινωνίες.

(2) ΑΔΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

Η άδεια χειριστή περιορισμένων ραδιοτηλεφωνικών υπηρεσιών είναι η άδεια που συνήθως κατέχουν χειριστές μικρών σκαφών, όταν ο ασύρματος δεν απαιτείται για λόγους ασφαλείας.

Η άδεια πρέπει να αναρτάται ή να βρίσκεται στην κατοχή του χειριστή.
Μόνο αδειοδοτημένος χειριστής επιτρέπεται να χειρίζεται τον πομποδέκτη.

Μη αδειοδοτημένα άτομα επιτρέπεται να μιλούν μέσω του πομποδέκτη εφόσον αδειοδοτημένος χειριστής ξεκινά, επιβλέπει και τερματίζει την κλήση και κάνει τις απαιτούμενες καταχωρίσεις.

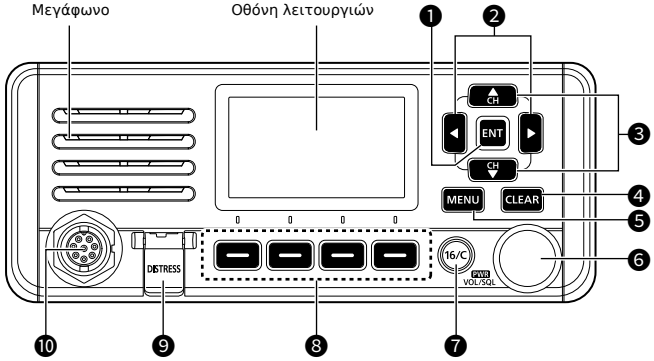
Ένα τρέχον αντίγραφο των εφαρμοστέων κανόνων και κανονισμών της κυβέρνησης απαιτείται μόνο για τα σκάφη στα οποία είναι υποχρεωτικό ένα ραδιοτηλέφωνο. Ωστόσο, ακόμη και αν δεν απαιτείται να τα έχετε αυτά στο χέρι, είναι δική σας ευθύνη να είστε πλήρως εξοικειωμένοι με όλους τους σχετικούς κανόνες και κανονισμούς.

Για την έκδοση στο Ηνωμένο Βασίλειο:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρόλο που το IC-M430E είναι ικανό να λειτουργεί σε θαλάσσια κανάλια VHF

1021, 1023, 1081, 1082 και 1083, σύμφωνα με τους κανονισμούς FCC αυτά τα απλά κανάλια δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν νόμιμα από τον γενικό πληθυσμό στα ύδατα των ΗΠΑ.

■ Πρόσοψη



❶

• Πιέστε για να ρυθμίσετε τα εισερχόμενα δεδομένα, το επιλεγμένο αντικείμενο, και ούτω καθεξής. • Στην κύρια οθόνη, κρατήστε προς τα κάτω για 1 δευτερόλεπτο για να αλλάξετε γρήγορα τη λειτουργία οθόνης (Λειτουργία ημέρας ή Λειτουργία νύχτας).

2 ΠΛΗΚΤΡΑ ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ [◄]/[►]

• Πατήστε για να κυλήσει τις βασικές λειτουργίες λογισμικού. (σελ. 16 ~ 17) • Πατήστε για να επιλέξετε ένα χαρακτήρα ή αριθμό στη λειτουργία εισόδου. (σελ. 18, 24, 29 ~ 30)

3 ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ [▲]/[▼]

• Πιέστε για να επιλέξετε ένα λειτουργικό κανάλι, αντικείμενα μενού, ρυθμίσεις μενού, και ούτω καθεξής. (σελ. 20)

• Πατήστε για να επιλέξετε ένα χαρακτήρα ή αριθμό σε ο τρόπος εισόδου. (σελ. 24, 29 ~ 30)

❹

Πατήστε για να ακυρώσετε τα εισερχόμενα δεδομένα ή να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

❺

Πατήστε για άνοιγμα ή κλείσιμο του μενού.

6 ΕΝΤΑΣΗ/SQUELCH/ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ [VOL/SQL]/[PWR] (σελ. 22)

• Κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.
• Πατήστε για άνοιγμα του αναδυόμενου παραθύρου «Volume», «SQL» ή «Channel».
• Περιστρέψτε για επιλογή στοιχείου ή ρύθμισης μενού.
• Περιστρέψτε για ρύθμιση έντασης, ανάλογα με την ανάθεση στη «Configuration». (σελ. 63)

❼ **CHANNEL 16/CALL CHANNEL KEY**

• Πιέστε για να επιλέξετε το κανάλι 16. (σελ. 20) • Κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο για να επιλέξετε το κανάλι κλήσεων. (σελ. 20)

8 ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ (σελ. 16 ~ 17)

Πατήστε [◄] ή [►] για κύλιση των λειτουργιών. Έπειτα πατήστε ένα από τα 4 πλήκτρα λειτουργιών για να επιλέξετε τη λειτουργία στο κάτω μέρος της οθόνης.

❾

Κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για να μεταδώσετε μια κλήση Distress. (σελ. 31)

❿

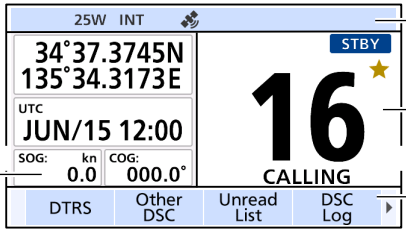
Συνδέστε το μικρόφωνο-μεγάφωνο.

• Όταν ένα μικρόφωνο δεν είναι συνδεδεμένο στον εμπρόσθιο πίνακα, επισυνάψτε το παρεχόμενο κάλυμμα κλειδώματος. Το καπάκι κλειδώματος είναι συνδεδεμένο στο συνδετήρα του μικροφώνου στον οπίσθιο πίνακα εξ ορισμού.

• ΜΗΝ συνδέετε μικρόφωνα και στα δύο τα μπροστινά και τα πίσω πάνελ. Διαφορετικά, θόρυβος περιβάλλοντος που λαμβάνονται από το άλλο μικρόφωνο θα πρέπει να αναμιγνύονται με τον ήχο εκπομπής σας.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΑΝΕΛ

■ Οθόνη ενδείξεων



D Χώρος θέσης και χρόνου

Περιοχή θέσης Η τρέχουσα θέση εμφανίζεται όταν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα GNSS, ή εισάγετε χειροκίνητα τη θέση σας.

Περιοχή ώρας

Η τρέχουσα ώρα εμφανίζεται όταν λαμβάνονται τα έγκυρα δεδομένα GNSS, ή εισάγετε χειροκίνητα την ώρα.

No Position

Εμφανίζεται όταν δεν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα GNSS ή η θέση σας δεν έχει εισαχθεί χειροκίνητα.

?

Αναβοσβήνει κάθε 2 δευτερόλεπτα αντί για τη θέση σας όταν:

• Η θέση GNSS είναι άκυρη. • Οι ώρες 4 έχουν περάσει από τη στιγμή που εισαγάγατε χειροκίνητα τη θέση σας. Σημείωση: 23.5 ώρες έχουν περάσει, «No Position» θα εμφανιστεί.

No Time

Εμφανίζεται όταν δεν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα GNSS ή η ώρα δεν έχει εισαχθεί χειροκίνητα.

Local

Εμφανίζεται όταν έχει οριστεί η χρονική απόκλιση.

Manual

Εμφανίζεται όταν η ώρα εισήχθη χειροκίνητα.

UTC

Εμφανίζονται όταν λαμβάνονται οι προτάσεις RMC, GGA, GLL, ή GNS από τον ενσωματωμένο δέκτη GNSS, έναν εξωτερικό NMEA 0183, ή εξωτερική πηγή πρότασης NMEA 2000.

?

Αναβοσβήνει κάθε 2 δευτερόλεπτα αντί του χρόνου που: • Η τρέχουσα ώρα GNSS είναι άκυρη. • Οι ώρες 4 έχουν περάσει από τη στιγμή που εισαγάγατε χειροκίνητα την ώρα. Σημείωση: 23.5 ώρες έχουν περάσει, \"No Time\" θα εμφανιστεί.

Η περιοχή θέσης και ώρας εμφανίζει επίσης την ταχύτητα ως προς το έδαφος (SOG) και την πορεία ως προς το έδαφος (COG) του σκάφους. Ενδέχεται να μην εμφανίζονται SOG ή COG, ανάλογα με τα δεδομένα NMEA 0183 ή NMEA 2000.

D Τομέας πληροφοριών

Οι ακόλουθοι δείκτες εμφανίζονται στην περιοχή πληροφοριών.

BUSY (RX indicator)

Εμφανίζεται κατά τη λήψη ενός σήματος ή όταν το squelch είναι ανοιχτό.

TX (TX indicator)

Εμφανίζεται κατά τη μετάδοση.

25W, 1W

25W: Εμφανίζεται όταν επιλέγεται υψηλή ισχύς.
1W: Εμφανίζεται όταν επιλέγεται χαμηλή ισχύς.

USA, INT, CAN, WX, DSC, ATIS

Εμφανίζει την ομάδα καναλιών: INT (διεθνή), USA, CAN (Καναδάς), WX (μετεωρολογικά), ATIS ή DSC. Όταν το WX Alert είναι ON, εμφανίζεται η σχετική ένδειξη. (Μόνο έκδοση ΗΠΑ)

(GNSS indicator)

• Εμφανίζεται όταν ο πομποδέκτης λαμβάνει έγκυρα δεδομένα θέσης και χρόνου. • Αναβοσβήνει όταν λαμβάνονται άκυρα δεδομένα GNSS.

(Horn indicator)

Εμφανίζεται όταν η αυτόματη λειτουργία Foghorn είναι ενεργοποιήθηκε. (σελ. 57)

(Low Battery indicator)

Εμφανίζεται όταν η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλή.

(Unread DSC message indicator)

• Εμφανίζεται όταν δεν υπάρχουν μη αναγνωσμένα μηνύματα DSC. • Αναβοσβήνει όταν λαμβάνεται ένα μήνυμα DSC.

(CH Auto Switch indicator)

Εμφανίζεται όταν ο “Ch Auto Switch” στις Settings DSC έχει οριστεί σε μια επιλογή εκτός από “Αποδοχή μετά το 10 sec.”.

D Περιοχή καναλιών

Ο επιλεγμένος αριθμός καναλιών λειτουργίας, το όνομα καναλιού και οι ακόλουθοι δείκτες εμφανίζονται στην περιοχή του καναλιού.

(Favorite indicator)

Εμφανίζεται όταν επιλέγεται ένα αγαπημένο κανάλι.

CALL

Εμφανίζεται όταν το κανάλι κλήσεων επιλέγεται κρατώντας πατημένο [16 /C] για το 1 δευτερόλεπτο.

DUP

Εμφανίζεται όταν ένα κανάλι Duplex είναι επιλεγμένο.

STBY

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας αναμονής.

RT

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Radio Telephone (RT).

Επιστροφές στη λειτουργία αναμονής εάν δεν πραγματοποιηθεί καμία λειτουργία κατά τη διάρκεια της προκαθορισμένης χρονικής περιόδου.

DSC

Εμφανίζεται μετά την πραγματοποίηση ή λήψη κλήσης DSC.

Εάν ο πομποδέκτης βρίσκεται στη λειτουργία πολλαπλών εργασιών, ο αριθμός των εργασιών DSC εμφανίζεται από τον δείκτη.

RX (RX Hailer indicator)

Εμφανίζεται όταν η λειτουργία RX Hailer έχει οριστεί σε ON. (σελ. 59)

SCAN 16

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια σάρωσης προτεραιότητας*. (σελ. 26)

SCAN

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια μιας κανονικής σάρωσης*. (σελ. 26)

DW 16

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια του Dualwatch. (σελ. 28)

TW 16

Εμφανίζεται κατά τη διάρκεια Tri-Watch*. (σελ. 28)

LOC

(Μόνο έκδοση ΗΠΑ) Εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται η λειτουργία εξαερισμού. (σελ. 17)

* Εκτός από την έκδοση NLD.

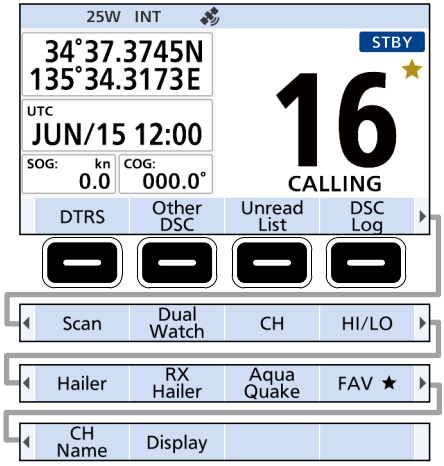
2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΑΝΕΛ

■ Πλήκτρα λειτουργιών

Διάφορες συχνά χρησιμοποιούμενες λειτουργίες ανατίθενται στα πλήκτρα λειτουργιών για εύκολη πρόσβαση. Τα εικονίδια των λειτουργιών εμφανίζονται πάνω από τα πλήκτρα λειτουργιών, όπως φαίνεται παρακάτω.

D Επιλογή πλήκτρου λειτουργίας

Πατήστε [◄] ή [►] για να γλιστρήσει μέσα από τις επιλεγόμενες λειτουργίες που έχουν ανατεθεί στα πλήκτρα λειτουργιών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα εικονίδια ή η σειρά τους ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση ή τις προρυθμίσεις. Αν δεν έχει οριστεί κωδικός MMSI, τα πλήκτρα DSC δεν εμφανίζονται.

D Λειτουργίες πλήκτρων

Σύνθεση κλήσης κινδύνου [DTRS] (σελ. 32)

Πατήστε για να ανοίξετε την οθόνη «Compose Distress», να επιλέξετε τη φύση του κινδύνου και να εκπέμψετε την κλήση.

NEVER MAKE A DISTRESS CALL IF YOUR SHIP OR A PERSON IS NOT IN AN EMERGENCY. A DISTRESS CALL SHOULD BE MADE ONLY WHEN IMMEDIATE HELP IS NEEDED.

Λοιπές DSC (σελ. 35)

Πατήστε για να συνθέσετε μια ατομική κλήση, όλα τα πλοία κλήση, ομάδα κλήση ή μια κλήση δοκιμής, και ούτω καθεξής.

Μη αναγνωσμένη λίστα Πατήστε για να εισέλθετε στη μη αναγνωσμένη λίστα. L Εμφανίζεται μόνο όταν επιλέγεται το “Single” στο μενού της διαδικασίας DSC. (σελ. 54)

Κατάλογος εργασιών (σελ. 51)

(Μόνο έκδοση ΗΠΑ) Πατήστε για να μπείτε στη λίστα εργασιών. L Εμφανίζεται μόνο όταν επιλέγεται η “Πολλαπλή” στο μενού της διαδικασίας DSC. (σελ. 54)

Σάρωση **(p. 26)**

(Εκτός από την έκδοση NLD) Πατήστε για να ξεκινήσετε ή να σταματήσετε μια σάρωση Κανονικής ή Προτεραιότητας.

Dualwatch/Tri-Watch **(p. 28)**

Πατήστε για να ξεκινήσεις ή να σταματήσεις το Dualwatch ή το Tri-Watch.

Σημείωση: NLD έκδοση δεν υποστηρίζει το Tri-Watch.

Κανάλι/Weather κανάλι [CH/WX] (σελ. 21)

Πατήστε για να επιλέξετε κανονικά κανάλια ή κανάλια καιρού. L Το κανάλι καιρού διατίθεται μόνο στην έκδοση ΗΠΑ. Στις άλλες εκδόσεις εμφανίζεται η ένδειξη [CH]. L Όταν εμφανίζεται το κανάλι κλήσης ή το Κανάλι 16, πατήστε αυτό το πλήκτρο για επιστροφή στην κανονική λειτουργία καναλιού.

DSC Log **(p. 50)**

Πιέστε για να ανοίξετε το ληφθέν αρχείο καταγραφής κλήσεων ή καταγραφής μηνυμάτων κινδύνου.

High/Low [HI/LO] **(p. 17)**

Πατήστε για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος εξόδου σε υψηλή ή χαμηλή. Κάποια κανάλια είναι μόνιμα ρυθμισμένα στο «χαμηλό».

Hailer **(p. 59)**

Πατήστε για να ανοίξετε την οθόνη Hailer.

Πατήστε για άνοιγμα της οθόνης «Hailer». Για τη λειτουργία αυτή απαιτείται εξωτερικό μεγάφωνο αναγγελιών συνδεδεμένο στον πομποδέκτη.

RX Hailer **(p. 59)**

Πατήστε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του RX Hailer. Απαιτείται εξωτερικό μεγάφωνο αναγγελιών συνδεδεμένο στον πομποδέκτη.

LO/DX **(p. 66)**

(Μόνο έκδοση ΗΠΑ) Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Atenuator ON ή OFF.

Η ένδειξη «LOC» εμφανίζεται όταν ο εξασθενητής είναι ON.

AquaQuake **(p. 24)**

Κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία AquaQuake για να καθαρίσετε το νερό από τη σχάρα ηχείο.

Favorite [FAV ★] **(p. 27)**

Πιέστε για να ορίσετε ή να καθαρίσετε το εμφανιζόμενο κανάλι ως αγαπημένο κανάλι.

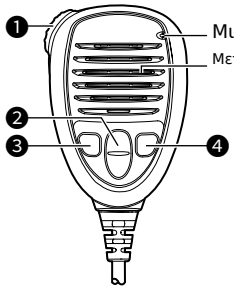
Channel Name [CH Name] **(p. 24)**

Πιέστε για να επεξεργαστείτε το όνομα του εμφανιζόμενου καναλιού.

Display **(p. 22)**

Πατήστε για να ανοίξετε την αναδυόμενη οθόνη “Display”. Στην αναδυόμενη οθόνη Display, μπορείτε να ορίσετε το επίπεδο οπίσθιου φωτισμού, τη λειτουργία οθόνης και το στυλ οθόνης.

■ Μικρόφωνο-μεγάφωνο



1 PTT SWITCH [PTT] (σελ. 23)

Κρατήστε πατημένο για μετάδοση, απελευθέρωση για λήψη.

2 ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ [▲]/[▼] (σελ. 27)

Πατήστε για να επιλέξετε τα αγαπημένα κανάλια, αλλάξτε κατεύθυνση σάρωσης ή συνεχίστε χειροκίνητα μια σάρωση.

LΌταν το “FAV για MIC” στοιχείο έχει οριστεί για να “OFF,” μπορείτε να επιλέξετε όλα τα κανάλια. (σελ. 66)

❸

• Πατήστε για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος σε υψηλή ή χαμηλή.

Κάποια κανάλια είναι μόνιμα ρυθμισμένα στο «χαμηλό». • Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος μικροφώνου ON ή Off με την περιστροφή του πομποδέκτη ON ενώ κρατάτε κάτω αυτό το πλήκτρο. (σελ. 25)

4 CHANNEL 16 / ΚΛΕΙΔΙ CALL CHANNEL [16 /C] (σελ. 20)

• Πιέστε για να επιλέξετε Channel 16. • Κρατήστε για 1 δευτερόλεπτο για να επιλέξετε το κανάλι κλήσεων.

Το εικονίδιο “CALL” εμφανίζεται.

Μόνο για την ευρωπαϊκή έκδοση:
Κατά την ενεργοποίηση μπορεί να εμφανιστεί η οθόνη «Model», ανάλογα με τη ρύθμιση. Επιλέξτε τη χώρα όπου θα λειτουργεί ο πομποδέκτης.

■ Εισαγωγή του κωδικού MMSI

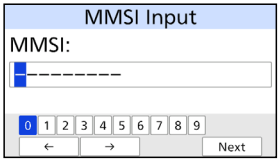
Το MMSI (Maritime Mobile Service Identity) είναι ο 9ψήφιος αριθμός που αποδίδεται στο σκάφος ή στον παράκτιο σταθμό από την αρμόδια αρχή της χώρας. Είναι απαραίτητος για DSC (Digital Selective Calling) και ειδοποιήσεις κινδύνου.

Το MMSI εισάγεται μόνο κατά την πρώτη ενεργοποίηση του πομποδέκτη.

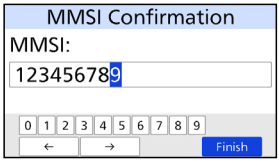
Ο αρχικός κωδικός εισάγεται μόνο μία φορά.
Αν το MMSI έχει ήδη καταχωριστεί, παραλείψτε τα παρακάτω βήματα.

1. Κρατήστε πατημένο [PWR] για ενεργοποίηση.
   • Ακούγονται τρία σύντομα μπιπ και εμφανίζεται «Push [ENT] to Register your MMSI».
2. Πατήστε [ENT] για εισαγωγή του MMSI.
   • Εμφανίζεται «MMSI Input». Με δύο πατήματα του [CLEAR] παραλείπετε την εισαγωγή. Χωρίς MMSI δεν μπορείτε να κάνετε κλήση DSC. Για εισαγωγή αργότερα, επανεκκινήστε τη συσκευή.
3. Εισαγάγετε τον κωδικό MMSI.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ:
• Επιλέξτε ψηφίο με [◄] ή [►].
• Πατήστε [ENT] για να το εισαγάγετε.
• Μετακινήστε τον δρομέα με «←»/«→» στην οθόνη ή περιστρέφοντας τον επιλογέα.



4. Επαναλάβετε το βήμα 3 για τα 9 ψηφία.
5. Με Next και [ENT] καταχωρίζετε.
   • Εμφανίζεται «MMSI Confirmation».



6. Εισαγάγετε ξανά το MMSI για επιβεβαίωση.
7. Με Finish καταχωρίζετε τον κωδικό.
   • Εμφανίζεται σύντομα «MMSI registered successfully.» και έπειτα η κύρια οθόνη.
   Το MMSI ελέγχεται στο «Radio Info» του μενού.



■ Εισαγωγή ATIS ID (εκδόσεις NLD και FRG)

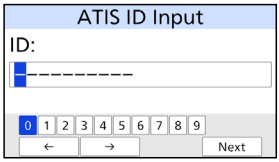
Το ATIS ID (Automatic Transmitter Identification System) έχει 10 ψηφία.
Εισάγεται από το «ATIS ID Input» στην οθόνη του μενού.

Το ATIS ID μπορεί να καταχωριστεί μόνο μία φορά.
Αν το ATIS ID έχει ήδη καταχωριστεί, παραλείψτε τα παρακάτω βήματα.

1. Ανοίξτε την οθόνη «ATIS ID Input».

   [MENU] > Settings > Configuration > ATIS ID Input

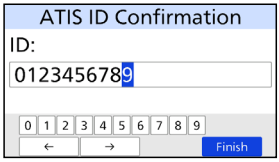
2. Εισαγάγετε το ATIS ID.



ΣΥΜΒΟΥΛΗ:

- Επιλέξτε ψηφίο με [◄] ή [►].
- Πατήστε [ENT] για να το εισαγάγετε.
- Μετακινήστε τον δρομέα με «←»/«→» στην οθόνη ή περιστρέφοντας τον επιλογέα.

3. Επαναλάβετε το βήμα 2 για τα 10 ψηφία.
4. Με Next καταχωρίζετε τον κωδικό.
   - Εμφανίζεται «ATIS ID Confirmation».



5. Εισαγάγετε ξανά το ATIS ID για επιβεβαίωση.
6. Με Finish καταχωρίζετε τον κωδικό.
   - Εμφανίζεται «ATIS ID registered successfully.» και έπειτα η οθόνη του μενού.



Μπορείτε να ελέγξετε το ATIS ID από το «Radio Info» στην οθόνη του μενού.

■ Επιλογή καναλιού

D Κανονικό κανάλι

Μπορείτε να επιλέξετε ένα κανάλι σπρώχνοντας [▲] ή [▼].

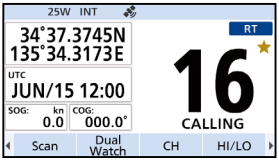
Μπορείτε επίσης να πιέσετε το επιλογέα τρεις φορές για να ανοίξετε την αναδυόμενη οθόνη “Channel”.

D Κανάλι 16

Το κανάλι 16 είναι το κανάλι κινδύνου και ασφάλειας. Χρησιμοποιείται για να δημιουργήσει την αρχική επαφή με ένα σταθμό, και για επικοινωνίες έκτακτης ανάγκης. Το κανάλι 16 παρακολουθείται τόσο κατά τη διάρκεια Dualwatch όσο και Tri-Watch. Ενώ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πρέπει να παρακολουθείτε το κανάλι 16.

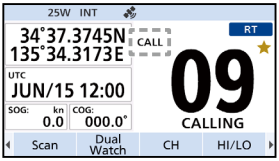
Πατήστε [16/C] για να επιλέξετε το κανάλι 16.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επιλεγμένο κανάλι, πατήστε [◄] ή [►] για την εμφάνιση CH/WX ή CH, και στη συνέχεια να ωθήσει το λογισμικό CH/WX CH Κλειδί κάτω από CH/WX ή CH/WX CH



D Κανάλι κλήσεων

Κάθε Ομάδα Καναλιών έχει ξεχωριστά κανάλια κλήσεων για αναψυχή. Το κανάλι κλήσεων σαρώνεται κατά τη διάρκεια του Tri-Watch. Τα κανάλια κλήσεων μπορούν να επιλεγούν και να χρησιμοποιηθούν για την αποθήκευση των πιο συχνά χρησιμοποιούμενων καναλιών σας σε κάθε ομάδα καναλιών, για γρήγορη ανάκληση. Δείτε τη σελίδα 23 για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση του καναλιού κλήσεων. Κρατήστε πατημένο [16 /C] για 1 δευτερόλεπτο για να επιλέξετε το κανάλι κλήσεων.



- Εμφανίζονται ο αριθμός του καναλιού κλήσεων και το “CALL”.

Για επιστροφή στο προηγούμενο κανάλι, πατήστε [◄] ή [►] για εμφάνιση του CH/WX ή CH και έπειτα το αντίστοιχο πλήκτρο CH/WX CH, CH/WX CH λειτουργίας.

D Επιλογή μιας ομάδας καναλιών

Μπορείτε να επιλέξετε ένα Channel Group για ΗΠΑ, Διεθνή, Καναδική, DSC, και ATIS ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Channel Group”.

[MENU] > Settings > Radio > Ομάδα Καναλιών

2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε μια ομάδα καναλιών, και στη συνέχεια πατήστε [ENT]. 3. Πατήστε [MENU] για να βγείτε από την οθόνη μενού. 4. Το επιλεγμένο εικονίδιο της ομάδας καναλιών εμφανίζεται στην κύρια οθόνη.

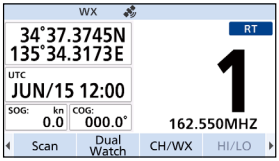
Version	Preset Channel Group				
	USA	INT	CAN	DSC	ATIS
USA	✓	✓	✓		
UK	✓	✓			
European		✓			
NLD		✓			✓
FRG		✓		✓	✓

■Weather κανάλια και Weather Alert (Μόνο έκδοση ΗΠΑ)

Ο πομποδέκτης έκδοσης των ΗΠΑ έχει προκαθορισμένα κανάλια καιρού 10. Οι πομποδέκτες είναι ικανοί να παρακολουθούν εκπομπές από την Εθνική Ωκεανογραφική και Ατμοσφαιρική Διοίκηση (NOAA). Ο πομποδέκτης ανιχνεύει αυτόματα έναν τόνο προειδοποίησης καιρού στο επιλεγμένο κανάλι καιρού, ή κατά τη σάρωση. * Όταν χρησιμοποιείται εντός της εμβέλειας των εκπομπών.

D Επιλογή καναλιού καιρού

1. CH/WX Πατήστε CH/WX.
   • Το "WX" εμφανίζεται στην κύρια οθόνη αντί για την ομάδα Channel.



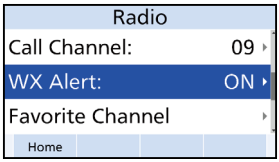
2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε ένα κανάλι καιρού.

Η λίστα καναλιών καιρού:

WX κανάλι	Συχνότητα (MHz)	WX κανάλι	Συχνότητα (MHz)
1	162.550	6	162.500
2	162.400	7	162.525
3	162.475	8	161.650
4	162.425	9	161.775
5	162.450	10	163.275

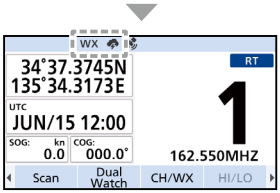
D Καθορισμός του Καιρικού Συναγερμού Για να λάβετε προειδοποίηση καιρού, ρυθμίστε το WX Alert σε "ON with Scan", ή "ON". 1. Ανοίξτε την οθόνη "Weather Alert".

[MENU] > Settings > Radio > WX Alert



2. Επιλέξτε "ON with Scan," ή "ON."
   » εκτίθεται δίπλα στο εικονίδιο του μετεωρολογικού καναλιού.

L "!! WX alert !!" εμφανίζεται μέχρι να πιέσετε ένα πλήκτρο μετά την ανίχνευση μιας ειδοποίησης. L "WX » αναβοσβήνει μέχρι να αλλάξετε το κανάλι αφού εντοπίσετε συναγερμό.



4 ΒΑΣΙΚΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

■ Ρύθμιση έντασης/squelch/οθόνης

D Προσαρμογή του επιπέδου έντασης

1. Πατήστε [VOL/SQL] μία φορά για άνοιγμα του παραθύρου «Volume».

   Μπορείτε να περιστρέψετε τον επιλογέα στην κύρια οθόνη για ρύθμιση της έντασης.

2. Πατήστε [◄] ή [►] για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης ήχου.

D Ρύθμιση φίμωσης θορύβου (squelch)

Το squelch επιτρέπει την ακρόαση μόνο σημάτων ισχυρότερων από το καθορισμένο όριο. Υψηλότερο όριο αποκλείει τα ασθενή σήματα, ενώ χαμηλότερο επιτρέπει την ακρόασή τους.

1. Πατήστε [VOL/SQL] δύο φορές για άνοιγμα του «SQL».
2. Πατήστε [◄] ή [►] για ρύθμιση του squelch.

D Ρυθμίζοντας την οθόνη

Η οθόνη λειτουργίας και τα πλήκτρα μπορούν να φωτιστούν για καλύτερη ορατότητα υπό συνθήκες χαμηλού φωτισμού. Επίσης, μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία οθόνης και το στυλ οθόνης στις ακόλουθες επιλογές.

Mode Day: Για τη λειτουργία της ημέρας. Τα αντικείμενα της οθόνης είναι σε πλήρες χρώμα. Νύχτα: Για τη λειτουργία της νύχτας. Τα αντικείμενα της οθόνης είναι σε μαύρο και κόκκινο. Style (Για τη λειτουργία της ημέρας) Φως: Τα αντικείμενα της οθόνης είναι σε πλήρες χρώμα. Σκοτεινό: Τα αντικείμενα της οθόνης είναι σε μαύρο και άσπρο.

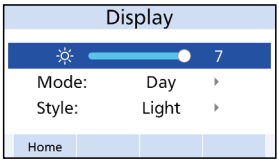
1. Ανοίξτε την οθόνη “Εμφάνιση”.

   [MENU] > Settings > Configuration > Εμφάνιση

   Μπορείτε επίσης να πατήσετε Display για άνοιγμα του αναδυόμενου παραθύρου «Display». 2. Πατήστε [◄] ή [►] για ρύθμιση του οπίσθιου φωτισμού.

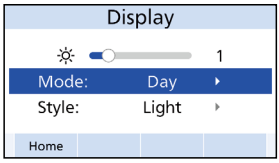
   Display

   Το επίπεδο οπίσθιου φωτισμού είναι ρυθμιζόμενο σε επίπεδα 7 και “OFF.” Το “OFF” μπορεί να επιλεχθεί μόνο για τη λειτουργία Day.



3. Πατήστε [▼], και στη συνέχεια σπρώξτε [◄] ή [►] για να επιλέξετε τη λειτουργία μεταξύ “Day” και “Night.”

   Εάν επιλέξετε τη λειτουργία Ημέρα, πιέστε [▼], και στη συνέχεια πιέστε [◄] ή [►] για να επιλέξετε το στυλ μεταξύ “Φως” και “Σκοτεινό.”



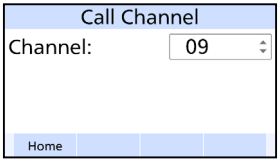
4. Πατήστε [ENT] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

■ Ρύθμιση καναλιού κλήσης

Εξ ορισμού, ένα κανάλι κλήσεων έχει οριστεί σε κάθε ομάδα καναλιών. Μπορείτε να ορίσετε το πιο συχνά χρησιμοποιούμενο κανάλι σας ως το κανάλι κλήσεων σας σε κάθε ομάδα καναλιών για γρήγορη ανάκληση.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Call Channel”.

[MENU] > Settings > Radio > Call Channel



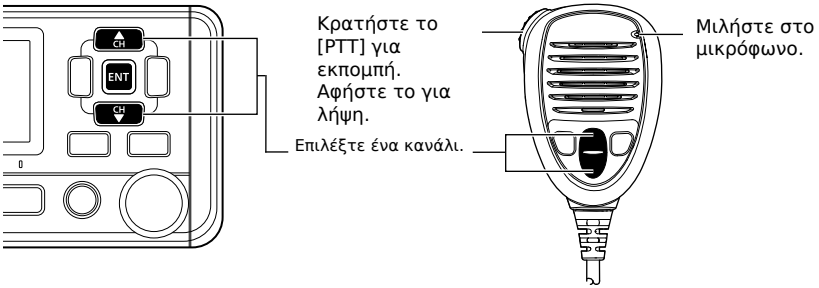
2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε το κανάλι. 3. Πατήστε [ENT] για να ορίσετε το επιλεγμένο κανάλι ως το κανάλι κλήσεων. 4. Πατήστε [MENU] για να βγείτε από την οθόνη μενού.

■ Λήψη και εκπομπή

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ εκπέμπετε χωρίς κεραία.

1. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε ένα κανάλι για να καλέσετε.
   • Ο αριθμός και το όνομα του καναλιού εμφανίζονται εν συντομία.

BUSY εμφανίζεται κατά τη λήψη ενός σήματος. 2. Κρατήστε πατημένο [PTT] και μιλήστε στο μικρόφωνο στο κανονικό
TX επίπεδο φωνής σας. εμφανίζεται κατά τη μετάδοση. 3. Απελευθέρωση [PTT] για λήψη.



ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Για καλύτερη καταληπτότητα, περιμένετε ένα δευτερόλεπτο αφού πατήσετε [PTT]. Κρατήστε το μικρόφωνο 5 έως 10 cm (2 έως 4 ίντσες) από το στόμα και μιλήστε με κανονική ένταση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία χρονοδιακόπτη Time-out διακόπτει τη μετάδοση μετά 5 λεπτά της συνεχή μετάδοση, για την πρόληψη της παρατεταμένης μετάδοσης.

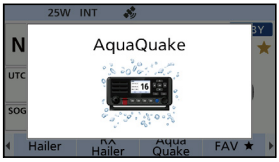
4 ΒΑΣΙΚΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

■AquaQuake λειτουργία αποστράγγισης νερού

Το νερό στη γρίλια του μεγαφώνου μπορεί να εξασθενήσει τον ήχο. Η λειτουργία AquaQuake απομακρύνει το νερό προκαλώντας δονήσεις στον κώνο του μεγαφώνου.

Η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη όταν το «Internal» είναι «OFF». (σελ. 64)
([MENU] > Settings > Configuration > Speaker > Internal)

1. Πατήστε [◄] ή [►] για εμφάνιση του AquaQuake. 2. Κρατήστε πατημένο το AquaQuake. • Δόνηση χαμηλής συχνότητας απομακρύνει το νερό ανεξάρτητα από την ένταση. Η λειτουργία διαρκεί έως 10 δευτερόλεπτα, ακόμη και αν συνεχίσετε να κρατάτε πατημένο το AquaQuake. 3. Αφήστε το πλήκτρο για απενεργοποίηση.



■ Επεξεργασία ενός ονόματος καναλιού

Μπορείτε να επεξεργαστείτε το όνομα του κάθε λειτουργικού καναλιού και του καναλιού καιρού, χρησιμοποιώντας αριθμούς, κεφαλαία γράμματα, σύμβολα και ένα χώρο. Αυτό επιτρέπει την εύκολη αναγνώριση των καναλιών ή των σταθμών. Όλα τα θαλάσσια κανάλια VHF είναι ρυθμισμένα με προεπιλεγμένα ονόματα.

1. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε το κανάλι για να επεξεργαστείτε. 2. Πατήστε [◄] ή [►] για να εμφανίσετε το όνομα CH.

L Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε ένα όνομα καναλιού κατά τη διάρκεια Dualwatch, Tri-Watch, ή μια σάρωση. Πιέστε το όνομα CH.

• Εμφανίζεται «Channel Name».

4. Επεξεργαστείτε το όνομα καναλιού.

5. Με Finish και [ENT] αποθηκεύετε.

Αποθηκεύεται το όνομα και επιστρέφετε στην κύρια οθόνη.



• Επιλέξτε ABC ή 123 για την εισαγωγή αριθμών και γραμμάτων, και !$? για να εισάγετε σύμβολα.

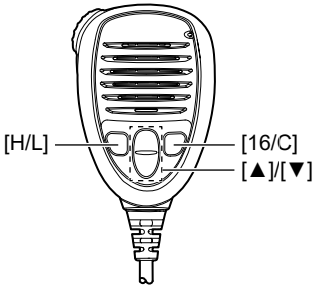




• Επιλέξτε έναν αριθμό, χαρακτήρα ή χώρο χρησιμοποιώντας [▲], [▼], [◄] και [►]. • Πιέστε το [ENT] για να εισάγετε τον επιλεγμένο αριθμό ή χαρακτήρα. • Επιλέξτε "←" ή "→" στην οθόνη για να μετακινήσετε τον δρομέα, ή για να επιλέξετε τον χαρακτήρα που εισαγάγατε.

■ Λειτουργία κλειδώματος μικροφώνου

Η λειτουργία κλειδώματος κλειδώνει ηλεκτρονικά όλα τα πλήκτρα στο μικρόφωνο εκτός από [PTT] για να αποτρέψει τυχαίες αλλαγές καναλιών ή πρόσβαση λειτουργίας. 1. Κρατήστε πατημένο [PWR] για 1 δευτερόλεπτο για να απενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη. 2. Ενώ κρατάτε κάτω [H/L] στο μικρόφωνο, κρατήστε πατημένο [PWR] για 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ON ή off.



■ Τύποι σάρωσης

Η λειτουργία σάρωσης είναι για όλες τις εκδόσεις πομποδέκτη εκτός από την έκδοση NLD.

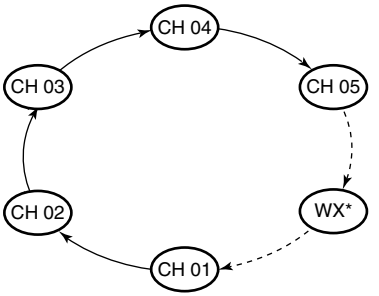
Πριν την έναρξη μιας σάρωσης: • Ορισμός των καναλιών που θέλετε να σαρώσετε ως αγαπημένα κανάλια. (σελ. 27)

Μόνο τα αγαπημένα κανάλια σαρώνονται. • Ρυθμίστε τον τύπο της σάρωσης σε “Σκανάρισμα προτεραιότητας” ή “Κανονική σάρωση” στην οθόνη “Radio”. (σελ. 65)

[MENU] > Settings > Radio > Τύπος σάρωσης

Κανονική σάρωση:

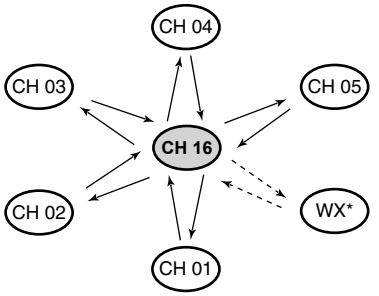
Το κανάλι 16 δεν σαρώνεται εκτός αν έχει οριστεί ως ένα αγαπημένο κανάλι.



* Για την έκδοση των ΗΠΑ, όταν η λειτουργία Weather Alert είναι ON, το προηγουμένως επιλεγμένο κανάλι καιρού σαρώνεται επίσης.

Σάρωση προτεραιότητας:

Σαρώνει διαδοχικά όλα τα αγαπημένα κανάλια και ελέγχει περιοδικά το κανάλι 16.



* Για την έκδοση των ΗΠΑ, όταν η λειτουργία Weather Alert είναι ON, το προηγουμένως επιλεγμένο κανάλι καιρού σαρώνεται επίσης.

Όταν ένα σήμα λαμβάνεται: στο κανάλι 16: Η σάρωση σταματά μέχρι να εξαφανιστεί το σήμα.

Σε ένα κανάλι εκτός από το κανάλι 16: Η σάρωση γίνεται Dualwatch μέχρι το σήμα Εξαφανίζεται.

■ Ορισμός αγαπημένων καναλιών

Μπορείτε να ανακαλέσετε γρήγορα συχνά χρησιμοποιούμενα κανάλια με τον καθορισμό τους ως αγαπημένα κανάλια. Μπορείτε να ορίσετε αγαπημένα κανάλια σε κάθε ομάδα Channel. 1. Επιλέξτε μια ομάδα καναλιών στην οθόνη μενού. (σελ. 20)

[MENU] > Settings > Radio > Ομάδα Καναλιών

2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε το κανάλι. 3. Πατήστε [◄] ή [►] για να εμφανίσετε . 4. Πατήστε

FAV★

FAV★

• Το επιλεγμένο κανάλι έχει οριστεί ως ένα Αγαπημένο κανάλι, και « Για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις, σπρώξτε

FAV★ Πάλι.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε να ορίσετε όλα τα κανάλια ως αγαπημένα, να διαγράψετε όλες τις επιλογές ή να επαναφέρετε τις προεπιλογές. Ορισμένα κανάλια είναι προρυθμισμένα ως αγαπημένα και διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση.

■Ξεκινώντας μια σάρωση

Παράδειγμα: Έναρξη μιας κανονικής σάρωσης.

1. Επιλέξτε μια ομάδα καναλιών στην οθόνη μενού. (σελ. 20)

[MENU] > Settings > Radio > Ομάδα Καναλιών

2. Πατήστε [◄] ή [►] για να Πατήστε σάρωση. Scan εμφανίσετε σάρωση. • Η σάρωση ξεκινά. •
3. Το Scan "SCAN" εμφανίζεται κατά τη διάρκεια μιας κανονικής σάρωσης, και το "SCAN 16" εμφανίζεται κατά τη διάρκεια μιας σάρωσης προτεραιότητας. • "SCAN" και " Όταν ένα σήμα λαμβάνεται, η σάρωση σταματά μέχρι να εξαφανιστεί, ή συνεχίζεται μετά από 5 δευτερόλεπτα, BUSY ανάλογα με

η ρύθμιση χρονόμετρου σάρωσης στο “Radio.” (σελ. 65)

Ήχοι μπιπ LA και « 16 » αναβοσβήνουν όταν ένα σήμα λαμβάνεται στο κανάλι 16 κατά τη διάρκεια σάρωσης προτεραιότητας.

4. Για να σταματήσει η σάρωση, σπρώξτε Scan. Scan

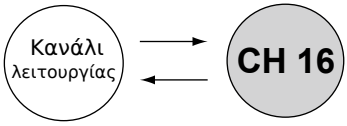
ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Για σωστή λήψη σημάτων, ρυθμίστε το squelch στο κατάλληλο επίπεδο.



■Περιγραφή

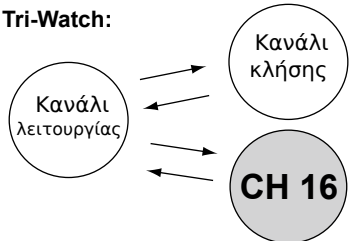
Το Dualwatch και το Tri-Watch είναι βολικά για τον περιοδικό έλεγχο του Channel 16 ενώ λειτουργείτε σε άλλο κανάλι. Η έκδοση NLD δεν υποστηρίζει το Tri-Watch.

Dualwatch:



Περιοδικά ελέγχει το Channel 16 ενώ λειτουργεί σε άλλο κανάλι.

Tri-Watch:



Περιοδικά ελέγχει το Channel 16 και το κανάλι Call ενώ λειτουργεί σε άλλο κανάλι.

Όταν ένα σήμα λαμβάνεται: στο κανάλι 16: Το Dualwatch/Tri-Watch σταματά στο κανάλι 16 μέχρι να εξαφανιστεί το σήμα.

Στο κανάλι κλήσεων: Το Tri-Watch αλλάζει στο Dualwatch μέχρι το σήμα στην κλήση

Το κανάλι εξαφανίζεται.

■ Λειτουργία

1. Επιλέξτε Dualwatch ή Tri-Watch στην οθόνη μενού.

[MENU] > Settings > Radio > Dual/Tri-Watch

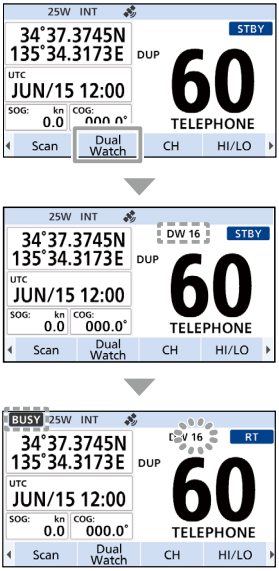
2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε ένα κανάλι. 3. Πατήστε [◄] ή [►] για να εμφανίσετε διπλή ρολόι Dual Watch ή Tri Watch Tri ρολόι. Πατήστε Διπλό ρολόι ή Tri ρολόι. • Dualwatch ή Tri-Watch ξεκινά. • «DW 16 » εμφανίζεται για Dualwatch, ή «TW 16 » εμφανίζεται για Tri-Watch. «

Dual Watch Tri Watch

BUSY Ένα ήχο μπιπ, και το « 16 » αρχίζει να αναβοσβήνει όταν ένα σήμα λαμβάνεται στο κανάλι 16.

5. Για να ακυρώσετε Dualwatch ή Tri-Watch, πατήστε Dual Watch ή Tri Watch Tri-Watch ξανά.

Dual Watch



■Αναγνωριστικός κωδικός διεύθυνσης DSC

D Καταχώριση ατομικού ή ομαδικού ID

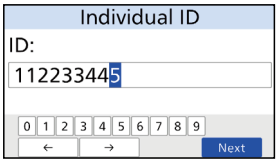
Μπορείτε να εισάγετε ένα σύνολο από 75 Ατομικές ταυτότητες και 25 IDs του Ομίλου, και να εκχωρήσετε ονόματα σε αυτούς, μέχρι 10 χαρακτήρες. 1. Ανοίξτε την οθόνη “Ατομική ταυτότητα” ή “Ατομική ταυτότητα ομάδας”.

[MENU] > Settings > DSC > Ατομικό ID

[MENU] > Settings > DSC > Ταυτότητα ομάδας

ID “Δεν υπάρχει ID” εμφανίζεται αν δεν έχει εισαχθεί ID.

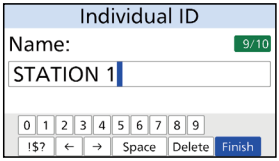
Πατήστε Add Προσθήκη. • Εμφανίζεται η οθόνη εισόδου ID. 3. Εισάγετε ένα Ατομικό ID ή ομάδα.



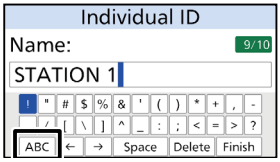
• Επιλέξτε έναν αριθμό χρησιμοποιώντας [◄] και [►]. • Πιέστε το [ENT] για να ορίσετε τον επιλεγμένο αριθμό. • Επιλέξτε “←” ή “→” στην οθόνη για να μετακινήσετε το δρομέα.

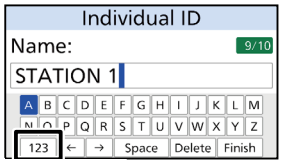
• Για ένα αναγνωριστικό ομάδας, το πρώτο ψηφίο είναι fi xed ως “ 0.” • Για κάθε κωδικό σταθμού ακτής, το πρώτο 2 ψηφία fi xed ως “ 0. »

4. Με Next εισάγετε το όνομα.



• Επιλέξτε ABC ή για !$? για την εισαγωγή αριθμών και γραμμάτων, και να εισάγετε σύμβολα.

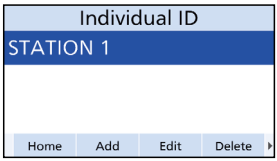




• Επιλέξτε έναν αριθμό, χαρακτήρα ή χώρο χρησιμοποιώντας [▲], [▼], [◄] και [►]. • Πιέστε το [ENT] για να εισάγετε τον επιλεγμένο αριθμό ή χαρακτήρα. • Επιλέξτε “←” ή “→” στην οθόνη για να μετακινήσετε τον δρομέα, ή για να επιλέξετε τον χαρακτήρα που εισαγάγατε.

5. Αποθήκευση με Finish και [ENT].

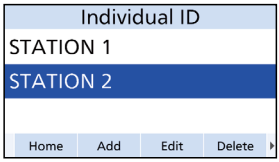
Επιστρέφετε στην προηγούμενη οθόνη.
• Εμφανίζεται το καταχωρισμένο όνομα.



7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

■Αναγνωριστικός κωδικός διεύθυνσης DSC

D Διαγραφή ενός καταχωρημένου ID Παράδειγμα: Διαγραφή ενός Ατομικού ID: STATION 2

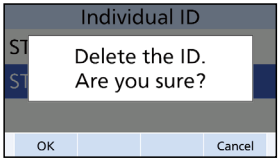


1. Ανοίξτε την οθόνη “Ατομικού ID”.

[MENU] > Settings > DSC > Ατομικό ID

2. Επιλέξτε “ STATION 2,” και στη συνέχεια, πιέστε Διαγραφή. Delete αι.

3. Πατήστε διαγραφή. OK Εντάξει για Πατήστε Ακύρωση για ακύρωση της Cancel διαγραφής.



• Το επιλεγμένο ID διαγράφεται και στη συνέχεια επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε να επεξεργαστείτε ένα ID και το όνομά του πιέζοντας το Edit στο βήμα 2. Edit

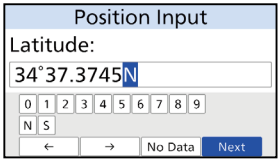
■ Καταχώριση θέσης και ώρας

Αν δεν λαμβάνονται δεδομένα GNSS, καταχωρίστε χειροκίνητα τη θέση και τη Συντονισμένη Παγκόσμια Ώρα (UTC).

• Η χειροκίνητη είσοδος είναι απενεργοποιημένη ενώ λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα GNSS. • Η χειροκίνητη θέση και ο χρόνος που έχουν εισαχθεί ισχύουν μόνο για ώρες 23.5, ή μέχρι να απενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Position Input”.

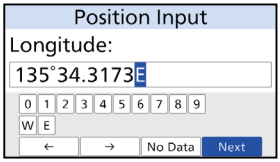
[MENU] > Settings > DSC > Εισαγωγή θέσης



2. Εισάγετε το γεωγραφικό πλάτος.

• Επιλέξτε έναν αριθμό ή μια κατεύθυνση πυξίδας χρησιμοποιώντας [▲], [▼], [◄] και [►]. • Επιλέξτε “←” ή “→” στην οθόνη για να μετακινήσετε το δρομέα.

• Με Next και [ENT] αποθηκεύετε το επιλεγμένο ψηφίο.

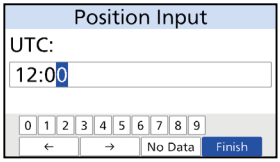


3. Εισάγετε το γεωγραφικό μήκος και την ώρα UTC.

Δείτε το TIP στο βήμα 2 για να εισέλθετε.

4. Αποθήκευση με Finish και [ENT].

Επιστρέφετε στην προηγούμενη οθόνη.
• Εμφανίζεται η οθόνη «DSC».



■Αποστολή κλήσεων DSC (Distress)

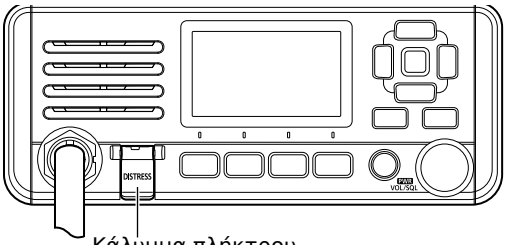
Θα πρέπει να αποσταλεί κλήση κινδύνου εάν, κατά τη γνώμη του καπετάνιου, το πλοίο ή ένα άτομο βρίσκεται σε κίνδυνο και απαιτεί άμεση βοήθεια.

NEVER MAKE A DISTRESS CALL IF YOUR SHIP OR A PERSON IS NOT IN AN EMERGENCY. A DISTRESS CALL SHOULD BE MADE ONLY WHEN IMMEDIATE HELP IS NEEDED.

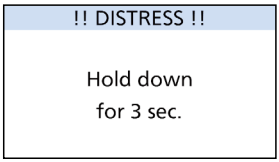
D Απλή κλήση

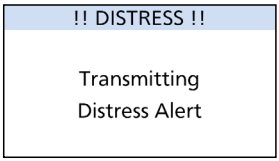
1. Επιβεβαιώστε ότι δεν γίνεται λήψη κλήσης Distress. 2. Κατά την ανύψωση του πλήκτρου κάλυψη, κρατήστε πατημένο [DISTRESS] για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε 3 σύντομο ήχο αντίστροφης μέτρησης και ένα μεγάλο μπιπ.

• Το οπίσθιος φωτισμός αναβοσβήνει.



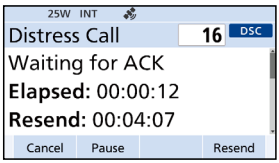
Κάλυμμα πλήκτρου





3. Μετά την αποστολή, περιμένετε για μια κλήση αναγνώρισης.

Η κλήση κινδύνου επαναλαμβάνεται αυτόματα κάθε 3.5 έως 4.5 λεπτά, μέχρι να ληφθεί επιβεβαίωση ή να αποσταλεί ακύρωση κινδύνου.

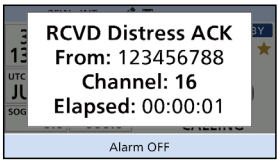


4. Όταν λαμβάνετε μια αναγνώριση, μια ειδοποίηση

Πατήστε το Alarm OFF συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό. • Το κανάλι 16 επιλέγεται αυτόματα. Πατήστε Κλείσιμο παραθύρου. 6. Close Window Κρατήστε πατημένο [PTT], και στη συνέχεια εξηγήστε την κατάστασή σας. 7. Αφού τελειώσεις την κουβέντα σου, σπρώξε το σπίτι σου. Home

• “Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;” εμφανίζεται.

8. Πατήστε OK Εντάξει για επιστροφή στην κεντρική οθόνη.



ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Ένα προεπιλεγμένο σήμα κινδύνου περιέχει:

• Φύση κινδύνου: Ακαθόριστος κίνδυνος • Πληροφορίες θέσης: Το τελευταίο GNSS, ή χειροκίνητη θέση εισόδου, που διατηρείται για ώρες 23.5, ή μέχρι να απενεργοποιήσετε τον πομποδέκτη.

7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

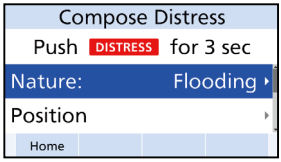
■Αποστολή κλήσεων DSC (Distress)

D Τακτική κλήση

Επιλέξτε τη φύση της κλήσης Distress για να συμπεριλάβετε στην τακτική κλήση Distress.

Πατήστε DTRS. **DTRS**

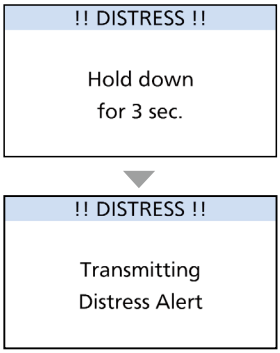
• Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Distress”. 2. Πατήστε [ENT] για να εισάγετε τη λειτουργία επιλογής Φύσης. 3. Επιλέξτε τη φύση της κινδύνου, και στη συνέχεια πιέστε [ENT]. (Παράδειγμα: Κατακλυσμός)



• Η ρύθμιση αποθηκεύεται και επιστρέφει στην οθόνη “Compose Distress”. Εάν δεν λαμβάνονται έγκυρα δεδομένα GNSS, επιλέξτε “Position,” και στη συνέχεια εισάγετε το γεωγραφικό πλάτος, γεωγραφικό μήκος και UTC. Δείτε “Εισάγοντας τη θέση και το χρόνο” στη σελίδα 30 για λεπτομέρειες.

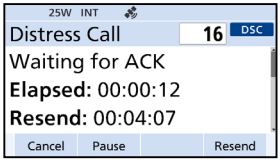
4. Ενώ σηκώνετε το κάλυμμα του πλήκτρου, κρατήστε πατημένο [DISTRESS] (το κόκκινο κουμπί) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε 3 σύντομο ηχεία αντίστροφης μέτρησης και ένα μακρύ μπιπ.

• Το οπίσθιος φωτισμός αναβοσβήνει.

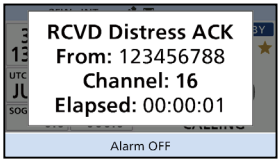


5. Μετά την αποστολή, περιμένετε για μια αναγνώριση.

Η κλήση κινδύνου επαναλαμβάνεται αυτόματα κάθε 3.5 έως 4.5 λεπτά, μέχρι να ληφθεί επιβεβαίωση ή να αποσταλεί ακύρωση κινδύνου. (σελ. 33)



6. Όταν λαμβάνετε μια αναγνώριση, μια ειδοποίηση Πατήστε το απενεργοποιήσετε επιλέγεται **Alarm OFF** συναγερμό για να το συναγερμό. • Το κανάλι 16 αυτόματα. Πατήστε Κλείσιμο παραθύρου. 8. Κρατήστε πατημένο [PTT] για να επικοινωνήσετε. 9. Αφού τελειώσεις την κουβέντα σου, σπρώξε το σπίτι σου. • “Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;” εμφανίζεται. 10. Πατήστε Εντάξει για επιστροφή στην κεντρική οθόνη. **Close Window** **Home** **OK**

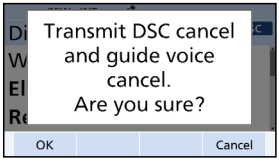


ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε επίσης να στείλετε μια τακτική κλήση επιλέγοντας το “Distress” στοιχείο στην οθόνη μενού.

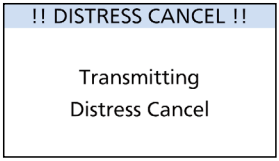
D Ακύρωση της κλήσης

Αν εκπέμψατε κλήση κινδύνου κατά λάθος ή με εσφαλμένα στοιχεία, στείλτε το συντομότερο κλήση ακύρωσης κινδύνου, όσο περιμένετε επιβεβαίωση. Αναφέρετε τον λόγο της ακύρωσης.

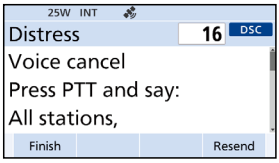
1. Ενώ περιμένετε για μια αναγνώριση, πιέστε Ακύρωση. **Cancel**
   • Εμφανίζεται η οθόνη στα δεξιά.



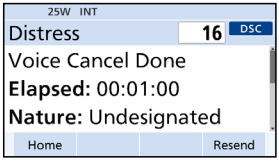
2. Πατήστε **OK**
   • Η κλήση ακύρωσης Distress αποστέλλεται. • Το κανάλι 16 επιλέγεται αυτόματα.



3. Κρατήστε πατημένο [PTT] για να αναφέρετε το σκοπό της ακύρωσης.
   Μπορείτε να εμφανίσετε τη διατύπωση της ακύρωσης πιέζοντας [▼].



4. Μετά την επικοινωνία, πιέστε Finish. **Finish**
   • Εμφανίζεται η οθόνη στα δεξιά. Πατήστε το σπίτι για να τελειώσει η κλήση ακύρωσης της κινδύνου. **Home**
   • "Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;" εμφανίζεται. 6. Πατήστε Εντάξει για επιστροφή στην κεντρική οθόνη. **OK**



D Πλήκτρα λειτουργίας κλήσης κινδύνου

Ενώ περιμένουν για μια Αναγνώριση:

Cancel Ακύρωση: Ακυρώνει την κλήση Distress και σας επιτρέπει να στείλετε μια κλήση Ακύρωση.

Resend Resend: Επιτρέπει επανάληψη της κλήσης κινδύνου κρατώντας ξανά πατημένο το [DISTRESS].

Pause Παύση: Παύση της αντίστροφης μέτρησης για την επανααποστολή της επόμενης κλήσης κινδύνου.

Μετά τη λήψη μιας αναγνώρισης:

Home Home: Κλείνει τη λειτουργία κινδύνου και

History History: Εμφανίζει το ιστορικό κινδύνου («Distress History»).

7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

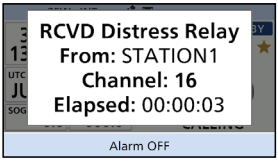
■Αποστολή κλήσεων DSC (Distress)

D Επιβεβαίωση αναμετάδοσης κινδύνου

Μπορείτε να στείλετε επιβεβαίωση αναμετάδοσης κινδύνου μόνο μετά τη λήψη αντίστοιχης κλήσης αναμετάδοσης.

1. Όταν λαμβάνεται μια κλήση αναμετάδοσης κινδύνου:

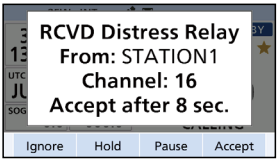
• Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



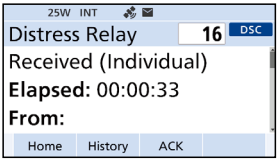
2. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

3. Πατήστε την αποδοχή. **Accept**

• Εμφανίζεται η λαμβανόμενη πληροφορία.

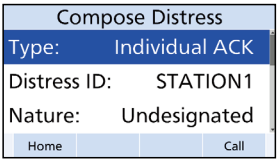


4. **ACK** Πατήστε το ACK. • Εμφανίζεται η περιεχομένου κλήσεων. L Πατήστε οθόνη [▼] ή [▲] για να δείτε τα περιεχόμενα κλήσεων.



5. **Call** Πατήστε Call to send the Distress Relay Αναγνώριση.

• Εμφανίζεται το “Transmitting Distress Relay ACK”.



6. Κρατήστε πατημένο [PTT] για να επικοινωνήσετε. 7. Αφού τελειώσεις την κουβέντα σου, σπρώξε το σπίτι σου. **Home**

• “Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;” εμφανίζεται.

8. Πατήστε **OK** Εντάξει για επιστροφή στην κεντρική οθόνη.

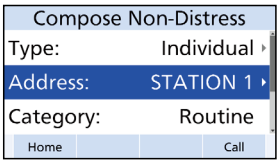
■ Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία DSC, βεβαιωθείτε ότι θα ρυθμίσετε σωστά το “CH 70 SQL Επίπεδο” στοιχείο στην οθόνη μενού. (σελ. 54)

D Αποστολή ατομικής κλήσης

Η ατομική κλήση στέλνει σήμα DSC σε έναν συγκεκριμένο σταθμό. Η επικοινωνία μπορεί να αρχίσει μετά τη λήψη επιβεβαίωσης «Able to Comply» (δυνατότητα ανταπόκρισης).

1. Other DSC Πατήστε άλλο DSC.
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Non-Distress”. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Compose Non-Distress” επιλέγοντας το “Άλλο DSC” στην οθόνη του μενού.

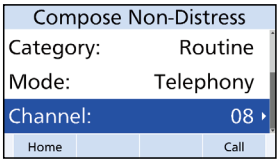


2. Επιλέξτε “Τύπος,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT]. 3. Επιλέξτε “Ατομικό,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

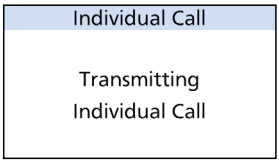
• Επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”. 4. Επιλέξτε “Διεύθυνση,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT]. 5. Επιλέξτε το σταθμό για να στείλετε μια ατομική κλήση σε, και στη συνέχεια, πιέστε [ENT].

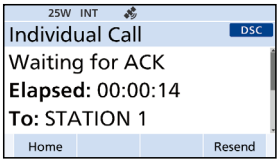
   • Επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”. Σημείωση: μπορεί επίσης να επιλέξει “Εγχειρίδιο Input” για να εισάγετε χειροκίνητα την ταυτότητα του σταθμού-στόχου.

6. Επιλέξτε “Channel,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT]. 7. Επιλέξτε ένα κανάλι για να εκχωρήσετε, και στη συνέχεια πιέστε [ENT].



8. Τα εκχωρημένα κανάλια προεπιλεγμένα. Πατήστε Call για να στείλει το ατομικό τηλεφώνημα.
   • “Μετάδοση Ατομική κλήση” εμφανίζεται, και στη συνέχεια Εμφανίζεται το “Περιμένοντας το ACK”. Το LIf Channel 70 είναι απασχολημένο, ο πομποδέκτης στέκεται δίπλα μέχρι να καθαρίσει το κανάλι.





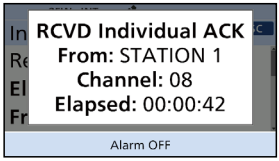
(συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

■Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

D Αποστολή ατομικής κλήσης

Όταν λάβετε επιβεβαίωση «Able to Comply»:



• Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.

10. Πατήστε για να — Alarm OFF — Συναγερμός απενεργοποιήστε απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

• Το κανάλι που εκχωρείται στο βήμα 7 είναι αυτόματα επιλεγμένο. Εάν ο καλούμενος σταθμός δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει το κανάλι που του αναθέσατε, ένα κανάλι διαφέρουνent επιλέγεται από τον άλλο σταθμό.

11. Πατήστε — Κρατήστε πατημένο Close Window — Κλείσιμο παραθύρου. 12. [PTT] για να επικοινωνήσετε.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Αν λάβετε επιβεβαίωση «Unable to Comply»:

Πιέστε Alarm OFF το συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό, και στη συνέχεια να πατήσετε Close Window

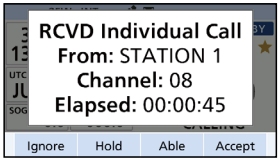
Κλείσιμο παραθύρου. • Εμφανίζονται οι πληροφορίες αναγνώρισης. Πατήστε σπίτι,

2. και Home μετά Εντάξει OK για επιστροφή στην κεντρική οθόνη.

D Αποστολή ατομικής επιβεβαίωσης

Μετά τη λήψη ατομικής κλήσης, στείλτε επιβεβαίωση στον καλούντα σταθμό. Αν το Auto ACK είναι «Manual», μπορείτε να επιλέξετε τον κατάλληλο τύπο επιβεβαίωσης.

1. Ενώ λαμβάνει μια ατομική κλήση, πιέστε το συναγερμό OFF Alarm OFF για να κλείσει ο συναγερμός.



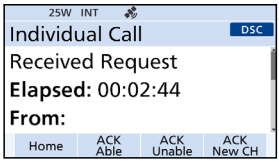
• Εμφανίζονται οι πληροφορίες της λαμβανόμενης κλήσης.

2. Accept Πατήστε την αποδοχή. • Εμφανίζεται η οθόνη της κατηγορίας αναγνώρισης.

Αν θέλετε να στείλετε μια αναγνώριση “Ικανός να Comply” αμέσως, push Able. Able

Αν δεν μπορείς να επικοινωνήσεις, και θέλεις να επιστρέψεις στο Μείν οθόνη, πάτα το Ignore Παράβλεψη. Πατήστε ACK Able, ACK Αδυναμία, ή ACK Νέο CH για να επιλέξετε το

3. ACK Able ACK Unable ACK New CH

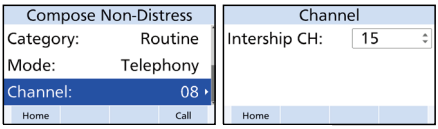


Τύπος επιβεβαίωσης.

ACK Able ACK Able: Δυνατότητα ανταπόκρισης Στέλνει μια αναγνώριση χωρίς αλλαγές.

ACK Unable ACK Unable: Αδυναμία ανταπόκρισης Στέλνει μια αναγνώριση αλλά δεν μπορεί να επικοινωνήσει.

ACK New CH ACK New CH: Στέλνει μια αναγνώριση. Μπορείτε να καθορίσετε το κανάλι νέου CH) φωνητικής επικοινωνίας. (Παράδειγμα: Κανάλι 15)



4. Πατήστε στείλεις κεντρική — Call — Κλήση για να την Αναγνώριση. Πατήστε σπίτι, και μετά Εντάξει για επιστροφή στην

5. Home οθόνη. OK

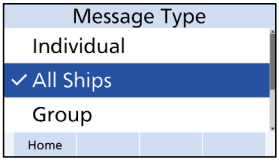
D Αποστολή κλήσης προς όλα τα πλοία

Όλα τα πλοία που έχουν πομποδέκτη DSC χρησιμοποιούν το κανάλι 70 ως κανάλι ακρόασης τους. Όταν θέλετε να ανακοινώσετε ένα μήνυμα σε αυτά τα πλοία, αν είναι εντός εμβέλειας, χρησιμοποιήστε το κάλεσμα Όλα τα πλοία.

1. Other DSC Πατήστε άλλο DSC.
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Non-Distress”. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Compose Non-Distress” επιλέγοντας το “Άλλο DSC” στην οθόνη του μενού.

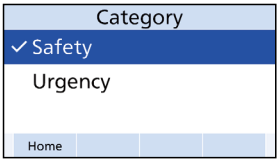
2. Επιλέξτε “Τύπος,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

• Εμφανίζεται η οθόνη “Τύπος μηνύματος”. 3. Επιλέξτε “Όλα τα πλοία,” και στη συνέχεια, πιέστε [ENT].



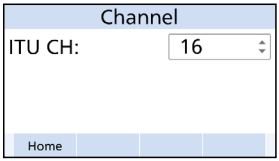
• Επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”. 4. Επιλέξτε “Κατηγορία,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

• Εμφανίζεται η οθόνη “Κατηγορία”. 5. Επιλέξτε μια κατηγορία της κλήσης, και το push [ENT].



• Επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”. 6. Επιλέξτε “Channel,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

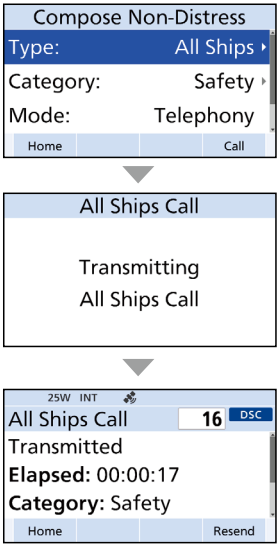
7. Επιλέξτε το κανάλι για να εκχωρήσετε, και στη συνέχεια πατήστε [ENT].



Τα εκχωρημένα κανάλια προεπιλεγμένα.

Πατήστε Call για να στείλει το Όλα τα πλοία κλήση.

8. Call



• Εμφανίζεται το “Transmitting All Ships Call” και στη συνέχεια το καθορισμένο κανάλι επιλέγεται αυτόματα. Το LIf Channel 70 είναι απασχολημένο, ο πομποδέκτης περιμένει μέχρι να καθαρίσει το κανάλι.

9. Κρατήστε πατημένο [PTT] για να επικοινωνήσετε.

10. Πατήστε συνέχεια Εντάξει Home σπίτι, και στη για επιστροφή. κεντρική οθόνη. OK στην

■Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

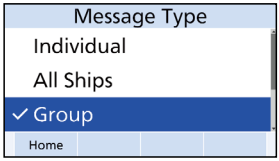
D Αποστολή κλήσης ομάδας

Η ομαδική κλήση επιτρέπει αποστολή κλήσης DSC σε μία συγκεκριμένη ομάδα.

Μπορείτε να στείλετε μια κλήση ομάδας σε μια προ-εισερχόμενη διεύθυνση ομάδας, ή με το χέρι εισάγετε τη διεύθυνση πριν από την αποστολή. (σελ. 29)

1. Other DSC Πατήστε άλλο DSC.
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Non-Distress”. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Compose Non-Distress” επιλέγοντας το “Άλλο DSC” στην οθόνη του μενού.

2. Επιλέξτε “Τύπος,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].



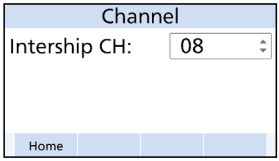
• Εμφανίζεται η οθόνη “Τύπος μηνύματος”. 3. Επιλέξτε “Ομάδα,” και στη συνέχεια, πιέστε [ENT].
   • Η ομαδική κλήση είναι επιλεγμένη και επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”.

4. Επιλέξτε “Διεύθυνση,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Διεύθυνση”.

5. Επιλέξτε την ομάδα για να στείλετε μια κλήση ομάδα, και στη συνέχεια να πιέσετε [ENT].

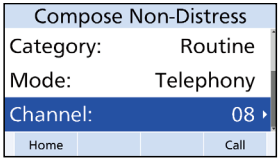
Σημείωση: μπορεί επίσης να επιλέξει “Εγχειρίδιο Input” για να εισάγετε χειροκίνητα την ομάδα-στόχο.

6. Επιλέξτε “Channel,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT]. 7. Επιλέξτε το κανάλι για να εκχωρήσετε, και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

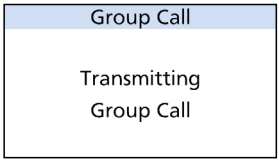


Τα εκχωρημένα κανάλια προεπιλεγμένα.

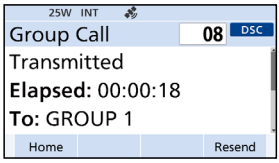
Πατήστε Call Call για να στείλει την ομάδα κλήση.



• Εμφανίζεται το “Transmitting Group Call” και στη συνέχεια επιλέγεται αυτόματα το καθορισμένο κανάλι. Το Lif Channel 70 είναι απασχολημένο, ο πομποδέκτης είναι σε αναμονή μέχρι το κανάλι να ελευθερωθεί. 9. Κρατήστε πατημένο [PTT] για να επικοινωνήσετε.



10. Πατήστε να οθόνη. Home σπίτι, και στη επιστρέψουμε OK συνέχεια Εντάξει στο Μέιν.

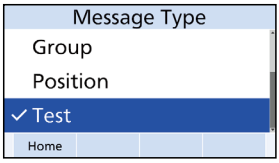


D Αποστολή δοκιμαστικής κλήσης

Αποφεύγετε τις δοκιμές στα κανάλια κινδύνου και ασφάλειας, χρησιμοποιώντας DSC Test calls. Αν η δοκιμή σε τέτοιο κανάλι είναι αναπόφευκτη, δηλώστε ότι πρόκειται για δοκιμαστική κλήση. Συνήθως δεν απαιτείται περαιτέρω επικοινωνία μεταξύ των 2 σταθμών.

1. Other DSC Πατήστε άλλο DSC.
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Non-Distress”. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Compose Non-Distress” επιλέγοντας το “Άλλο DSC” στην οθόνη του μενού.

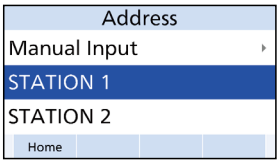
2. Επιλέξτε “Τύπος,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].



• Εμφανίζεται η οθόνη “Τύπος μηνύματος”. 3. Επιλέξτε “Δοκιμή,” και στη συνέχεια πατήστε [ENT].
   • Η Test call επιλέγεται και επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”.

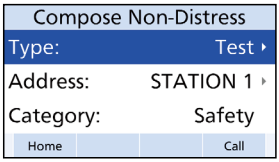
4. Επιλέξτε “Διεύθυνση,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].
   • Εμφανίζεται η οθόνη “Διεύθυνση”.

5. Επιλέξτε ένα σταθμό για να στείλετε το Test κλήση σε.

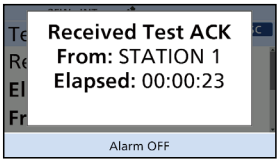


Μπορείτε επίσης να επιλέξετε “Εγχειρίδιο Input” για να εισάγετε χειροκίνητα το σταθμό κλήσης.

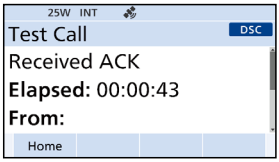
6. Call Πατήστε Call για αποστολή της δοκιμαστικής κλήσης. Αν το κανάλι 70 είναι κατειλημμένο, ο πομποδέκτης περιμένει μέχρι να ελευθερωθεί.



7. Όταν λαμβάνετε μια αναγνώριση:
   • Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



8. Πιέστε Alarm OFF το συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό. • Εμφανίζεται η πληροφορία της αναγνώρισης. Πατήστε Close Window Κλείσιμο παραθύρου.
• Οι πληροφορίες της λαμβανόμενης κλήσης εμφανίζονται. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. 10. Πατήστε Home to return to the Main screen.



• Home εμφανίζεται. “Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;” 11. Πατήστε Εντάξει για επιστροφή στην κεντρική οθόνη. • Επιστρέφει στην κεντρική οθόνη.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Δείτε τη σελίδα 48 για να στείλετε μια αναγνώριση δοκιμής.

■Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

D Αποστολή αιτήματος θέσης ή αιτήματος Polling* (*Μόνο έκδοση ΗΠΑ)

Μπορείτε να στείλετε μια κλήση Αίτημα Θέσης ή μια κλήση Αίτημα Δημοσκόπησης σε ένα σταθμό, ανάλογα με την προρύθμιση. • Αποστολή μιας κλήσης Αίτημα Θέσης όταν θέλετε να μάθετε την τρέχουσα θέση του πλοίου συγκεκριμένο. • Αποστολή κλήσης Αίτημα Δημοσκόπησης όταν θέλετε να μάθετε αν ένα σκάφος C είναι στην περιοχή επικοινωνίας, ή όχι.

Παράδειγμα: Αποστολή κλήσης αίτησης θέσης

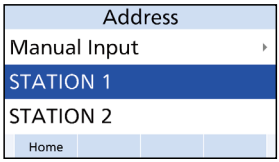
Other DSC Πατήστε άλλο DSC.

• Εμφανίζεται η οθόνη “Compose Non-Distress”. Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Compose Non-Distress” επιλέγοντας το “Άλλο DSC” στην οθόνη του μενού.

2. Επιλέξτε “Τύπος,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].
3. Επιλέξτε “Θέση,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

Όταν στείλετε μια κλήση αίτηση Polling, επιλέξτε “Polling”. • Ο τύπος μηνύματος επιλέγεται, και επιστρέφει στην οθόνη “Compose Non-Distress”.

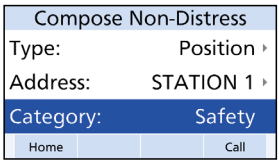
4. Επιλέξτε “Διεύθυνση,” και στη συνέχεια, πιέστε [ENT]. 5. Επιλέξτε ένα στόχο για να στείλετε μια κλήση αίτησης θέσης σε, και στη συνέχεια, πιέστε [ENT].



L Μπορείτε επίσης να επιλέξετε “Εγχειρίδιο Input” για να εισάγετε χειροκίνητα το ID προορισμού.

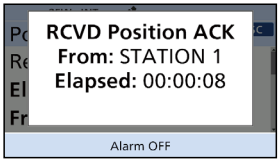
6. Πιέστε Call κλήση για να στείλετε το αίτημα θέσης κλήση.

• Η κλήση αίτησης θέσης αποστέλλεται, και στη συνέχεια εμφανίζεται το “Περιμένοντας για ACK”. Lif Channel 70 είναι απασχολημένος, ο πομποδέκτης περιμένει μέχρι το κανάλι να ελευθερωθεί.



7. Όταν λαμβάνετε μια αναγνώριση θέσης:

• Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



8. Πιέστε το Alarm OFF συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

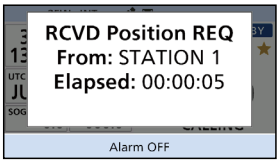
Πατήστε Close Window Κλείσιμο παραθύρου. • Εμφανίζεται η λαμβανόμενη πληροφορία. 10. Πατήστε [▲] ή [▼] για να κυλήσει την οθόνη, και στη συνέχεια ελέγξτε τη θέση του στόχου.

11. Πατήστε να Home σπίτι, και στη οθόνη. επιστρέψουμε OK συνέχεια Εντάξει στο Μέιν.

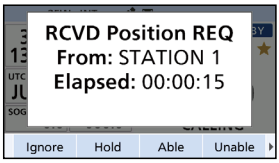
D Αποστολή κλήσης ACK θέσης

Αποστολή κλήσης ACK θέσης όταν λαμβάνεται κλήση αίτησης θέσης. Αν η λειτουργία αυτόματης ACK έχει οριστεί σε “αυτόματη”, η αναγνώριση αποστέλλεται αυτόματα στο σταθμό κλήσης. (σελ. 53)

1. Ενώ ένα αίτημα θέσης λαμβάνει, σπρώξτε **Alarm OFF** (Συναγερμός απενεργοποιήστε το συναγερμό.) αμβανόμενης κλήσης.



2. Πατήστε το πλήκτρο λογισμικού παρακάτω για την προβλεπόμενη λειτουργία.



Ignore Παράβλεψη: Αγνοεί την κλήση και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • « » εμφανίσετε αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να το μήνυμα κλήσης. Διατήρηση:

Hold Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

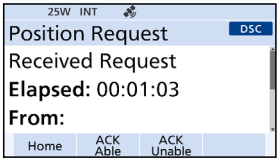
Able (Ικανός : (Ικανός να Συμμορφω θεί)) Στέλνει Αναγνώριση “Able to Comply” αμέσως. • Η κλήση αποθηκεύεται στο DSC Log.

• Εμφανίζει τις πληροφορίες αναγνώρισης, και στη συνέχεια επιστρέφει στο Main οθόνη πιέζοντας Home, και **Home** στη συνέχεια **OK**

Unable (Αδύνατη η λειτουργία: (Αδύνατη η συμμόρφωση) Στέλνει μια Αναγνώριση “Unable to Comply.” • Η κλήση αποθηκεύεται στο DSC Log.

• Εμφανίζει τις πληροφορίες αναγνώρισης, και στη συνέχεια επιστρέφει στο Main οθόνη πιέζοντας Home, και **Home** στη συνέχεια **OK**

Accept Αποδοχ ή: Αποδέχεται την κλήση. • Εμφανίζει τις πληροφορίες της λαμβανόμενης κλήσης. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. Πατήστε ACK Able ή ACK Αδυναμία, στη συνέχεια, σπρώξτε Καλέστε για να στείλετε την **ACK Able** **ACK Unable** κλήση ACK θέσης. **Call**



Home (Αρχική σελίδα:) Κλείνει την κλήση και μετά επιστρέφει στην κεντρική οθόνη.

ACK Able (ACK Able: (Ικανός να Συμμορφω θεί)) Στέλνει μια αναγνώριση με δεδομένα θέσης και χρόνου.

ACK Unable (Αδύνατο το ACK: (Αδύνατη η συμμόρφωση) Στέλνει μια αναγνώριση χωρίς δεδομένα θέσης και χρόνου.

• στη **Home** Πατήστε συνέχεια **OK** Home, και Εντάξει για να επιστρέψουμε στο Η κύρια οθόνη.

7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

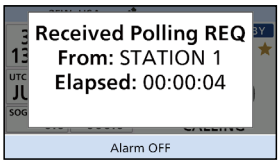
■ Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

D Αποστολή κλήσης polling ACK (Μόνο έκδοση ΗΠΑ)

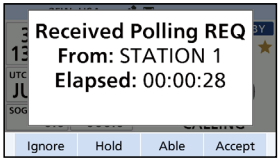
Στείλτε μια κλήση για Polling ACK όταν ληφθεί μια κλήση για Polling.

L Εάν η λειτουργία Auto ACK είναι ρυθμισμένη στο “Auto,” ο πομποδέκτης στέλνει αυτόματα την κλήση.

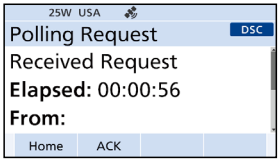
1. Ενώ μια κλήση αίτηση Polling λαμβάνει, σπρώξτε **Alarm OFF** Συναγερμός απενεργοποιήστε το συναγερμό.



2. Πατήστε την αποδοχή. **Accept** η λειτουργία εργασίας DSC.



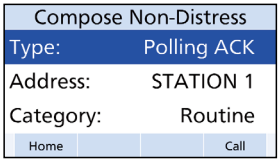
3. η **ACK** Πατήστε το ACK. • Εμφανίζεται οθόνη “Compose Non-Distress”.



4. Πατήστε **Call** το κάλεσμα για να στείλεις το Polling ACK.

K”.

5. να **Home** Πατήστε σπίτι, και επιστρέψουμε στο **OK** μετά σπρώξε. Εντάξει Μέιν. οθόνη.



■ Λήψη κλήσεων DSC (κίνδυνος)

Ο πομποδέκτης λαμβάνει κλήσεις κινδύνου, επιβεβαιώσεις κινδύνου και ακυρώσεις κινδύνου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι οθόνες που εμφανίζονται όταν μια κλήση Distress ή μια αναγνώριση είναι

Τα παρακάτω βήματα περιγράφονται χρησιμοποιώντας ένα παράδειγμα της λήψης μιας κλήσης Distress.

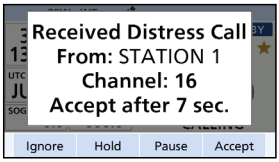
Όταν λαμβάνεται μια κλήση κινδύνου:

• Ο συναγερμός έκτακτης ανάγκης ακούγεται μέχρι να τον απενεργοποιήσετε. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



Πιέστε το το πλήκτρο **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό. 2. Πατήστε λογισμικού παρακάτω για την προβλεπόμενη λειτουργία.

Ignore Παράβλεψη: Επιστρέφει στην κύρια οθόνη. Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. “ » αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.



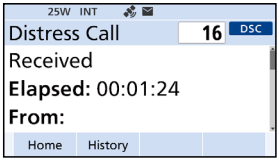
Hold Διατήρ ηση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. Παύση: Παύση δεν εμφανίζεται αν το “CH Auto

Pause **Pause** Το αντικείμενο switch έχει οριστεί στο “Manual” (σελ. 53) Παύει την αντίστροφη μέτρηση μέχρι να επιλεγεί αυτόματα το καθορισμένο κανάλι. Επιλογή επανάληψης της αντίστροφης μέτρησης.

Resume

Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο DSC.

Accept Accept: Αποδέχεται την κλήση και επιλέγει αυτόματα το κανάλι 16. Παρακολουθείτε το κανάλι 16, καθώς ο παράκτιος σταθμός ενδέχεται να ζητήσει βοήθεια. Έπειτα επιλέξτε ενέργεια με το αντίστοιχο πλήκτρο λειτουργίας.

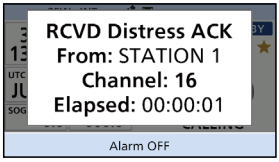


Home Αρχική σελίδα: Επιστρέφει στην Κύρια οθόνη.

History **tress History”.**

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Βλέπε σελίδα 31 όταν μια αναγνώριση Distress είναι Ελήφθη.

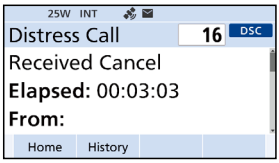
Όταν λαμβάνεται κλήση ακύρωσης κινδύνου:



1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

2. Πατήστε την αποδοχή. **Accept**
   • Εμφανίζεται η λαμβανόμενη πληροφορία.

3. να **Home** Πατήστε σπίτι, και επιστρέψουμε στο **OK** μετά σπρώξε. Εντάξει Μέιν. οθόνη.

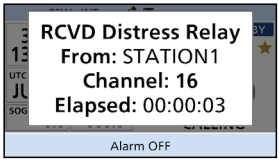


7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

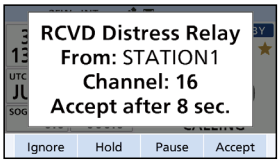
■ Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

D Λήψη κλήσης αναμετάδοσης κινδύνου
Όταν λαμβάνεται αναμετάδοση κινδύνου:
• Ένας ήχος συναγερμού. • Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη και αναβοσβήνει το οπίσθιος φωτισμός. • «
» αναβοσβήνει.

1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.



2. Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας παρακάτω για την επόμενη λειτουργία.

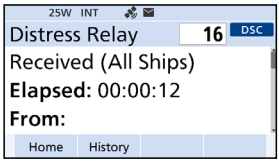


Ignore Παράβλεψη: Επιστρέφει στην κύρια οθόνη. Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. “ » αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.

Hold Διατήρ ηση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

Pause Παύση: **Pause** Παύση δεν εμφανίζεται αν το “CH Auto
Το αντικείμενο switch έχει οριστεί στο “Manual” (σελ. 53) Παύει την αντίστροφη μέτρηση μέχρι να επιλεγεί αυτόματα το καθορισμένο κανάλι. Επιλογή επανάληψης της αντίστροφης μέτρησης. **Resume**

Η κλήση αποθηκεύεται στο **Accept** αρχείο DSC. Accept: Αποδέχεται την κλήση και επιλέγει αυτόματα το κανάλι 16. Παρακολουθείτε το κανάλι 16, καθώς ο παράκτιος σταθμός ενδέχεται να ζητήσει βοήθεια. Έπειτα επιλέξτε ενέργεια με το αντίστοιχο πλήκτρο λειτουργίας.



Home Αρχική σελίδα: Επιστρέφει στην κεντρική οθόνη.

History Ιστορία: Εμφανίζει την οθόνη “Distress History”.

■ Λήψη κλήσεων DSC (λοιπές)

Ο πομποδέκτης λαμβάνει τους ακόλουθους τύπους κλήσεων DSC. • Ατομικές κλήσεις (σελ. 45) • Αυτόματη αναγνώριση (σελ. 36) • Ομαδική κλήση / Όλοι οι τύποι κλήσεις (σελ. 46) • Κλήσεις Αίτημα Θέσης (σελ. 47) • Προσωπικές αίτησης Polling (p. 42) • Δοκιμές (σελ. 48) • Δοκιμές Αναγνώριση / Απαντήσεις κλήσεις ACK / Θέση ACK κλήσεις (p. 49)

Οι εισπρακτέοι τύποι κλήσεων μπορούν να διαφέρουν, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη ή προκαθορισμό.

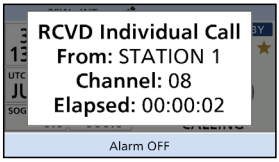
Εξ ορισμού, η λειτουργία Auto ACK στέλνει αυτόματα μια αναγνώριση στην κλήση σταθμό. ([MENU] > Settings > DSC > Auto ACK (σελ. 53))

Εάν το αυτόματο ACK είναι ρυθμισμένο στο “Εγχειρίδιο,” μπορείτε να στείλετε χειροκίνητα μια αναγνώριση για κάθε κλήση, όπως περιγράφεται σε αυτό το τμήμα.

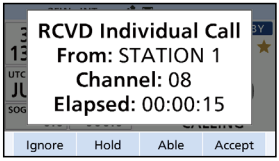
D Λήψη ατομικής κλήσης

Όταν λαμβάνεται ατομική κλήση: • Ήχοι συναγερμού. • Εμφανίζεται η οθόνη στα δεξιά.
1. Πιέστε το συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

Alarm OFF



2. Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας παρακάτω για την επόμενη λειτουργία.



Ignore Παράβλεψη: Αγνοεί την κλήση και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • « » αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.

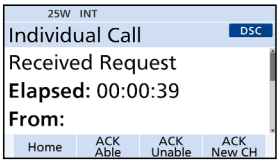
Hold Διατήρη ση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

Able Στέλνει μια ατομική αναγνώριση αμέσως. • Αυτόματος διακόπτης προς το καθορισμένο κανάλι. • Μετά την αποστολή, ωθήστε το Resend να ξαναστείλει. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC.

Ικανός : (Ικανός να συμμορφωθεί)

Resend Αποδοχ ή: Δέχεται την κλήση. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • Εμφανίζεται η πληροφορία της λαμβανόμενης κλήσης. • Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας για να επιλέξετε την επιλογή Αναγνώρισης.

Accept



Home Αρχική σελίδα: Πατήστε για να διαγράψετε την εργασία και να επιστρέψετε στην κύρια οθόνη.

ACK Able ACK Able: (Ικανός να συμμορφωθεί)

ACK Unable Αδύνατο το ACK: (Unable to Comply) Στέλνει μια αναγνώριση αλλά δεν μπορεί να επικοινωνήσει.

ACK New CH ACK Νέο CH: (Πρόταση για νέο CH) Δυνατότητα επικοινωνίας αλλά προτείνει ένα άλλο κανάλι. Προσδιορίστε το κανάλι πιέζοντας [▲] ή [▼].

■ Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

D Λήψη κλήσης ομάδας ή όλων των πλοίων

Όταν λαμβάνεται μια ομαδική κλήση:

• Εμφανίζονται οι ήχοι ενός συναγερμού. • “Λήφθηκε ομαδική κλήση”.

(Παράδειγμα: όταν λαμβάνεται μια ομαδική κλήση)

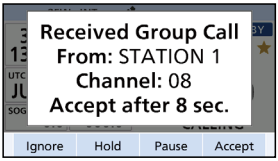


Όταν λαμβάνεται κλήση για όλα τα πλοία:

• Εμφανίζονται ήχοι συναγερμού. • “RPVD All Ships Call”.

1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.
• Το κανάλι που εκχωρείται από τον καλούμενο επιλέγεται αυτόματα μετά από δευτερόλεπτα 10, εξ ορισμού.

2. Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας παρακάτω για την επόμενη λειτουργία σας.



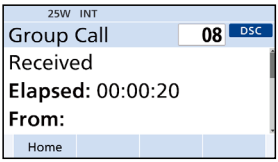
Ignore Παράβλεψη: Αγνοεί την κλήση και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • «✉» αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.

Hold Διατήρ ηση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

Pause Παύση: Παύει την αντίστροφη μέτρηση μέχρι να επιλεγεί αυτόματα το καθορισμένο κανάλι.

• Επιλέξτε την αντίστροφη **Resume** Συνέχιση για να συνεχίσετε μέτρηση. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. L **Pause** Παύση δεν εμφανίζεται αν το «CH Auto To αντικείμενο switch έχει οριστεί στο “Εγχειρίδιο.” (σελ. **Accept** 53) Αποδοχ ή: Αποδέχεται την κλήση. • Επιλέγεται το καθορισμένο κανάλι. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. Πατήστε σπίτι και μετά σπρώξε. Εντάξει για να επιστρέψουμε στο Η κύρια οθόνη.

Home **OK**

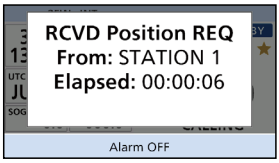


D Λήψη αιτήματος θέσης

(Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, ανάλογα με την προκαθορισμό)

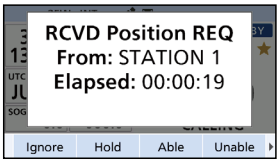
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ακόμη και με Auto ACK στο «Manual», η επιβεβαίωση θέσης αποστέλλεται αυτόματα στον καλούντα σταθμό όταν αναμένεται ή έχει ληφθεί επιβεβαίωση κινδύνου.

Όταν λαμβάνεται κλήση για αίτηση θέσης: • Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

2. Πατήστε το πλήκτρο λογισμικού παρακάτω για την προβλεπόμενη λειτουργία.



Ignore Παράβλεψη: Αγνοεί την κλήση και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • «

» αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.

Hold Διατήρηση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

Able Στέλνει αναγνώριση “Able to Comply” αμέσως.

Ικανός : (Ικανός να Συμμορφω θεί)

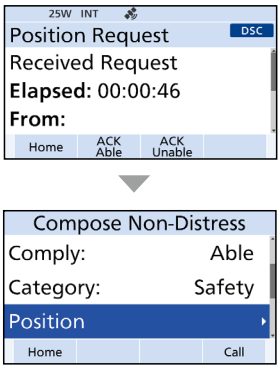
Unable Αδύνατη η λειτουργία: (Αδύνατη η συμμόρφωση)

Send Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • Εμφανίζει τις πληροφορίες Αναγνώρισης.

Πατήστε Εντάξει κεντρική **Home** σπίτι και μετά σπρώξε. για επιστροφή. στην οθόνη. **OK**

Accept Αποδοχ ή: Αποδέχεται την κλήση. • Εμφανίζει τις πληροφορίες της λαμβανόμενης κλήσης. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. Πατήστε ACK Able ή ACK Αδυναμία, στη συνέχεια, σπρώξτε Καλέστε για να στείλετε την **ACK Able** **ACK Unable** κλήση ACK θέσης. **Call**

(



■ Αποστολή κλήσεων DSC (άλλα)

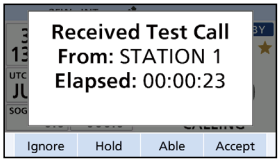
D Λήψη μιας κλήσης δοκιμής

Όταν λαμβάνεται μια δοκιμαστική κλήση: • Ήχοι συναγερμού. • Η οθόνη στα δεξιά εμφανίζεται.



1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

2. Πατήστε το πλήκτρο λειτουργίας παρακάτω για την επόμενη λειτουργία σας.



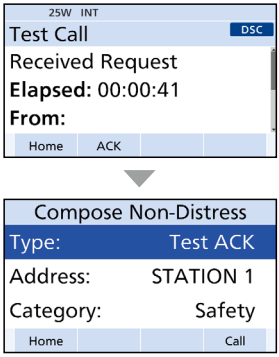
Ignore Παράβλεψη: Αγνοεί την κλήση και επιστρέφει στην κύρια οθόνη. • Η κλήση αποθηκεύεται στην DSC Log. • « » αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να εμφανίσετε το μήνυμα κλήσης.

Hold Διατήρ ηση: Διατηρεί την εργασία κλήσης RX, και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

Able Στέλνει μια δοκιμή Αναγνώριση "Able to Comply." • Η κλήση αποθηκεύεται στο DSC Log.

Ικανός : (Ικανός να Συμμορφωθεί)

Accept Αποδοχ ή: Αποδέχεται την κλήση. • Εμφανίζει τις πληροφορίες της λαμβανόμενης κλήσης. • Η κλήση αποθηκεύεται στο αρχείο καταγραφής DSC. • Εμφανίζεται η πληροφορία της λαμβανόμενης κλήσης.



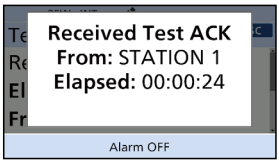
Πιέστε **ACK** ACK, και στη πιέστε **Call** συνέχεια, Call για να στείλετε ένα Τεστ Αναγνώριση. Πατήστε την αποστολή για επανααποστολή.

Resend

D Λήψη μιας αναγνώρισης δοκιμής, κλήση ACK θέσης ή κλήση polling ACK * (*Για μόνο την έκδοση των ΗΠΑ)

Παράδειγμα: Λαμβάνοντας μια αναγνώριση δοκιμής

Όταν λαμβάνεται μια δοκιμαστική κλήση: • Ήχοι συναγερμού. • Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη και αναβοσβήνει το οπίσθιος φωτισμός.

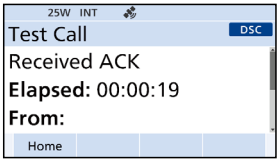


» αναβοσβήνει.

1. Πιέστε το **Alarm OFF** συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

2. Πατήστε Κλείσιμο παραθύρου. **Close Window** ι η λαμβανόμενη πληροφορία.

Πατήστε **Home** το σπίτι. • “Τερματίστε τη διαδικασία. Είστε σίγουροι;” εμφανίζεται. 4. Πατήστε Εντάξει **OK** για επιστροφή στην κεντρική οθόνη.



7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

D Καταγραφή
DSC

D Λήψη καταγραφής DSC

Ο πομποδέκτης αποθηκεύει έως 30 ληφθέντα μηνύματα κινδύνου και 50 λοιπά μηνύματα στο αρχείο DSC. Η ένδειξη μηνύματος στην κύρια οθόνη αναβοσβήνει όταν υπάρχει νέο ληφθέν μήνυμα.

1. Ανοίξτε την οθόνη “DSC Log”.

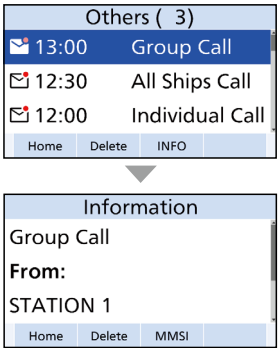
[MENU] > Καταγραφή
DSC

2. Επιλέξτε “ Λαμβάνονται καταγραφής κλήσεων,” και στη συνέχεια να πιέσετε [ENT].
• Εμφανίζεται η οθόνη “Received Call Log”. 3. Επιλέξτε “Distress” ή “Άλλοι,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

L “Distress” εμφανίζει το λαμβανόμενο αρχείο καταγραφής κλήσεων Distress, και “Άλλοι” εμφανίζει το λαμβανόμενο αρχείο καταγραφής κλήσεων DSC.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη “Received Call Log” πιέζοντας DSC [DSC Log] Log στην κύρια οθόνη.

4. Επιλέξτε μια καταγραφή και, στη συνέχεια, πιέστε για να εμφανίσετε τις λεπτομερείς πληροφορίες. [INFO] [ENT] ή INFO



[INFO] INFO: Εμφανίζει τις λεπτομερείς πληροφορίες. Διαγραφή: Διαγράφει την
[Delete] επιλεγμένη καταγραφή κλήσεων.
[MMSI] MMSI: Σώζει το MMSI ως ατομική ταυτότητα.

D Αρχείο εκπεμφθεισών κλήσεων DSC
Αποθηκεύονται έως 30 εκπεμφθείσες κλήσεις DSC.
1. Ανοίξτε την οθόνη «DSC Log».

[MENU] > Καταγραφή
DSC

2. Επιλέξτε “Μεταφερθέν αρχείο καταγραφής κλήσεων,” και στη συνέχεια πατήστε [ENT].

3. Επιλέξτε ένα αρχείο καταγραφής, και στη συνέχεια πιέστε [ENT] για να εμφανίσετε τις λεπτομερείς πληροφορίες.

[INFO] INFO: Εμφανίζει τις λεπτομερείς πληροφορίες. Διαγραφή: Διαγράφει την
[Delete] επιλεγμένη καταγραφή κλήσεων.
[MMSI] MMSI: Αποθηκεύει το MMSI ως ατομική ταυτότητα ή ένα Ομαδική ταυτότητα.

■ Λειτουργία πολλαπλών εργασιών

(Για μόνο την έκδοση των ΗΠΑ, ανάλογα με την προρύθμιση) Εάν η λειτουργία πολλαπλών εργασιών είναι ενεργοποιημένη, ο πομποδέκτης μπορεί να κρατήσει μέχρι και 7 εργασίες. Μπορείτε να κάνετε περισσότερα από 2 DSC εργασίες ταυτόχρονα με τη μετάβαση μεταξύ των εργασιών. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία πολλαπλών εργασιών, επιλέξτε \"Πολλαπλή\" στην \"Διαδικασία\" στην οθόνη μενού. (σελ. 54)

[MENU] > Settings > DSC > Διαδικασία

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία πολλαπλών εργασιών, η λίστα Task List εργασιών εμφανίζεται στην κύρια οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι εργασίες έχουν χρονόμετρο αδράνειας. Όταν ο καθορισμένος χρόνος παρέλθει χωρίς χειρισμό, η εργασία διαγράφεται αυτόματα και εμφανίζεται η κύρια οθόνη. Εφόσον έχει οριστεί χρονόμετρο, 10 δευτερόλεπτα πριν λήξει ακούγεται ειδοποίηση και εμφανίζεται αντίστροφη μέτρηση.

7

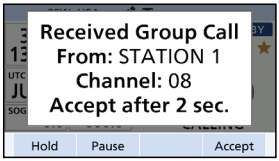
D Διατήρηση μιας εργασίας DSC Στη λειτουργία πολλαπλών εργασιών, μπορείτε να κρατήσετε ή να ενεργοποιήσετε την εργασία DSC ως εξής.

Παράδειγμα: Όταν λαμβάνεται μια κλήση ομάδας:

Πιέστε το Alarm OFF συναγερμό για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό.

λήσης.

2. Πατήστε, περίμενε. Hold
   • Η λαμβανόμενη εργασία κλήσεων ομάδας πραγματοποιείται στη λίστα εργασιών και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.

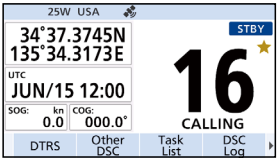


7 ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ (DSC)

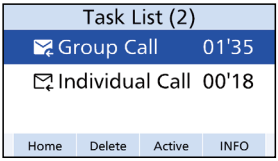
■ Λειτουργία πολλαπλών εργασιών

D Ενεργοποίηση της εργασίας DSC

1. Πιέστε **Task List** για την εμφάνιση της λίστας εργασιών.

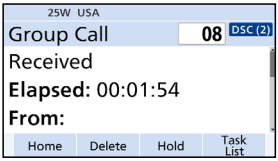


2. Επιλέξτε την εργασία που θέλετε να ενεργοποιήσετε.



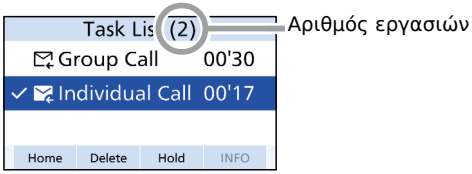
3. Πιέστε **Active** για να ενεργοποιήσετε την εργασία.

ες εργασίας.



4. Πατήστε [PTT] για να επικοινωνήσετε. 5. Αφού τελειώσετε την επικοινωνία, πιέστε Διαγραφή προς **Delete** διαγραφή της εργασίας.

D Λίστα εργασιών Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη της λίστας εργασιών πιέζοντας τη λίστα εργασιών. Ο αριθμός των εργασιών εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης. **Task List**



Στην οθόνη “List Task” εμφανίζονται τα ακόλουθα πλήκτρα λειτουργιών.

Home Αρχική σελίδα: Διατηρεί την εργασία και επιστρέφει στην κύρια οθόνη.
Delete Delete: Τελειώνει την επιλεγμένη εργασία.
Active Ενεργοποιεί την επιλεγμένη εργασία.
Hold Διατηρεί την επιλεγμένη εργασία.
INFO Εμφανίζει τις πληροφορίες εργασίας.

■ DSC

Στην οθόνη “DSC”, μπορείτε να κάνετε τις ρυθμίσεις της κλήσης DSC σχετικά με τα στοιχεία.

[MENU] > Settings > DSC

Εισαγωγή θέσης

Δείτε “Εισαγωγή στη θέση και την ώρα” στη σελίδα 30 για λεπτομέρειες.

Ατομικό ID

Δείτε “Εισαγωγή ενός Ατομικού ID” στη σελίδα 29 για λεπτομέρειες.

ID ομάδας

Δείτε “Εισάγετε ένα αναγνωριστικό ομάδας” στη σελίδα 29 για λεπτομέρειες.

Αυτόματο ACK Η λειτουργία Auto ACK στέλνει αυτόματα μια αναγνώριση όταν λαμβάνεται μια κατάλληλη αίτηση.

- Ατομικό ACK
  Auto (Able): Αυτόματη επιβεβαίωση «Able to Comply».
  Auto (Unable): Αυτόματη επιβεβαίωση «Unable to Comply».
  Manual: Χειροκίνητη επιβεβαίωση.

- Θέση ACK
  Auto (Able): Αυτόματη επιβεβαίωση «Able to Comply».
  Manual: Χειροκίνητη επιβεβαίωση.

z Έλεγχος polling

Auto: Αυτόματη επιβεβαίωση.
Manual: Χειροκίνητη επιβεβαίωση.

- Δοκιμή ACK

Auto: Αυτόματη επιβεβαίωση.
Manual: Χειροκίνητη επιβεβαίωση.

CH Αυτόματος διακόπτης Επιλέξτε αν θα ενεργοποιήσετε ή όχι αυτόματα το κανάλι 16 ή το καθορισμένο κανάλι, ή αγνοήστε την κλήση. Αποδοχή μετά από 10 sec.: Μετά τη λήψη κλήσης DSC, ο πομποδέκτης παραμένει στο λειτουργικό κανάλι για 10 δευτερόλεπτα. Μετά από αυτό, ο πομποδέκτης αλλάζει αυτόματα προς το κανάλι που είναι καθορισμένο στην κλήση DSC. Αγνοήστε μετά από 10 sec.: Μετά τη λήψη μιας κλήσης DSC, αν δεν

ωθήστε το πλήκτρο λειτουργίας **Accept** παρακάτω 10 δευτερόλεπτα, ο πομποδέκτης αγνοεί την κλήση, και στη συνέχεια παραμένει στο τρέχον λειτουργικό κανάλι. Manual: Μετά τη λήψη μιας κλήσης DSC, μπορείτε να επιλέξετε αν θα δεχθείτε ή όχι την λαμβανόμενη κλήση DSC.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στη λειτουργία πολλαπλών εργασιών, “Ignore” αλλαγές σε “Κρατήστε μετά 10 sec.”

Έξοδος δεδομένων DSC Κατά τη λήψη μιας κλήσης DSC από το σταθμό που έχει επιλεγεί σε αυτή τη ρύθμιση, ο πομποδέκτης εκπέμπει τα δεδομένα DSC στη θύρα εξόδου NMEA.

Μπορείς να στείλεις κλήσεις παρά το σκηνικό. Όλοι οι σταθμοί: Από οποιοδήποτε σταθμό. Κατάλογος Σταθμών: Από τους σταθμούς που έχουν ατομική ταυτότητα ή ταυτότητα ομάδας στην οθόνη μενού. OFF: Δεν παράγει οποιαδήποτε δεδομένα DSC σε μια εξωτερική συσκευή.

■ DSC

Κατάσταση ειδοποίησης Ρυθμίζει τη λειτουργία ή την απενεργοποίηση της ειδοποίησης κατά τη λήψη κάθε τύπου κλήσης DSC. • Ασφάλεια • Ρουτίνα • Προειδοποίηση

Ρυθμίζει την ειδοποίηση για πότε:

• Δεν έχει εισαχθεί κωδικός MMSI. • Τα δεδομένα θέσης δεν έχουν ληφθεί για το 30 λεπτά μετά την ενεργοποίηση του πομποδέκτη. • Τα δεδομένα θέσης που ελήφθησαν δεν έχουν ενημερωθεί για τα λεπτά 10. • Τα δεδομένα θέσης δεν έχουν ενημερωθεί για τις ώρες 4. • Τα δεδομένα θέσης δεν έχουν ενημερωθεί για τις ώρες 23.5.

• Αυτοτελής
Ένας συναγερμός ηχεί όταν γίνονται δεκτά δύο κλήσεις Distress.

• Διακριτικό
Ένας συναγερμός ακούγεται όταν λαμβάνεται μια κλήση μικρότερης προτεραιότητας ενώ λαμβάνει μια κλήση υψηλής προτεραιότητας.

CH 70 επίπεδο SQL

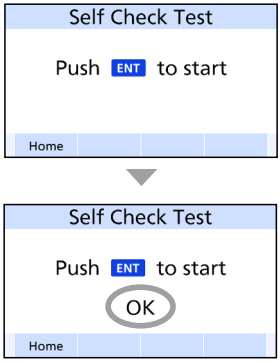
Ορίζει το επίπεδο Squelch για το Channel 70 σε 1 ~ 10 ή Open.

Δοκιμή αυτοελέγχου

Το Self-Test στέλνει σήματα DSC στο κύκλωμα λήψης AF για να συγκρίνει τα σήματα αποστολής και λήψης σε επίπεδο AF.

Πατήστε [ENT] για να ξεκινήσει η αυτο-δοκιμή.

Ľ Όταν τα σήματα αποστολής και λήψης DSC ταιριάζουν, εμφανίζεται το “OK”.



Διαδικασία

(Για μόνο την έκδοση ΗΠΑ) Μπορείτε να επιλέξετε το είδος της εργασίας για τον πομποδέκτη, ανάλογα με την προρύθμιση. Ενιαία: Χειρίζεται μόνο 1 εργασία ταυτόχρονα. Πολλαπλές: Χειρίζεται μέχρι 7 εργασίες ταυτόχρονα.

■ Αποστολή ατομικής κλήσης σε στόχο AIS

Μπορείτε να μεταδώσετε μια ατομική κλήση σε έναν επιλεγμένο στόχο AIS, χωρίς να εισάγετε τον κωδικό MMSI του στόχου. Σε αυτή την περίπτωση, ο τύπος κλήσης ρυθμίζεται αυτόματα στη ρουτίνα.

D Χρήση αναμεταδότη AIS

Όταν ο προαιρετικός αναμεταδότης AIS κλάσης B MA-510TR είναι συνδεδεμένος στον πομποδέκτη, μπορείτε να μεταδώσετε μια ατομική κλήση σε επιλεγμένο στόχο AIS και στο κανάλι φωνής του αναμεταδότη.

Δείτε τη σελίδα 72 για οδηγίες σύνδεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της λειτουργίας DSC, βεβαιωθείτε ότι ορίσατε σωστά το CH70 SQL Επίπεδο. (σελ. 54)

Δείτε την επόμενη σελίδα για τον χειρισμό.

Λειτουργία αναμεταδότη: 1. Επιλέξτε ένα στόχο AIS στην οθόνη πλοκής, Target, Κίνδυνος, ή Λίστα Φίλων.

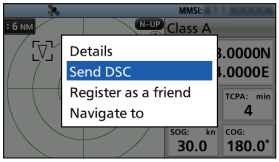
Δείτε το MA-510TR ΟΔΗΓΙΕΣ MANUAL για λεπτομέρειες.

2. Πατήστε [ENT] για να εμφανίσετε το παράθυρο μενού.

• Εμφανίζεται το παράθυρο μενού.

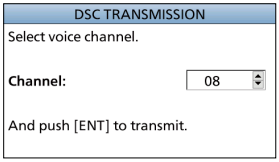
3. Επιλέξτε "Αποστολή DSC," και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

• Εμφανίζεται η οθόνη "DSC TRANSION".



4. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε ένα κανάλι φωνής.

order Τα φωνητικά κανάλια είναι ήδη προκαθορισμένα στον αναμεταδότη με τη συνιστώμενη σειρά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ένας σταθμός βάσης επιλέγεται στο βήμα 1, a

Το κανάλι φωνής θα είναι καθορισμένο από το σταθμό βάσης. Ως εκ τούτου, δεν μπορείτε να αλλάξετε το κανάλι. Ο αναμεταδότης θα εμφανίσει "Voice Channel είναι καθορισμένο από το σταθμό βάσης," στην περίπτωση αυτή.

5. Πατήστε [ENT] για να κάνετε την ατομική κλήση DSC.

Αν το κανάλι 70 είναι κατειλημμένο, ο πομποδέκτης περιμένει μέχρι να ελευθερωθεί.

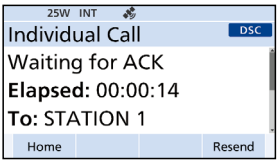
6. Μετά την πραγματοποίηση της ατομικής κλήσης DSC, "η μετάδοση DSC ολοκληρώθηκε." Εμφανίζεται.

• Εάν ο πομποδέκτης δεν μπορεί να κάνει την κλήση, "η μετάδοση DSC απέτυχε." εμφανίζεται.

Λειτουργία πομποδέκτη: 7. Όταν ληφθεί η αναγνώριση, ένας ήχος συναγερμού. • Αν ληφθεί η αναγνώριση «Able to Comply»,

πιέστε Alarm OFF το συναγερμό για να σταματήσετε την ειδοποίηση και στη συνέχεια επιλέξτε το κανάλι φωνής καθορισμένο στο βήμα 4. • Για να απαντήσετε, πατήστε [PTT] και μιλήστε στο κανονικό σας επίπεδο φωνής. • Μπορείτε να ελέγξετε τον κωδικό MMSI ή το όνομα, αν εισαχθείτε, του στόχου AIS στην οθόνη.

• Εάν η αναγνώριση «Unable to Comply» είναι ελήφθη, πιέστε Συναγερμό OFF Alarm OFF για να σταματήσει το συναγερμό, στη συνέχεια, η Εμφανίζονται πληροφορίες αναγνώρισης. 8. Μετά την ολοκλήρωση της επικοινωνίας, σπρώξτε το σπίτι στο Home επιστροφή στην κανονική λειτουργία.



■ Χρήση της ενδοεπικοινωνίας

Η προαιρετική ενδοεπικοινωνία επιτρέπει επικοινωνία μεταξύ καταστρώματος και καμπίνας. Απαιτείται το προαιρετικό HM-195 COMMANDMICIV™.

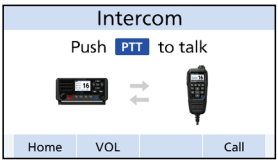
Συνδέστε το HM-195 όπως περιγράφεται στη σελίδα 75.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη χρήση της λειτουργίας Intercom,

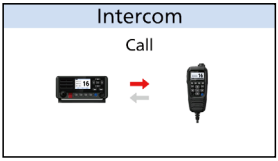
• Η μετάδοση είναι απενεργοποιημένη. • Ο λαμβανόμενος ήχος κλήσης είναι αθόρυβος.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Intercom”.

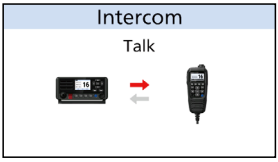
[MENU] > Ενδοεπικοινωνία



2. Κρατήστε πατημένο το Call για ηχητική κλήση ενδοεπικοινωνίας.
   • Ο πομποδέκτης και το μικρόφωνο χειρισμού εκπέμπουν ηχητικό σήμα όσο κρατάτε πατημένο το Call.
   • Εμφανίζεται το “Call”.



3. Μετά την απελευθέρωση του Call, κρατήστε πατημένο [PTT] και μιλήστε το μικρόφωνο στο κανονικό επίπεδο φωνής σας.
   • “Μιλάμε” εμφανίζεται.



Για ρύθμιση έντασης στον πομποδέκτη, πατήστε VOL. Για ρύθμιση έντασης ενδοεπικοινωνίας στο μικρόφωνο χειρισμού, περιστρέψτε τον επιλογέα του.

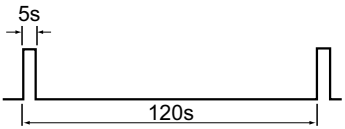
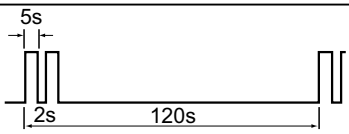
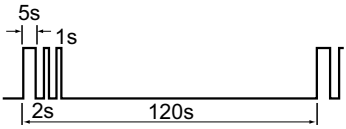
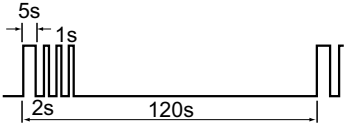
4. Μετά την κυκλοφορία [PTT], μπορείτε να ακούσετε την απάντηση μέσω του ηχείου. 5. Πατήστε [CLEAR] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

■ Χρήση κόρνας

D Αυτόματη σειρήνα ομίχλης

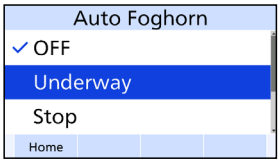
Η αυτόματη σειρήνα ομίχλης εκπέμπει επαναλαμβανόμενα ηχητικά σήματα μέχρι να απενεργοποιηθεί. Ο ήχος εξέρχεται από το μεγάφωνο αναγγελιών, το οποίο πρέπει να είναι συνδεδεμένο στον πομποδέκτη.

Συνδέστε μεγάφωνο αναγγελιών όπως περιγράφεται στη σελίδα 71.

ΤΥΠΟΣ	ΜΟΡΦΗ ΣΗΜΑΤΟΣ		ΧΡΗΣΗ
Εν πλω	Ένας ήχος διάρκειας 5 δευτερολέπτων κάθε 120 δευτερόλεπτα.		Μηχανοκίνητο σκάφος εν πλω που κινείται στο νερό.
Στάση	Δύο ήχοι των 5 δευτερολέπτων, με διάστημα 2 δευτερολέπτων, κάθε 120 δευτερόλεπτα.		Μηχανοκίνητο σκάφος εν πλω, σε στάση, χωρίς κίνηση στο νερό.
Ιστιοπλοΐα	Ένας ήχος 5 δευτερολέπτων και δύο ήχοι 1 δευτερολέπτου, με διάστημα 2 δευτερολέπτων μεταξύ τους, κάθε 120 δευτερόλεπτα.		Ιστιοφόρο εν πλω, αλιευτικό εν πλω ή αγκυροβολημένο, ακυβέρνητο σκάφος, σκάφος περιορισμένης ικανότητας χειρισμών εν πλω ή αγκυροβολημένο, ή σκάφος που ρυμουλκεί ή ωθεί άλλο σκάφος.
Ρυμούλκηση	Ένας ήχος 5 δευτερολέπτων και τρεις ήχοι 1 δευτερολέπτου, με διάστημα 2 δευτερολέπτων μεταξύ τους, κάθε 120 δευτερόλεπτα.		Ρυμουλκούμενο σκάφος με πλήρωμα.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Auto Foghorn”.

[MENU] > Κέρας > Auto Foghorn



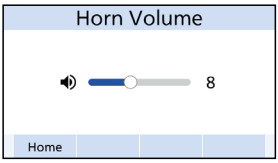
2. Επιλέξτε το μοτίβο fomphorn, και στη συνέχεια πιέστε [ENT] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Εμφανίζεται η ένδειξη. Για απενεργοποίηση της αυτόματης σειρήνας ομίχλης, επιλέξτε “OFF” στο μενού “Auto Foghorn”.

8 ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

■ Χρήση κόρνας

D Ρύθμιση έντασης κόρνας



1. Ανοίξτε την οθόνη “Horn Volume”.

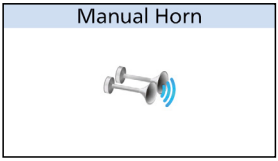
[MENU] > Χορν > Χορν ένταση

2. Πατήστε [◄] ή [►] για να ρυθμίσετε το επίπεδο foghhorn.

D Χειροκίνητη λειτουργία κόρνας

1. Ανοίξτε την οθόνη «Manual Horn».

[MENU] > Κέρας > Χειροκίνητο Κέρας

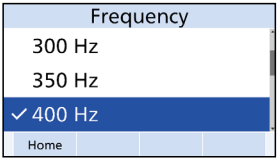


2. Κρατήστε Horn [Horn] για να ηχήσει μια κόρνα.
   - Ενώ κρατά κάτω [Horn] Horn, το κέρατο ήχους, και η οθόνη που εμφανίζεται στα δεξιά εμφανίζεται.

   Για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης κόρνας, πιέστε VOL για [VOL] να ανοίξετε το αναδυόμενο παράθυρο «Horn Volume».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ενώ είναι σε λειτουργία Horn, η μετάδοση και λήψη
Οι λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες.

D Ρύθμιση συχνότητας



1. Ανοίξτε την οθόνη “Συχνότητα”.

[MENU] > Κέρας > Συχνότητα

2. Επιλέξτε την ηχητική συχνότητα του foghhorn.

   Το διαθέσιμο εύρος συχνοτήτων είναι 200 Hz σε 700 Hz σε 50 Hz βήματα.

■ Χρήση RX Hailer

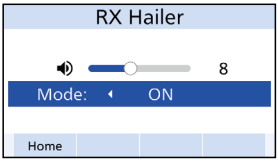
Το RX Hailer επιτρέπει ακρόαση του λαμβανόμενου ήχου στο κατάστρωμα ή στη γέφυρα μέσω μεγαφώνου αναγγελιών. Απαιτείται εξωτερικό μεγάφωνο αναγγελιών συνδεδεμένο στον πομποδέκτη.

Συνδέστε το εξωτερικό μεγάφωνο αναγγελιών όπως περιγράφεται στη σελίδα 71.

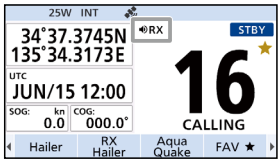
1. Ανοίξτε την οθόνη “RX Hailer”.

[MENU] > Settings > Configuration > RX Hailer

2. Πατήστε [◄] ή [►] για να ρυθμίσετε το επίπεδο έντασης. 3. Πατήστε [▼], και στη συνέχεια σπρώξτε [◄] ή [►] για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία RX Hailer ON ή Off. 4. Πατήστε [ENT] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.



Η ένδειξη RX εμφανίζεται όταν η λειτουργία RX Hailer είναι ενεργή.



Σημείωση: μπορεί επίσης να ωθήσει RX Hailer για να μπείτε στη λειτουργία RX Hailer

■ Χρήση λειτουργίας αναγγελιών (Hailer)

Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ο εξωτερικό μεγάφωνο πρέπει να είναι συνδεδεμένος με τον πομποδέκτη.

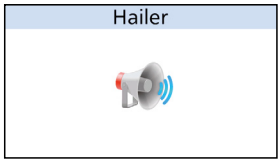
Συνδέστε το εξωτερικό μεγάφωνο αναγγελιών όπως περιγράφεται στη σελίδα 71.

1. Ανοίξτε την οθόνη “Hailer”.

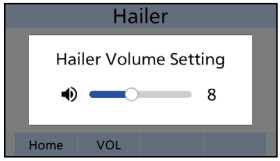
[MENU] > Χαίρε

Μπορείτε επίσης να ανοίξει την οθόνη πατημένο [PTT] και μιλήστε στο κανονικό επίπεδο φωνής σας. • Ενώ κρατάτε προς τα κάτω [PTT], η οθόνη που εμφανίζεται στα δεξιά εμφανίζεται.

Hailer πιέσετε το Hailer να “Hailer”. 2. Κρατήστε



Πατήστε VOL για να ανοίξει το “Hailer Volume Setting” αναδυόμενο οθόνη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη λειτουργία αναγγελιών, η εκπομπή και η λήψη του πομποδέκτη απενεργοποιούνται.

8 ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

■ Λειτουργία μικροφώνου χειρισμού

Μπορείτε να συνδέσετε το προαιρετικό μικρόφωνο χειρισμού HM-195 με τον πομποδέκτη.

D Κύρια οθόνη



D Λειτουργία κλειδώματος μικροφώνου χειρισμού

Κρατήστε πατημένο [CLEAR] για 1 δευτερόλεπτο για να ρυθμίσετε τη λειτουργία κλειδώματος ON ή OFF. Η λειτουργία κλειδώματος κλειδώνει ηλεκτρονικά μερικά πλήκτρα στο μικρόφωνο χειρισμού για να αποτρέψει τις τυχαίες αλλαγές καναλιών ή την πρόσβαση λειτουργίας.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το [PTT], [DISTRESS], [PWR], και το επιλογέα * όταν η λειτουργία κλειδώματος είναι ON. * Μόνο όταν εκχωρήσετε «Όγκο» στη «Διαμόρφωση.» (σελ. 63)

D Ονομασίες πλήκτρων λειτουργιών

Μερικά ονόματα πλήκτρων λειτουργιών στον πομποδέκτη και το μικρόφωνο χειρισμού είναι διαφορετικά.

Παράδειγμα:

Transceiver	Command microphone
DSC Log	LOG
Dual Watch	DW
Tri Watch	TW
RX Hailer	RX
AquaQuake	AQUA
FAV ★	★
CH Name	NAME
Display	BKLT

D Στοιχεία μενού μικροφώνου χειρισμού

Αυτά τα αντικείμενα εμφανίζονται μόνο στην οθόνη μικροφώνου χειρισμού. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα μικροφώνου χειρισμού για να κάνετε τις ρυθμίσεις.

Πίσω φανός

[MENU] > Settings > Configuration > Backlight

Ρυθμίστε το επίπεδο οπίσθιου φωτισμού της οθόνης του μικροφώνου χειρισμού σε επίπεδα 7 και «OFF».

Εμφάνιση αντίθεσης

[MENU] > Settings > Configuration > Αντίθεση οθόνης

Ρυθμίστε την αντίθεση της οθόνης του μικροφώνου χειρισμού σε βήματα 8.

Μεγάφωνο COMMANDMIC

[MENU] > Settings > Configuration > COMMANDMIC SP

Επιλέξτε το ηχείο που θα χρησιμοποιηθεί όταν το μικρόφωνο της Εντολής είναι συνδεδεμένο με τον πομποδέκτη. Εσωτερικός ομιλητής: Εξάγει τον ήχο από τον ομιλητή ενός μικροφώνου της Διοίκησης. Εξωτερικό μεγάφωνο: Εξάγει τον ήχο από ένα εξωτερικό ηχείο συνδεδεμένο με μικρόφωνο της Διοίκησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανεξάρτητα από αυτή τη ρύθμιση, ο ήχος είναι έξοδος από τον πομποδέκτη και τον παρεχόμενο μικρόφωνο, ανάλογα με τις ρυθμίσεις “Speaker”. (σελ. 64)

■Χρησιμοποιώντας την οθόνη μενού

Η οθόνη μενού χρησιμοποιείται για να ρυθμίσετε τα στοιχεία, επιλέξτε επιλογές, και ούτω καθεξής για τις λειτουργίες του πομποδέκτη.

D Λειτουργία οθόνης μενού

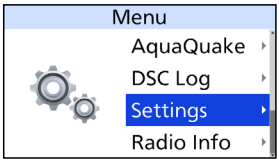
Παράδειγμα: Ρυθμίζοντας το βασικό μπιπ στο “OFF.”

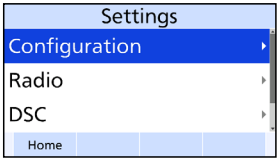
1. Πατήστε [MENU].

is Εμφανίζεται η οθόνη μενού. 2. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε «Συθμίσεις,» και στη συνέχεια σπρώξτε [ENT].

• Εμφανίζεται η οθόνη “Συθμίσεις”. LHolding κάτω [▲] ή [▼] διαδοχικά κύλιση πάνω ή κάτω μέσω της οθόνης μενού. 3. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε «Διαμόρφωση,» και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

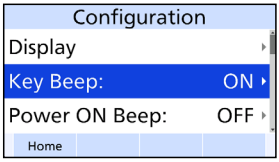
• Εμφανίζεται η οθόνη “Διαμόρφωση”.





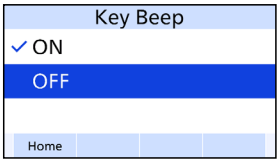
4. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε “Κλειδί μπιπ,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

• Εμφανίζεται η οθόνη “Key Beep”.



5. Πατήστε [▲] ή [▼] για να επιλέξετε “OFF”, και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

• Το “OFF” είναι ρυθμισμένο και ο πομποδέκτης επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.



• Για να βγείτε από την οθόνη του μενού, πατήστε [MENU]. • Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη, πατήστε [◄] ή [CLEAR].

9 ΟΘΟΝΗ ΜΕΝΟΥ

■Χρησιμοποιώντας την οθόνη μενού

D Αντικείμενα οθόνης μενού

Η οθόνη μενού περιέχει τα ακόλουθα αντικείμενα. Δείτε τις αναφερόμενες σελίδες για κάθε αντικείμενο. Τα εμφανιζόμενα αντικείμενα του μενού μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη ή την προρύθμιση.

Στοιχεία αναφοράς	
κίνδυνος	
Φύση σελ. 32	
Θέση	
LAT	
σελ. 30 LON	
UTC	
Άλλα DSC	
Τύπος	
Διεύθυνση	
Κατηγορία	p. 35
Λειτουργία	
Κανάλι	
Μη αναγνωσμένη λίστα/ Λίστα εργασιών*	p. 52
1 Hailer σελ. 59	
Κέρας	
Χειροκίνητο Κέρας p. 58	
Αυτόματη Foghorn p. 57	
Horn Volume σελ. 58	
Συχνότητα p. 58	
Intercom σελ. 56	
Πληροφορίες GNSS p. 63	
AquaQuake σελ. 24	
Καταγραφή DSC	
Λήφθηκε αρχείο καταγραφής κλήσεων p. 50	
Μεταδιδόμενο αρχείο καταγραφής κλήσεων p. 50	
Settings	
Configuration	
Εμφάνιση p. 63	
Εξοικονόμηση ενέργειας p. 63	
Πληκτρολόγιο σ. 63	
Ισχύς ON μπιπ σ. 63	
Βύσμα VSWR σ. 63	
Βασικός διορισμός p. 63	
Μετατόπιση UTC p. 63	
Χρονόμετρο αδράνειας p. 64	
GNSS σελ. 64	
Ομιλητής p. 64	
RX Hailer σελ. 64	

Στοιχεία αναφοράς	
Settings	
Configuration	
Ακύρωση θορύβου p. 64	
PWR SW από MIC p. 65	
Υπόδειγμα * 2	p. 65
Εισαγωγή ταυτότητας ATIS* 3 MMSI Διαγραφή p. 65	p. 19
Radio	
Τύπος σάρωσης* 4	p. 65
Χρονόμετρο σάρωσης * 4	p. 65
Διπλό/τρι-Watch* 4	p. 65
Ομάδα καναλιών* 5	p. 65
Call Channel σελ. 66	
Συναγερμός WX* 1 Αγαπημένο Κανάλι σελ. 66	p. 66
FAV στο MIC p. 66	
Προβολή καναλιών p. 66	
LO/DX*1	p. 66
DSC	
Θέση Εισόδου p. 53	
Ατομικό ID p. 53	
Ταυτότητα ομάδας p. 53	
Αυτόματη ACK p. 53	
CH Αυτόματος διακόπτης p. 53	
Έξοδος δεδομένων DSC p. 53	
Κατάσταση συναγερμού p. 54	
CH 70 SQL Επίπεδο p. 54	
Δοκιμή αυτοελέγχου p. 54	
Διαδικασία* 1	p. 54
NMEA	
NMEA0183 σελ. 66	
NMEA2000 σελ. 67	
Πληροφορίες ραδιοφώνου p. 68	

* 1 Για μόνο την έκδοση των ΗΠΑ * 2 Για μόνο την έκδοση EUR * 3 Για τις εκδόσεις NLD και FRG * 4 Εκτός από την έκδοση NLD * 5 Εκτός από την έκδοση EUR

■Περιγραφή αντικειμένων μενού

D Πληροφορίες GNSS
Εμφανίζει θέση, ημερομηνία, ώρα, ταχύτητα ως προς το έδαφος (SOG), πορεία ως προς το έδαφος (COG) και πληροφορίες RAIM*.
* Μόνο με τον ενσωματωμένο δέκτη GNSS.

D D

• Configuration

[MENU] > Settings > Configuration

Εμφάνιση

Ρυθμίστε τις ρυθμίσεις της οθόνης.

Δείτε τη σελίδα 22 για λεπτομέρειες.

Εξοικονόμηση ενέργειας
Ορίζει τον χρόνο ενεργοποίησης της εξοικονόμησης ενέργειας. Αν δεν ληφθεί σήμα και δεν γίνει χειρισμός για αυτό το διάστημα, η οθόνη και ο οπίσθιος φωτισμός απενεργοποιούνται.

Το πλήκτρο κινδύνου παραμένει φωτισμένο ακόμη και με τη λειτουργία ON.

Μπιπ πλήκτρου Επιλέξτε αν θα ακούγεται ή όχι ένα μπιπ όταν ένα πλήκτρο πιέζεται. ON: Ένα μπιπ όταν ένα πλήκτρο πιέζεται. OFF: Χωρίς ήχους μπιπ, για σιωπηλή λειτουργία.

Ισχύς ON μπιπ

Επιλέξτε αν θα ακουστεί ή όχι ένα μπιπ όταν ο πομποδέκτης είναι ενεργοποιημένος. ON: Ο πομποδέκτης ακούγεται ένα μπιπ. OFF: Ο πομποδέκτης δεν ακούγεται μπιπ.

μπιπ VSWR

Επιλέγει αν θα ακούγεται τόνος όταν ανιχνεύεται υψηλό VSWR.
ON: Ακούγεται τόνος όταν εμφανίζεται το σχετικό παράθυρο.
OFF: Δεν ακούγεται τόνος.

Ανάθεση πλήκτρων

• Πλήκτρα λειτουργιών

Soft Key 1 ~ 16: Αλλάζει τις διαθέσιμες λειτουργίες και τη σειρά τους. Μπορείτε να αναθέσετε έως 16 λειτουργίες ταυτόχρονα.

Οι χρησιμοποιήσιμες βασικές λειτουργίες λογισμικού και η σειρά τους μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη ή την προρύθμιση. Μερικά πλήκτρα λειτουργιών μπορεί να μην είναι χρησιμοποιήσιμα, ανάλογα με άλλες ρυθμίσεις στοιχείων.

Ορισμός Προκαθορισμένου: Ορίζει την εντολή λειτουργίας πλήκτρου λογισμικού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη ή την προρύθμιση.

z Dial

↻ / Πατήστε x1, Πατήστε x2 ~ x4: Μπορείτε να εκχωρήσετε την ένταση ήχου (Volume), squelch (SQL), επιλογή καναλιών (Channel), και τις ρυθμίσεις οθόνης (Display) σε οποιαδήποτε από τις διαδοχικές θέσεις 4 στο επιλογέα.

Ορισμός προκαθορισμένου: Ορίζει την εργασία κλήσης στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με την προρύθμιση.

Απόκλιση UTC
Ορίζει τη διαφορά μεταξύ Συντονισμένης Παγκόσμιας Ώρας (UTC) και τοπικής ώρας από –14:00 έως +14:00, σε βήματα 1 λεπτού.

9 ΟΘΟΝΗ ΜΕΝΟΥ

■Περιγραφή αντικειμένων μενου

D D

Χρονόμετρο αδράνειας Ο πομποδέκτης επιστρέφει αυτόματα στην κύρια οθόνη αν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο για το καθορισμένο χρονικό διάστημα για κάθε λειτουργία.

• Δεν έχει σχέση με το DSC

Ρύθμιση για οθόνες που δεν σχετίζονται με DSC.

z DSC Σχετικό

Ρύθμιση για οθόνες DSC.

• Σχετικά με κίνδυνο

Ρύθμιση για οθόνες κλήσεων κινδύνου.

z RT Σχετική

Ρύθμιση για λειτουργία ραδιοτηλεφώνου.

GNSS

Επιλέξτε έναν δορυφόρο που θα χρησιμοποιηθεί για το GNSS (Global Navigation Satellite System) για να εντοπίσετε τη γεωγραφική θέση του πομποδέκτη σας οπουδήποτε στον κόσμο.

z GPS

To GPS (Global Positioning System) είναι μόνιμα ρυθμισμένο στο ON. z GLONASS

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιηθούν ή όχι τα δεδομένα από τους δορυφόρους GLObal'naya NAvigatsionnaya Sputnikovaya Sistema.

z SBAS

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία SBAS (Satellite Based Augment System). Όταν ενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία, η ακρίβεια θέσης GNSS μπορεί να βελτιωθεί. z Galileo

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιηθούν ή όχι τα δεδομένα από το Galileo.

Μεγάφωνο

Επιλέξτε το ηχείο για χρήση. Εσωτερικό: Ο ήχος ακούγεται από το εσωτερικό ηχείο. Ηχείο MIC: Ο ήχος ακούγεται από το ηχείο του μικροφώνου. Εξωτερικός: Ο ήχος ακούγεται από το εξωτερικό ηχείο.

RX Hailer

Ορισμός της λειτουργίας RX Hailer.

Δείτε τη σελίδα 59 για λεπτομέρειες.

Ακύρωση θορύβου Η λειτουργία Ακύρωση θορύβου μειώνει τα τυχαίες συνιστώσες θορύβου στο λαμβανόμενο ή μεταδιδόμενο σήμα. Ρυθμίστε τη λειτουργία τόσο για λήψη όσο και για μετάδοση. z RX

OFF: Η λειτουργία Ακύρωσης θορύβου είναι εκτός λειτουργίας. Χαμηλή: Μειώνει τα τυχαίες συνιστώσες θορύβου στο λαμβανόμενο σήμα περίπου στο μισό. Μέση: Μειώνει τα τυχαίες συνιστώσες θορύβου στο λαμβανόμενο σήμα περίπου στο ένα τρίτο. Υψηλή: Μειώνει τα τυχαίες συνιστώσες θορύβου στο λαμβανόμενο σήμα περίπου στο ένα δέκατο.

• Ράδιο Ορισμός του επιπέδου μείωσης της λειτουργίας Ακύρωσης θορύβου.

z TX

ON: Μειώνει τα τυχαίες συνιστώσες θορύβου στο μεταδιδόμενο σήμα σε περίπου το ένα τρίτο.

• Μικρόφωνο Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιηθεί ή όχι η λειτουργία Ακύρωσης θορύβου για το σήμα μετάδοσης. • COMMANDMIC Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιηθεί ή όχι η λειτουργία Ακύρωσης θορύβου για το σήμα μετάδοσης όταν χρησιμοποιείτε το προαιρετικό μικρόφωνο χειρισμού HM-195.

PWR SW από MIC

Επιλέξτε αν θα απενεργοποιήσετε ή όχι τον πομποδέκτη ταυτόχρονα που θα απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο χειρισμού.

Το προαιρετικό μικρόφωνο χειρισμού απαιτείται για να χρησιμοποιηθεί αυτή η λειτουργία. z Όλες οι μονάδες

Όταν απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο χειρισμού, ο πομποδέκτης απενεργοποιείται ταυτόχρονα.

z Ίδια μονάδα

Ο πομποδέκτης δεν είναι απενεργοποιημένος ακόμα και αν απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο χειρισμού.

Model (Μόνο έκδοση EUR)

Επιλέξτε τη χώρα λειτουργίας του πομποδέκτη.

Μετά την επιλογή της χώρας, "Οι ρυθμίσεις του πομποδέκτη επαναρυθμίζονται και επανεκκινούνται. Είστε σίγουροι;" εμφανίζεται. Πατήστε Εντάξει. OK

Διαγραφή MMSI

Για τους χρήστες που πρέπει να καθαρίσουν τον κωδικό MMSI που έχει εισαχθεί στον πομποδέκτη. Δείτε τη σελίδα 82 για λεπτομέρειες.

• Κωδικός αίτησης

Μπορείτε να ελέγξετε τον κωδικό αίτησης για την αλλαγή του κώδικα MMSI.

• Ενεργοποίηση εισαγωγής κώδικα

Μπορείτε να εισάγετε τον κωδικό ενεργοποίησης για τη λειτουργία επαναφοράς.

• Ράδιο

[MENU] > Settings > Radio

Τύπος σάρωσης (Εκτός της έκδοσης NLD) Επιλέξτε τον τύπο σάρωσης. Η

προκαθορισμένη ρύθμιση διαφέρει, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη. Δείτε τη σελίδα 26 για λεπτομέρειες.

Κανονική σάρωση: Σαρώνει όλα τα αγαπημένα κανάλια στην επιλεγμένη ομάδα καναλιών.

Scan Προτεραιότητα: Σκανάρει διαδοχικά όλα τα αγαπημένα κανάλια, ενώ ελέγχει περιοδικά το κανάλι 16.

Σάρωση χρονομέτρου (Εκτός από την έκδοση NLD) Μπορείτε να

χρησιμοποιήσετε το χρονοδιακόπτη σάρωσης για παύση, ή να συνεχίσετε μετά από δευτερόλεπτα 5, όταν ένα σήμα ανιχνεύεται.

ON: Όταν ένα σήμα ανιχνεύεται σε ένα κανάλι, η σάρωση σταματά για 5 δευτερόλεπτα, και στη συνέχεια συνεχίζεται. Αν το σήμα εξαφανιστεί σε λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα, η σάρωση επαναλαμβάνεται αμέσως.
OFF: Όταν ένα σήμα ανιχνεύεται σε ένα κανάλι, η σάρωση σταματά μέχρι να εξαφανιστεί το σήμα, και στη συνέχεια συνεχίζεται.

Διπλή/Tri-Watch

(Εκτός από την έκδοση NLD)
Επιλέξτε Dualwatch ή Tri-Watch.

Δείτε τη σελίδα 28 για λεπτομέρειες.

Dualwatch: Ελέγχει περιοδικά το Channel 16 ενώ λειτουργεί σε άλλο κανάλι.
Tri-Watch: Ελέγχει περιοδικά το Channel 16 και το κανάλι Call ενώ λειτουργεί σε άλλο κανάλι.

Ομάδα καναλιών

(Εκτός έκδοσης EUR) Επιλέξτε κατάλληλη ομάδα καναλιών για την περιοχή: USA, INT ή CAN, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη.

Δείτε τη σελίδα 20 για λεπτομέρειες.

9 ΟΘΟΝΗ ΜΕΝΟΥ

■Περιγραφή αντικειμένων μενού

D D

Κανάλι κλήσης

Αλλάξτε το κανάλι κλήσεων σας. Η προκαθορισμένη ρύθμιση μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη. Δείτε τη σελίδα 23 για λεπτομέρειες.

Συναγερμός WX Για την έκδοση των ΗΠΑ, ένας ραδιοτηλεοπτικός σταθμός NOAA μεταδίδει έναν τόνο Weather Alert πριν από οποιαδήποτε σημαντική καιρικές πληροφορίες.

Δείτε τη σελίδα 21 για λεπτομέρειες.

ON with Scan: Τα προκαθορισμένα κανάλια καιρού ελέγχονται διαδοχικά κατά τη σάρωση. ON: Το προηγουμένως επιλεγμένο (τελευταία χρησιμοποιούμενο) κανάλι καιρού ελέγχεται κατά τη σάρωση. OFF: Ο τόνος ειδοποίησης καιρού δεν ανιχνεύεται.

Αγαπημένο κανάλι

Ορισμός όλων των καναλιών ως αγαπημένα κανάλια, διαγραφή όλων των ρυθμίσεων ή επαναφορά στην προεπιλογή. Προκαθορισμένα, ορισμένα κανάλια είναι προκαθορισμένα. Τα αγαπημένα κανάλια διαφέρουν, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη.

Δείτε τη σελίδα 27 για λεπτομέρειες.

Ορισμός όλων των καναλιών: Ορίζει όλα τα κανάλια ως αγαπημένα κανάλια. Καθαρισμός όλων των καναλιών: Καθαρίζει όλα τα αγαπημένα κανάλια. Ορισμός Προκαθορισμένου: Επαναφέρει τα αγαπημένα κανάλια στην προεπιλεγμένη.

FAV για MIC

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το FAV on MIC.
ON: Τα [▲]/[▼] του παρεχόμενου μικροφώνου επιλέγουν μόνο αγαπημένα κανάλια.
OFF: Επιλέγουν όλα τα κανάλια.

Προβολή καναλιών

Επιλέξτε τον αριθμό των ψηφίων για την εμφάνιση του αριθμού καναλιού.

Η ρύθμιση αυτή μπορεί να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη ή την προρύθμιση. 3 ψηφία: Ο αριθμός του καναλιού εμφανίζεται σε ψηφία 3, όπως «10A.» ψηφία 4: Ο αριθμός του καναλιού εμφανίζεται σε ψηφία 4, όπως «1010.»

LO/DX

(Μόνο έκδοση ΗΠΑ) Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξασθένησης ON ή off. Τοπική: Η λειτουργία εξασθένησης είναι ON. Απόσταση: Η λειτουργία εξασθένησης είναι OFF.

• NMEA

[MENU] > Settings > NMEA

NMEA0183

Επιλέξτε την ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων μεταξύ 4800 bps ή 38400 bps για κάθε θύρα για να λαμβάνετε δεδομένα από εξωτερικές συσκευές.

NMEA2000

Το NMEA 2000 είναι ένα πρότυπο επικοινωνίας που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση διαφόρων θαλάσσιων συσκευών και μονάδων απεικόνισης στο σκάφος. Ο πομποδέκτης μπορεί εύκολα να συνδεθεί σε ένα δίκτυο NMEA 2000 με τη λειτουργία plug-and-play και να εμφανίσει τις πληροφορίες που παρέχονται από τις συσκευές του δικτύου. Επιλέξτε τους αισθητήρες στο δίκτυο NMEA 2000 που στέλνει δεδομένα στον πομποδέκτη.

Δείτε τον πίνακα στα δεξιά του συμβατού καταλόγου PGN. 1. Ανοίξτε την οθόνη “NMEA2000”. 2. Επιλέξτε τον τύπο των δεδομένων από την οθόνη του μενού και πιέστε [ENT]. 3. Ο πομποδέκτης ξεκινά την αναζήτηση των συσκευών που συνδέονται με το δίκτυο NMEA 2000.

L Πατήστε Stop Search για να σταματήσει η αναζήτηση

4. Εμφανίζεται η λίστα των συνδεδεμένων συσκευών. 5. Επιλέξτε τη συσκευή για να στείλετε τα δεδομένα στον πομποδέκτη, και πιέστε [ENT].

• Όνομα συσκευής: Χρησιμοποιείται η επιλεγμένη συσκευή. • Αυτόματη: Η συσκευή πρώτο που στέλνει τα δεδομένα στον πομποδέκτη ή χρησιμοποιείται η συσκευή που στέλνει δεδομένα υψηλότερης προτεραιότητας. • Δεν χρησιμοποιείται: Δεν χρησιμοποιείται καμία συσκευή NMEA 2000.

L INFO Πατήστε INFO για να εμφανίσετε τις λεπτομέρειες του συσκευή. Εάν μια άλλη συσκευή στείλει στον πομποδέκτη δεδομένα υψηλότερης προτεραιότητας μετά την επιλογή του “Auto”, η συσκευή που θα χρησιμοποιηθεί θα μεταπηδήσει σε αυτό. Στο “Auto” στοιχείο, η τελευταία συνδεδεμένη πληροφορία της συσκευής δεν αποθηκεύεται. L Εάν ο πομποδέκτης είναι συνδεδεμένος και με τις δύο συσκευές NMEA 0183 και NMEA 2000, η συσκευή NMEA 2000 έχει προτεραιότητα. Επιλέξτε “Δεν χρησιμοποιείται” αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε συσκευές NMEA 0183.

Συμβατός κατάλογος PGN:

Λήψη	
059392	ISO Ac ent
059904	ISO Request
060160	ISO Transport Protocol, Data Transfer
060416	ISO Transport Protocol, Connection Management
060928	ISO Address Claim
065240	ISO Commanded Address
126208	NMEA
126996	Product Information
129026	COG (Course Over Ground) and SOG (Speed Over Ground) - Rapid Update
129029	GNSS (Global Navigation Satellite System) Position Data

Διαβίβαση	
059392 ISO	Acknowledgment
059904 ISO	Request
060416 ISO	Transport Protocol, Connection Management
060928 ISO	Address Claim
126208	
126464	PGN List
126993	Heartbeat
126996	Product Information
126998	Configuration Information
129026	COG (course over ground) and SOG (speed over ground) - Rapid Update
129029	GNSS (Global Navigation Satellite System) Position Data
129539	GNSS DOPs
129540	GNSS Sats in View
129545	GNSS RAIM Output
129799	Radio Frequency/Mode/Power
129808	DSC Call Information

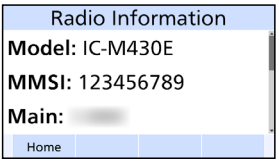
■Περιγραφή αντικειμένων μενου

D Πληροφορίες πομποδέκτη

[MENU] > Radio Info

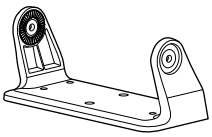
Εμφανίζει το μοντέλο, τον κωδικό MMSI και άλλες πληροφορίες. Τα στοιχεία διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση.

Παράδειγμα:

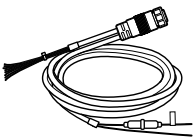


■ Παρεχόμενα αξεσουάρ

Βάση στήριξης



Καλώδιο τροφοδοσίας DC



Για τη βάση στήριξης

Βίδες με λαβή



Επίπεδες ροδέλες (M5)



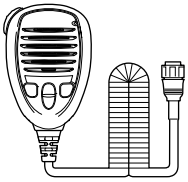
Βίδες (5 × 20 mm)



Ροδέλες ασφαλείας (M5)



Μικρόφωνο



Βάση μικροφώνου και βίδες (3 × 16 mm)



Για στερέωση σε πάνελ

Πλάκες σπειρώματος



Βίδες (5 × 35 mm)



Βίδες (4 × 45 mm)



Παρέμβυσμα στεγάνωσης



Αυτοκόλλητο προειδοποίησης

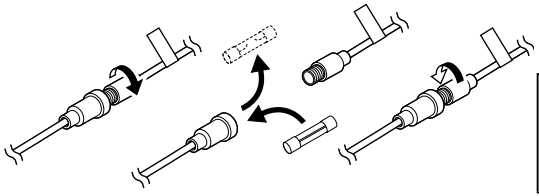
(Μόνο για την έκδοση ΗΠΑ)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μερικά εξαρτήματα μπορεί να μην παρέχονται, ή το σχήμα μπορεί να είναι διαφορετικό, ανάλογα με την έκδοση του πομποδέκτη.

■ Αντικατάσταση ασφάλειας

Στο παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας DC υπάρχει ασφάλεια. Αν καεί ή ο πομποδέκτης σταματήσει να λειτουργεί, εντοπίστε και διορθώστε την αιτία και αντικαταστήστε την με νέα ασφάλεια της κατάλληλης ονομαστικής τιμής.



Στοιχεία ασφάλειας
Κωδικός: F 250 V 10 A
Ονομαστική τάση: 250 V
Ονομαστικό ρεύμα: 10 A

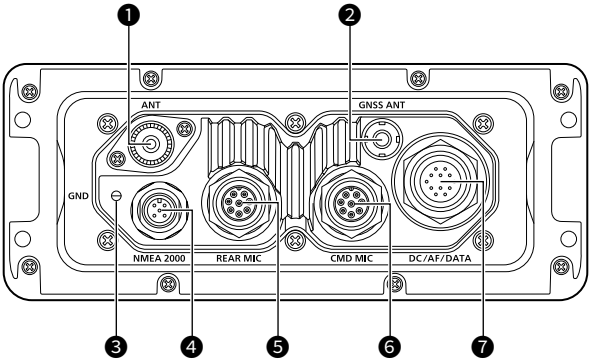
■Καθαρισμός

Αν ο πομποδέκτης γίνει σκονισμένος ή βρώμικος, σκουπίστε τον με ένα μαλακό πανί.



ΜΗΝ χρησιμοποιείτε σκληρούς διαλύτες όπως η βενζίνη ή το αλκοόλ, καθώς θα βλάψουν τις επιφάνειες του πομποδέκτη.

■ Συνδέσεις



❶

Συνδέστε με μια θαλάσσια κεραία VHF με έναν σύνδεσμο PL-259. Ένα βασικό στοιχείο στην απόδοση οποιουδήποτε συστήματος επικοινωνίας είναι η κεραία. Ρωτήστε τον αντιπρόσωπο σας για τις κεραίες και το καλύτερο μέρος για να τις τοποθετήσετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ εκπέμπετε χωρίς μια κεραία.

❷ GNSS ANTENNA CONNECTOR

Σύνδεση σε μια προαιρετική κεραία GNSS.

• Η εισαγωγή προτάσεων GNSS από αυτό το συνδετήρα υπερισχύει των προτάσεων εισόδου από τον ενσωματωμένο δέκτη GNSS.

Βεβαιώσου ότι η κεραία GNSS είναι

τοποθετημένη όπου έχει σαφή άποψη να λαμβάνει σήματα από δορυφόρους, και στερεωμένη με τη χρήση της διπλής όψης κόλλας που παρέχεται με την κεραία.

❸

Συνδέστε σε ένα έδαφος δοχείου για την πρόληψη ηλεκτρικών κραδασμών και παρεμβολών από άλλο εξοπλισμό που συμβαίνει. Χρησιμοποιήστε μια βίδα αυτόματης κτύπησης (3 × 6 mm: παρέχεται χρήστης).

❹ NMEA 2000 CONNECTOR

Σύνδεση σε ένα δίκτυο NMEA 2000.

❺ MICROPHONE CONNECTOR

Συνδέστε το παρεχόμενο ή προαιρετικό μικρόφωνο. * Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν το μικρόφωνο είναι συνδεδεμένο με το συνδετήρα στο μπροστινό πάνελ.

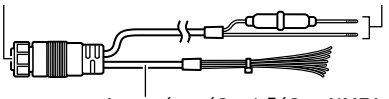
❻ COMMAND MICROPHONE CONNECTOR

Συνδέστε ένα προαιρετικό μικρόφωνο χειρισμού.

❼ DC/AF/DATA CONNECTOR

Συνδέστε το τροφοδοτούμενο καλώδιο ρεύματος DC.

Στο συνδετήρα DC/AF/Data στην πηγή ισχύος (+: Κόκκινο, –: Μαύρο)



Αγωγοί εισόδου/εξόδου NMEA, Αγωγοί εξόδου AF

Κίτρινο: Listener A (Data-H), είσοδος δεδομένων (+)
Πράσινο: Listener B (Data-L), είσοδος δεδομένων (–)
Συνδέστε τις εξόδους NMEA ενός δέκτη GNSS για δεδομένα θέσης.

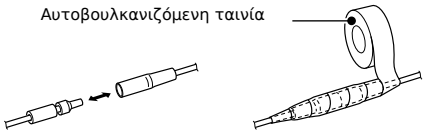
• NMEA 0183 (ver. 2.0 ή νεότερη) μορφή πρότασης RMC, GGA, GNS, ή GLL και VTG συμβατό GNSS δέκτη είναι απαραίτητη. Ρωτήστε τον αντιπρόσωπο σας για τους κατάλληλους δέκτες GNSS. • Οι προτάσεις GNSS εισόδου από αυτό το συνδετήρα δίνεται προτεραιότητα στις προτάσεις εισόδου από το ενσωματωμένο GNSS δέκτη.

Συνδέστε εξωτερικό μεγάφωνο ή μεγάφωνο αναγγελιών.
Μπλε: Εξωτερικό μεγάφωνο (+)
Μαύρο: Εξωτερικό μεγάφωνο (–)
Πορτοκαλί: Μεγάφωνο αναγγελιών (+)
Γκρι: Μεγάφωνο αναγγελιών (–)

White: Talker A (Data-H), Data Out (+)
Brown: Talker B (Data-L), Data Out (–)
Συνδέστε τις γραμμές εισόδου NMEA 0183 του εξοπλισμού πλοήγησης, για να λαμβάνετε δεδομένα θέσης από άλλα πλοία.

• Απαιτείται συμβατός εξοπλισμός πλοήγησης τύπου NMEA 0183 (ver. 2.0 ή αργότερα) σε μορφή πρότασης DSC ή DSE. • Ο ενσωματωμένος δέκτης GNSS παράγει προτάσεις RMC και GBS μορφή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μετά τη σύνδεση του καλωδίου DC και των αγωγών NMEA ή AF, καλύψτε τον σύνδεσμο και τους αγωγούς με αυτοβουλκανιζόμενη ταινία, όπως φαίνεται παρακάτω, για προστασία από εισχώρηση νερού.



10ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

■ Σύνδεση με το MA-510TR

Συνδέστε τον πομποδέκτη με τον πομποδέκτη κλάσης MA-510TR b ais χρησιμοποιώντας το καλώδιο εξαρτημάτων. Μετά τη σύνδεση, μια ατομική κλήση DSC μπορεί να γίνει με το στόχο AIS χρησιμοποιώντας τον αναμεταδότη χωρίς να εισάγετε τον κωδικό MMSI του στόχου. (σελ. 29) Δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών MA-510TR για τις οδηγίες σύνδεσης. Συνδέστε κάθε μόλυβδο στο κατάλληλο μόλυβδο ως εξής. • Ακροατής A (Data-H) (Κίτρινος): Προς NMEA OUT (+) • Ακροατής B (Data-L) (Πράσινος): Προς NMEA OUT (–) • Εκφωνητής A (Data-H) (Λευκό): Προς NMEA IN (+) • Εκφωνητής B (Data-L) (Brown): Προς NMEA IN (–)

■ Τοποθέτηση πομποδέκτη

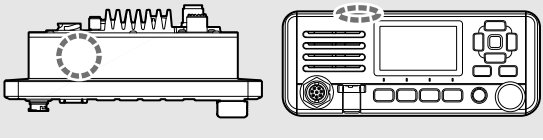
D Χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο στήριγμα στερέωσης

Μπορείτε να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη σε ένα ταμπλό χρησιμοποιώντας το καθολικό στήριγμα τοποθέτησης που παρέχεται με τον πομποδέκτη σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε πομποδέκτη και μικρόφωνο τουλάχιστον 1 μέτρο (3.3 ft) μακριά από τη μαγνητική πυξίδα πλοήγησης του σκάφους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ενσωματωμένη κεραία GNSS βρίσκεται, όπως φαίνεται παρακάτω.

Βεβαιωθείτε ότι ο πομποδέκτης είναι τοποθετημένος όπου ο πομποδέκτης έχει σαφή άποψη για να λαμβάνει σήματα από δορυφόρους.



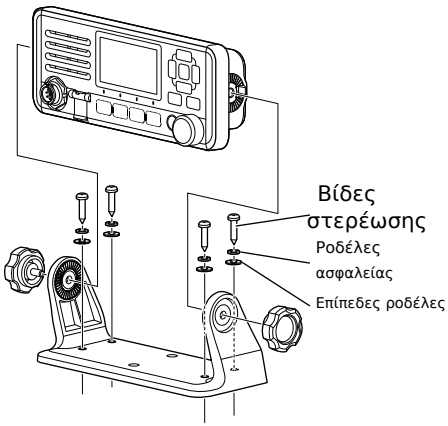
1. Τοποθετήστε το βραχίονα με ασφάλεια σε μια επιφάνεια που έχει πάχος περισσότερο από 10 mm και μπορεί να υποστηρίξει περισσότερο από 5 kg χρησιμοποιώντας τις βίδες 4 που παρέχονται (5 × 20 mm).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για εγκατάσταση σε πάνελ, στερεώστε τη βάση με βίδες και παξιμάδια που παρέχει ο χρήστης, όπως φαίνεται δεξιά.

2. Συνδέστε τον πομποδέκτη στο βραχίονα έτσι ώστε το πρόσωπο του πομποδέκτη είναι σε 90 ° στη γραμμή της όρασης σας κατά τη λειτουργία του.

Ρυθμίστε τη γωνία απεικόνισης λειτουργίας για να είναι εύκολο να διαβαστεί.

Παράδειγμα στερέωσης:



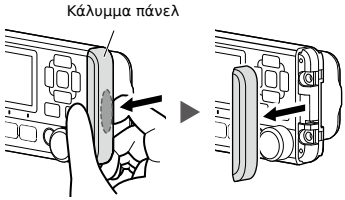
Προσάρτηση πίνακα D

Μπορείτε να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη σε ένα fl στην επιφάνεια (Less than 25 mm πάχος).

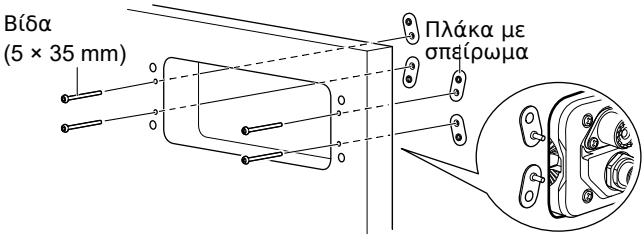
• Εγκαταστήστε τον πομποδέκτη ή/και το μικρόφωνο σε απόσταση μεγαλύτερη από 1 meter από τη μαγνητική πυξίδα πλοήγησης του σκάφους. • Εάν τοποθετήσετε τον πομποδέκτη σε επιφάνεια πάχους μεγαλύτερου από 25 mm, χρησιμοποιήστε το MBF-9 (προαιρετικό). Ανατρέξτε στη σελίδα 74 για λεπτομέρειες.

1. Αφαιρέστε το [L] και [R] πάνελ καλύπτει από το μπροστινό πάνελ του πομποδέκτη.

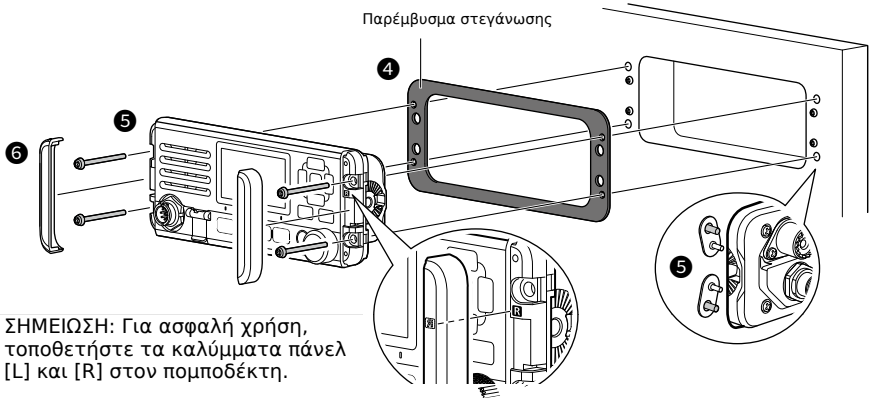
Εάν δεν μπορείτε να αφαιρέσετε τα καλύμματα πάνελ με τα fi ngers σας, χρησιμοποιήστε ένα ανθεκτικό εργαλείο με μια στενή άκρη, όπως ένα fl at-blade κατσαβίδι.



2. Χρησιμοποιώντας το πρότυπο σε αυτό το εγχειρίδιο, κόψτε προσεκτικά μια τρύπα στον πίνακα οργάνων, ή όπου σκοπεύετε να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη. 3. Συνδέστε τις βίδες 4 (5 × 35 mm) και τις πλάκες καρυδιών 4 στον πίνακα οργάνων, όπως φαίνεται παρακάτω.



4. Τοποθετήστε το φλάντζα του χλοοτάπητα μεταξύ του πομποδέκτη και του πίνακα οργάνων για να αποτρέψετε την είσοδο του νερού, και σύρετε τον πομποδέκτη μέσα από την τρύπα. 5. Συνδέστε τον πομποδέκτη στον πίνακα οργάνων με βίδες 4 (4 × 45 mm), και στη συνέχεια σφίξτε με πλάκες καρυδιών 4, όπως φαίνεται παρακάτω. 6. Επισυνάψτε τα καλύμματα του πίνακα στο μπροστινό πάνελ του πομποδέκτη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για ασφαλή χρήση, τοποθετήστε τα καλύμματα πάνελ [L] και [R] στον πομποδέκτη.

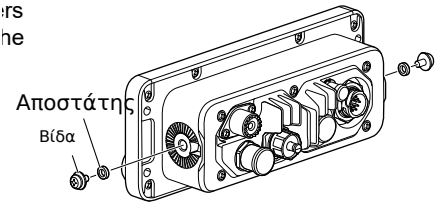
■ Τοποθέτηση πομποδέκτη

D Εγκατάσταση MBF-9

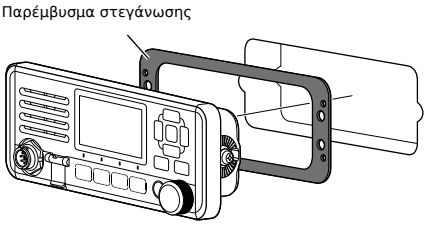
Το προαιρετικό κιτ τοποθέτησης fl ush είναι για την τοποθέτηση του πομποδέκτη σε ένα fl στην επιφάνεια (Λιγότερο από 35 mm πάχος), όπως ένα πίνακα οργάνων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε πομποδέκτη και/ή μικρόφωνο σε απόσταση μεγαλύτερη από 1 μέτρο από τη μαγνητική πυξίδα του σκάφους.

1. Συνδέστε τα βίδες 2 (5 × 8 mm) και 2 πο ɪrs διατίθενται με το MBF-9 και στις δύο πλευρές του πομποδέκτη. he



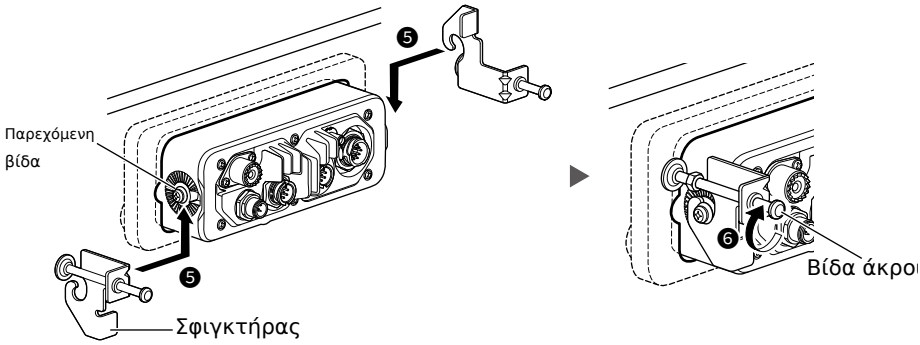
2. Χρησιμοποιώντας το πρότυπο σε αυτό το εγχειρίδιο, κόψτε προσεκτικά μια τρύπα στον πίνακα οργάνων, ή όπου σκοπεύετε να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη. 3. Τοποθετήστε το φλάντζα στήριξης από το φλος μεταξύ του πομποδέκτη και του πίνακα οργάνων για την πρόληψη της εισόδου του νερού, και σύρετε τον πομποδέκτη μέσα από την τρύπα, όπως φαίνεται στα δεξιά.



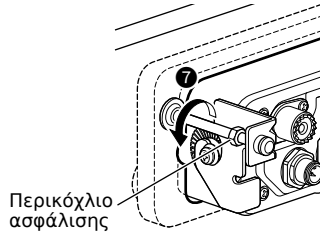
4. Χαλαρώστε πλήρως το παξιμάδι κλειδώματος που συνδέεται με το σφιγκτήρα. 5. Εισάγετε τους σφιγκτήρες μεταξύ των παρεχόμενων μπουλόνια και τον πίνακα ελέγχου οργάνων, και στη συνέχεια σφίξτε τις παρεχόμενες μπουλόνια έτσι ώστε οι σφιγκτήρες να πιέσουν σταθερά στο εσωτερικό του πίνακα ελέγχου οργάνων. (Torque: 2 N•m)

Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες ευθυγραμμίζονται παράλληλα με το σώμα του πομποδέκτη.

6. Σφίξτε τις άκρες των μπουλόνια στους σφιγκτήρες (περιστροφή δεξιόστροφα).



7. Σφίγγετε τα περικόχλια κλειδώματος (περιστροφικά αριστερόστροφα) έτσι ώστε ο πομποδέκτης να είναι ασφαλώς τοποθετημένος στη θέση του, όπως φαίνεται στα δεξιά. (Torque: 2 N•m)



8. Συνδέστε την κεραία και το καλώδιο τροφοδοσίας, και στη συνέχεια να επιστρέψει τον πίνακα ελέγχου οργάνων στην αρχική θέση του.

■ Εγκατάσταση μικροφώνου

Όταν χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο ή προαιρετικό μικρόφωνο ηχείο HM-205RB, το προαιρετικό καλώδιο επέκτασης 6.1 μέτρων OPC-1000 μπορεί να συνδεθεί μεταξύ του πομποδέκτη και του HM-205RB για να λειτουργήσει από ακόμα μεγαλύτερες αποστάσεις.

Μπορείτε επίσης να εγκαταστήσετε το συνδετήρα του καλωδίου επέκτασης ως ενσωματωμένο βύσμα σε ένα ντουλάπι ή τοίχο.

10

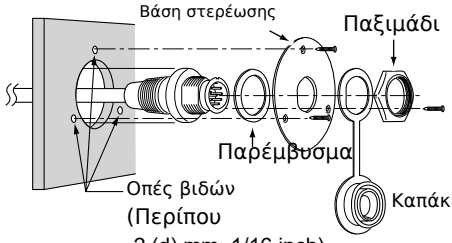
Για το προαιρετικό μικρόφωνο χειρισμού HM-195, μπορείτε να εγκαταστήσετε το συνδετήρα του καλωδίου σύνδεσης στον τοίχο με τον ίδιο τρόπο. Όταν χρησιμοποιείτε το καλώδιο επέκτασης OPC-1541 στο OPC-1540, συνδέστε το OPC-1541 μεταξύ του OPC-1540 και του πομποδέκτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το firmware του μικροφώνου χειρισμού μπορεί να ενημερωθεί όταν συνδέεστε τους προς τον πομποδέκτη.

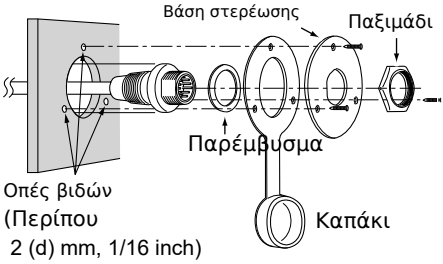
D Εγκατάσταση

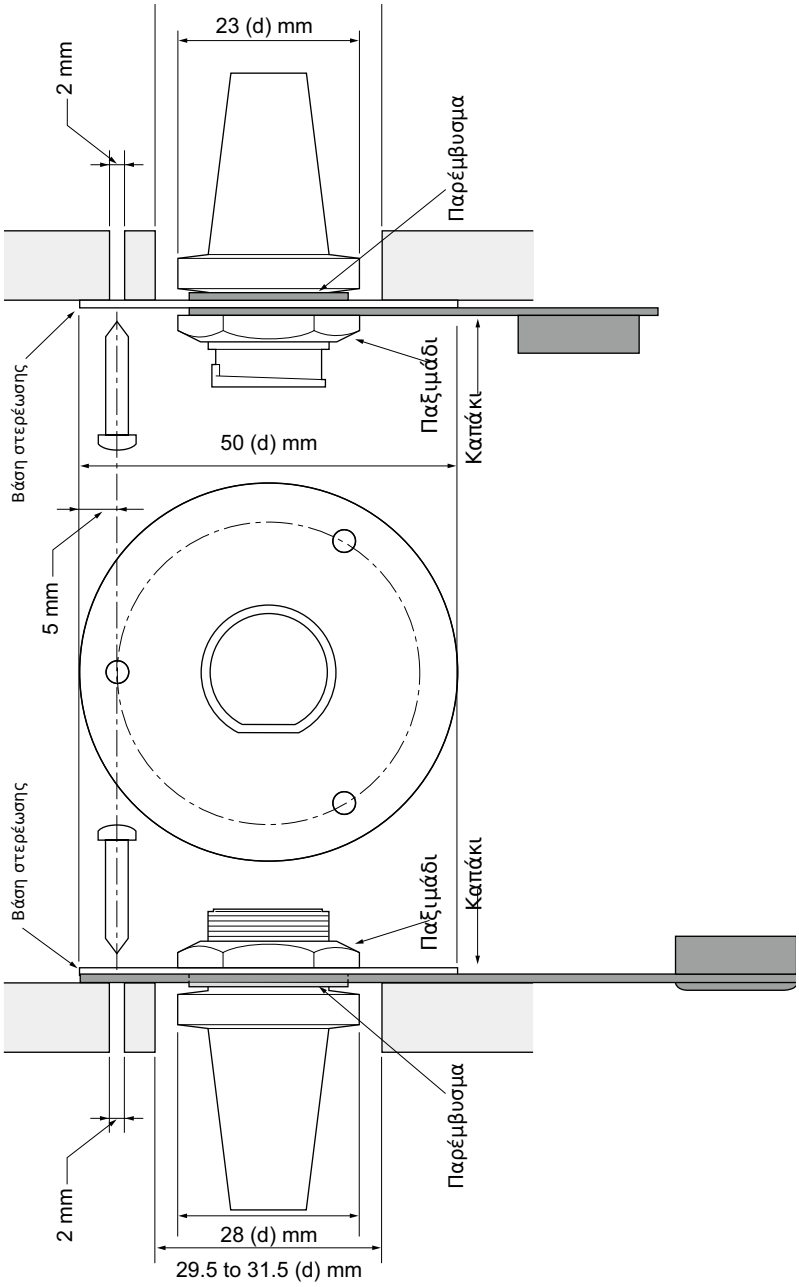
1. Εισάγετε τον συνδετήρα του καλωδίου σύνδεσης στην υποδοχή μικροφώνου χειρισμού, και σφίξτε το παξιμάδι. 2. Για να χρησιμοποιήσετε το συνδετήρα καλωδίων ως υποδοχή τοίχου, εγκαταστήστε το όπως φαίνεται παρακάτω. 3. Χρησιμοποιώντας τη βάση τοποθέτησης ως πρότυπο, σημειώστε προσεκτικά τις τρύπες όπου το καλώδιο και 3 βίδες θα στερεωθεί. 4. Τρυπάνε τρύπες σε αυτά τα σημάδια. 5. Εγκαταστήστε τη βάση τοποθέτησης χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες, όπως φαίνεται παρακάτω.

HM-205RB:



HM-195:




HM-205RB
23 (d) mm
2 mm
Παρέμβυσμα
Βάση στερέωσης
Παξιμάδι
Καπάκι
50 (d) mm
5 mm
Βάση στερέωσης
Παξιμάδι
Καπάκι
HM-195
Παρέμβυσμα
2 mm
28 (d) mm
29.5 to 31.5 (d) mm

■ Προδιαγραφές

Γενικά

• Εύρος συχνοτήτων:		
	C-M430	156.025 ~ 157.425 MHz
	IC-M430E	156.025 ~ 161.425 MHz
RX	IC-M430	156.050 ~ 163.275 MHz
	IC-M430E	156.050 ~ 162.000 MHz
WX CH (IC-M430)		161.650 ~ 163.275 MHz
CH 70)		156.525 MHz
• Τύπος διαμόρφωσης:		16K0G3E (FM), 16K0G2B (DSC)
• Θερμοκρασία λειτουργίας:		–20°C ~ +60°C, –4ºF ~ +140ºF
		TX high (25 W) 5.0 A maximum
		RX Maximum audio (at 4 Ω Load)
		Less than 1.6 A (χωρίς εξωτερικά μεγάφωνα)
		Less than 2.0 A
		Less than 4.0 A (με εξωτερικό μεγάφωνο)
		Less than 7.0 A
		(with external speaker, RX hailer speaker, and HM-195 external speaker)
• Απαιτήσεις τροφοδοσίας:		Αρνητική γείωση
	30	~ 15.9 V DC)
	IC-M430E	12.0 V DC (10.8V ~ 15.6V DC)
• Σύνθετη αντίσταση κεραίας:		50 Ω nominal
• Διαστάσεις (περίπου, χωρίς προεξοχές):		202 (W) × 82 (H) × 52.6 (D) mm 8.0 (W) × 3.2 (H) × 2.1 (D) in
• Βάρος (περίπου):		640 g, 1.4 lb (χωρίς μικρόφωνο)

Πομπός

• Ισχύς εξόδου:		
• Σύστημα διαμόρφωσης:		Διαμόρφωση συχνότητας με μεταβλητή αντίδραση
• Μέγιστη απόκλιση συχνότητας:		
):		Less than ±0.5 kHz
•Παρασιτικές εκπομπές:	IC-M430	Less than –70 dBc (High Power)
		Less than –56 dBc (Low Power)
	430E	Less than 0.25 µW
• Ισχύς γειτονικού καναλιού:		More than 70 dB
• Αρμονική παραμόρφωση ήχου:		Less than 10 % (at 60% Deviation)
• Υπολειπόμενη διαμόρφωση:		More than 40 dB
• Απόκριση ακουστικών συχνοτήτων:		+1 dB ~ –3 dB of 6 dB octave from 300 Hz ~ 3000 Hz

Δέκτης

• Σύστημα λήψης:		Υπερετερόδυνο διπλής μετατροπής
• Ευαισθησία:		
	IC-M430	–13 dBµ (typical) at 12 dB SINAD
	IC-M430E	–5 dBµ emf (typical) at 20dB SINAD
		–5 dBµ emf (typical) (1% BER)
• Ευαισθησία squelch:	IC-M430	Less than –7 dBµ
		Less than –2 dBµ emf
• Απόρριψη ενδοδιαμόρφωσης:		
		More than 70 dB
	IC-M430E	More than 68 dB
DSC (CH 70)		More than 68 dBµ emf (1% BER)

11 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

■ Προδιαγραφές

◇Δέκτης

• Απόκριση σε παρασιτικά σήματα:	More than 70 dB
• Επιλεκτικότητα γειτονικού καναλιού:	More than 73 dBμ emf (1% BER)
• Ισχύς εξόδου ήχου:	More than 70 dB More than 73 dBμ emf (1% BER) More than 10 W (at 10% distortion into a 4 Ω external speaker)
• Βόμβος και θόρυβος:	More than 40 dB
• Απόκριση ακουστικών συχνοτήτων:	+1 dB ~ –3 dB of –6 dB octave from 300 Hz ~ 3000 Hz

Ενσωματωμένο GNSS

• Κανάλια:	Απόκτηση, παρακολούθηση	Maximum 24 CH
	Υπολογισμός	Maximum 12 CH
• Διαφορικά δορυφορικά συστήματα:		OS, MSAS, GAGAN
• Υποστηριζόμενα GNSS:		GPS, GLONASS, SBAS, Galileo
• Συχνότητα λήψης:	GPS, SBAS, Galileo	1575.42 MHz
	GLONASS	1602.00 MHz

◇Αναγγελίες

• put power (at 13.8 V):	25 W typical (at 30% distortion into a 4 Ω)

◇ RX Hailer

• Audio output power (at 13.8 V):	16 W typical (at 10% distortion into a 4 Ω)

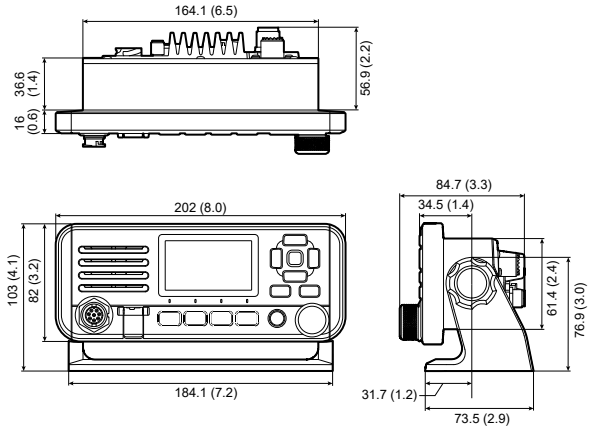
◇

• Αριθμός ισοδύναμου φορτίου:	1

ⓘΟι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση ή υποχρέωση.
ⓘΟι μετρήσεις έγιναν χωρίς κεραία.

■ Διαστάσεις

Μονάδα: mm (ίντσα)



■Επιλογές

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ένα προαιρετικό προϊόν με βαθμολογία IP χαμηλότερη από τον πομποδέκτη επισυνάπτεται, ο πομποδέκτης πληροί τη χαμηλότερη βαθμολογία IP του προαιρετικού προϊόντος.

• HM-195GB/HM-195GW commandmicIVTM

Εξωτερικός ελεγκτής τύπου μικροφώνου. Παρέχει προαιρετική λειτουργία ενδοεπικοινωνίας 6.1 μέτρα (20 πόδια) καλώδιο μικρόφωνο και τη βάση τοποθέτησης περιλαμβάνονται. HM-195GB: Μαύρο HM-195GW: Λευκό

• HM-205RB μικρόφωνο ηχείου

Εξοπλισμένο με πλήκτρα [▲]/[▼] (κανάλι πάνω/κάτω), [H/L], [16 /C] και [PTT], ηχείο και μικρόφωνο.

• Καλώδιο επέκτασης μικροφώνου OPC-1541

Καλώδιο επέκτασης μικροφώνου 6.1 meters (20 feet) για το προαιρετικό HM-195. Μπορούν να συνδεθούν έως δύο OPC-1541. Το μέγιστο χρησιμοποιήσιμο μήκος είναι 18 meters (60 feet).

• Καλώδιο επέκτασης μικροφώνου OPC-1000

6.1 μέτρα (20 πόδια) καλώδιο επέκτασης μικροφώνου για το HM-205RB.

• Καλώδιο μετατροπής OPC-2522L/OPC-2523L

Καλώδιο μετατροπής τύπου L για μικρόφωνο ηχείου ή μικρόφωνο χειρισμού. OPC-2522L: Για το HM-205RB OPC-2523L: Για το HM-195GB ή το HM-195GW

• SP-37 κόρνα ηχείο

Εξωτερικό μεγάφωνο κόρνας. Συνδέεται στους αγωγούς εξόδου AF για το εξωτερικό μεγάφωνο.

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Hailer ή τη λειτουργία Horn, συνδέστε με τον πομποδέκτη.

Το SP-37 δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή αδιαβροχοποίησης και η Icom δεν εγγυάται την αδιαβροχοποίησή του.

• UX-241 Gnss κεραία

Μήκος καλωδίου: Περίπου 5.0 m, 16.4 πόδια

• MBZ-3 κάλυμμα εμπρόσθιου πάνελ

Προσάρτηση για προστασία από το ηλιακό φως. Δείτε τη σελίδα 80 για λεπτομέρειες.

• MBF-9 σετ τοποθέτησης

Για να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη σε έναν πίνακα.

• Παρέμβυσμα στερέωσης MBA-18

Για να τοποθετήσετε τον πομποδέκτη σε έναν πίνακα.

■Επιλογές

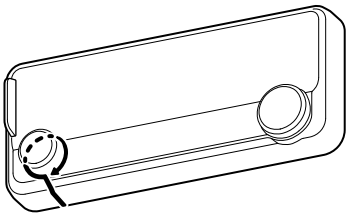
D Χρήση του MBZ-3

Συνδέστε το προαιρετικό κάλυμμα του μπροστινού πάνελ για την προστασία του πομποδέκτη από το ηλιακό φως. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το MBZ-3 ενώ το μικρόφωνο ηχείο HM-205RB είναι συνδεδεμένο στο μπροστινό πάνελ.

Για να χρησιμοποιήσετε το MBZ-3 με το HM-205RB συνδεδεμένο:

1. Κόψτε ένα μέρος του MBZ-3 πάνω από την εγκοπή, όπως φαίνεται στα δεξιά.

Κάνε την υποδοχή του καλωδίου του μικροφώνου, και αφαιρέστε την αριστερή προβολή, σκίζοντας προσεκτικά το υλικό MBZ-3 κατά μήκος της εγχάρακτης γραμμής με το χέρι. 2. Συνδέστε το MBZ-3 περνώντας το καλώδιο του μικροφώνου μέσω της κοπής.



■Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ο πομποδέκτης δεν ενεργοποιείται.
• Κακή σύνδεση τροφοδοσίας. → Ελέγξτε τις συνδέσεις πομποδέκτη και τροφοδοσίας. (σελ. 71)
• Καμένη ασφάλεια. → Διορθώστε την αιτία και αντικαταστήστε την ασφάλεια. (σελ. 69)

Λίγος ή καθόλου ήχος προέρχεται από το ηχείο.

• Πολύ υψηλό squelch. → Ρυθμίστε το στο κατώφλι ενεργοποίησης.

(σελ. 22) Το επίπεδο έντασης είναι πολύ χαμηλό. →Καθορίστε το επίπεδο έντασης σε ένα κατάλληλο επίπεδο. (σελ. 22)

Δεν μπορείς να μεταδίδεις με υψηλή ισχύ.

Μερικά κανάλια είναι ρυθμισμένα για χαμηλή ισχύ ή λαμβάνουν μόνο από τους κανονισμούς. →Αλλαγή καναλιών. (σελ. 20) Η ισχύς εξόδου είναι ρυθμισμένη σε χαμηλή.

→Πατήστε HI/LO για να επιλέξετε υψηλή ισχύ.

Η σάρωση δεν ξεκινά.

• Δεν έχουν οριστεί τουλάχιστον 2 αγαπημένα κανάλια. → Ορίστε τουλάχιστον 2.

Δεν έχει ήχους μπιπ.

Η βασική λειτουργία μπιπ είναι εκτός λειτουργίας. → Γυρίστε στη λειτουργία. (σελ. 63)

Δεν μπορεί να οριστεί ατομική ταυτότητα ή ταυτότητα ομάδας. Το ψηφίο πρώτο πρέπει να οριστεί μεταξύ του ' 1 ' και του ' 9 ' για ένα Ατομικό ID. →Εισάγετε ένα σωστό κωδικό ID. (σελ. 29)

";" αναβοσβήνει αντί για τη θέση και το χρόνο.

Πέρασαν τέσσερις ώρες από τότε που μπήκατε χειροκίνητα στη θέση. Η θέση GNSS είναι άκυρη. →Εισαγάγετε τη θέση και το χρόνο. (σελ. 30)

"Δεν υπάρχει θέση" και "Δεν υπάρχει χρόνος" εμφανίζονται αντί για τη θέση και το χρόνο.

Το σήμα GNSS δεν λαμβάνεται σωστά. →Ελέγξτε τη σύνδεση και τη θέση της κεραίας GNSS. (p. 70) →Ελέγξτε τη σύνδεση καλωδίων με NMEA In/Out leads. (p. 71) →Ελέγξτε τον πομποδέκτη βρίσκεται όπου το ενσωματωμένο GNSS έχει μια σαφή άποψη για να λάβει σήμα από τους δορυφόρους. (p. 72) Η θέση και ο χρόνος δεν έχουν εισαχθεί χειροκίνητα. →Εισαγάγετε τη θέση και το χρόνο. (p. 30)

Η ευαισθησία είναι πολύ χαμηλή, και μόνο ισχυρά σήματα ακούγονται.

Η κεραία είναι ελαττωματική ή ο ομοαξονικός συνδετήρας του καλωδίου βραχύνεται ή κόβεται. → Επιδιορθώστε το πρόβλημα και στη συνέχεια επανασυνδέστε με τον συνδετήρα της κεραίας. (σελ. 70)

Η επικοινωνία δεν μπορεί να καθιερωθεί.

Η κεραία είναι ελαττωματική ή ο ομοαξονικός συνδετήρας του καλωδίου βραχύνεται ή κόβεται. → Επιδιορθώστε το πρόβλημα και στη συνέχεια επανασυνδέστε με τον συνδετήρα της κεραίας. (σελ. 70)

Ο πομποδέκτης είναι κλειδωμένος και δεν ανταποκρίνεται.

Ένα σφάλμα λογισμικού έχει συμβεί. → Σβήστε τον πομποδέκτη, και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το και πάλι.

Ο πομποδέκτης δεν λειτουργεί.
• Το κύκλωμα κλειδώματος φάσης δεν είναι κλειδωμένο. → Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

■Αλλαγή του κώδικα MMSI

Αυτό ισχύει μόνο για τους χρήστες που χρειάζεται να καθαρίσουν τον κωδικό MMSI που έχει εισαχθεί στον πομποδέκτη για οποιονδήποτε λόγο, όπως για παράδειγμα την εσφαλμένη εισαγωγή του κώδικα MMSI. Αν δεν έχετε ακόμα κωδικό MMSI, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή της χώρας σας για να αποκτήσετε έναν κωδικό MMSI. Αναφερθείτε στη σελίδα 18 για το πώς να εισάγετε έναν κωδικό MMSI.

D Αίτηση για τον κωδικό ενεργοποίησης

Επικοινωνία Icom μέσω e-mail με τις ακόλουθες πληροφορίες. (Ηλ. διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: MMSI-reset-request@icom.co.jp)

LThis e-mail address is only for request an Activation code, not for request an MMSI code. Η Icom δεν μπορεί να εκδώσει κωδικούς MMSI.

Παρακαλούμε να γνωρίζετε ότι μπορεί να σας ζητήσουμε να παράσχετε απόδειξη της αγοράς όταν ζητάτε έναν κωδικό ενεργοποίησης MMSI επαναφοράς λόγω ορισμένων καταστάσεων.

Απαιτούμενες πληροφορίες:

• Όνομα μοντέλου • Κωδικός αίτησης (16 -ψηφιακός αριθμός)

Δείτε παρακάτω πώς να ελέγξετε τον κωδικό αίτησης για τον πομποδέκτη σας.

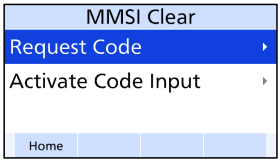
Έλεγχος του κωδικού αίτησης:

Μπορείτε να ελέγξετε τον κωδικό αίτησης στην οθόνη μενού του πομποδέκτη σας.

1. Ανοίξτε την οθόνη “MMSI Clear”.

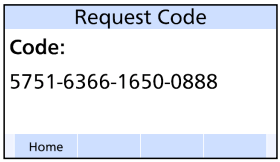
[MENU] > Settings > Configuration > MMSI Clear

Το μενού “MMSI Clear” εμφανίζεται μόνο όταν έχει οριστεί ο κωδικός MMSI ή το αναγνωριστικό ATIS.



2. Επιλέξτε “Κώδικας απαίτησης,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].
   • Εμφανίζεται ένα 16 - ψηφίο του κωδικού αίτησης.

Ο κώδικας στα δεξιά είναι μόνο ένα παράδειγμα.



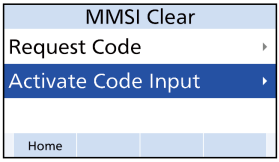
D Επαναπρογραμματισμός του κώδικα MMSI

Αφού η Icom αποδεχθεί το αίτημά σας, θα λάβετε κωδικό ενεργοποίησης για τη λειτουργία επαναφοράς. Εισαγάγετέ τον στον πομποδέκτη και επαναφέρετε τον κωδικό MMSI.

• Ο κωδικός ενεργοποίησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μία φορά. • Για τους πομποδέκτες που προγραμματίζονται με ATIS, η λειτουργία επαναφοράς καθαρίζει τόσο τον κωδικό MMSI όσο και το αναγνωριστικό ATIS.

1. Ανοίξτε την οθόνη “MMSI Clear”.

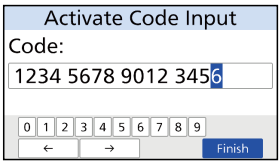
[MENU] > Settings > Configuration > MMSI Clear



2. Επιλέξτε “Δραστηριοποίηση εισροών κώδικα,” και στη συνέχεια πιέστε [ENT].

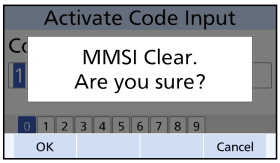
3. Εισάγετε το 16 - ψηφίο του κώδικα ενεργοποίησης.

Ο κώδικας στα δεξιά είναι μόνο ένα παράδειγμα.

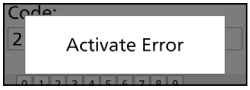


• Επιλέξτε έναν αριθμό χρησιμοποιώντας [◄] και [►]. • Πιέστε [ENT] για να εισάγετε τον επιλεγμένο αριθμό. • Επιλέξτε “←” ή “→” στην οθόνη ή περιστρέψτε τον πίνακα για να μετακινήσετε τον δρομέα.

4. Με Finish καταχωρίζετε τον κωδικό.



• Με έγκυρο κωδικό ενεργοποίησης εμφανίζεται η οθόνη στα δεξιά.
Αν ο κωδικός είναι λανθασμένος, εμφανίζεται μήνυμα σφάλματος και επιστρέφετε στην οθόνη εισαγωγής. Εισαγάγετε τον σωστό κωδικό ενεργοποίησης.



5. Πατήστε την OK Εντάξει να καθαρίσουμε τον κωδικό MMSI και ταυτότητα ATIS. • Ο πομποδέκτης επανεκκινεί.

ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Δείτε τις σελίδες 18 και 19 για τον τρόπο εισόδου σας Νέος κωδικός MMSI και ταυτότητα ATIS.

■ For IC-M430

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: When the “Channel Display” is set to “3 digits” in the Radio setting, the channel number is displayed in 3 digits. See page 66 for details. (For example: “1010” is displayed as “10A.”)

Αριθμός καναλιού			Συχνότητα (MHz)	
U		**N**	Εκπομπή	Λήψη
	01	01		
1001	1001		156.050	156.050
	02	02	156.100	160.700
	03	03	156.150	160.750
	04		156.200	160.800
		1004	156.200	156.200
	05		156.250	160.850
1005	1005	1005	156.250	156.250
06	06	06	156.300	156.300
	07		156.350	160.950
1007	1007	1007	156.350	156.350
08	08	08	156.400	156.400
09	09	09	156.450	156.450
10	10	10	156.500	156.500
11	11	11	156.550	156.550
12	12	12	156.600	156.600
13*3	13	13	156.650	156.650
14	14	14	156.700	156.700
15*2	15*1	15*1	156.750	156.750
16	16	16	156.800	156.800
17*1	17	17*1	156.850	156.850
	18		156.900	161.500
1018	1018	1018	156.900	156.900
	19		156.950	161.550
1019	1019	1019		156.950
	2019		Μόνο λήψη	161.550
20	20	20*1	157.000	161.600
1020	1020			157.000
	2020		Μόνο λήψη	161.600
	21		157.050	161.650
1021	1021	1021		157.050
		2021	Μόνο λήψη	161.650
	22		157.100	161.700
1022	1022	1022	157.100	157.100
	23	23	157.150	161.750
1023	1023			157.150
		2023	Μόνο λήψη	161.750
24		24	157.200	161.800
25		25		161.850
		2025	Μόνο λήψη	161.850
26		26	157.300	161.900
27	27	27	157.350	161.950
	1027		157.350	157.350
28	28	28	157.400	162.000

*1Μόνο χαμηλή ισχύς
*2Μόνο λήψη
*3Στιγμιαία υψηλή ισχύς

Αριθμός καναλιού			Συχνότητα (MHz)	
U		**N**	Εκπομπή	Λήψη
	1028			
		2028	Μόνο λήψη	162.000
	60	60	156.025	160.625
	61		156.075	160.675
		1061	156.075	156.075
	62		156.125	160.725
		1062	156.125	156.125
	63		156.175	160.775
1063	1063	1063	156.175	156.175
	64	64	156.225	160.825
		1064	156.225	156.225
	65		156.275	160.875
1065	1065	1065*4	156.275	156.275
	66		156.325	160.925
1066	1066	1066*4	156.325	156.325
67*3	67	67	156.375	156.375
68	68	68	156.425	156.425
69	69	69	156.475	156.475
71	71	71	156.575	156.575
72	72	72	156.625	156.625
73	73	73	156.675	156.675
74	74	74	156.725	156.725
	75*1	75*1	156.775	156.775
	76*1	76*1	156.825	156.825
77*1	77	77*4	156.875	156.875
	78		156.925	161.525
1078	1078	1078		156.925
	2078		Μόνο λήψη	161.525
	79		156.975	161.575
1079	1079	1079		156.975
	2079		Μόνο λήψη	161.575
	80		157.025	161.625
1080	1080	1080	157.025	157.025
	81		157.075	161.675
1081	1081	1081	157.075	157.075
	82		157.125	161.725
1082	1082	1082	157.125	157.125
	83		157.175	161.775
1083	1083	1083		157.175
		2083	Μόνο λήψη	161.775
84		84	157.225	161.825
85		85	157.275	161.875
86		86	157.325	161.925
87	87	87	157.375	157.375
88	88	88	157.425	157.425

*1Μόνο χαμηλή ισχύς
*2Μόνο λήψη
*3Στιγμιαία υψηλή ισχύς
*4 r in
ορισμένες περιοχές

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Simplex channels, 1021, 1023, 1081, 1082, and 1083 **CANNOT** be lawfully used by the general public in the USA waters.

ⓘSee page 21 for details on the WX channel.

■ For IC-M430E

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: When the “Channel Display” is set to “3 digits” in the Radio setting, the channel number is displayed in 3 digits. See page 66 for details. (For example: “1010” is displayed as “10A.”)

◇Διεθνή κανάλια

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
01	156.050	160.650
02	156.100	160.700
03	156.150	160.750
04	156.200	160.800
05	156.250	160.850
06	156.300	156.300
07	156.350	160.950
08	156.400	156.400
09	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550
12	156.600	156.600
13	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15*1	156.750	156.750

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
16	156.800	156.800
17*1	156.850	156.850
18	156.900	161.500
19	156.950	161.550
1019*2	156.950	156.950
2019*2	RX Only	161.550
20	157.000	161.600
1020*2	157.000	157.000
2020*2	RX Only	161.600
21	157.050	161.650
22	157.100	161.700
23	157.150	161.750
1027	157.350	157.350
1028	157.400	157.400
31*1,3	157.550	162.150

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
1037*4	157.850	157.850
60	156.025	160.625
61	156.075	160.675
62	156.125	160.725
63	156.175	160.775
64	156.225	160.825
65	156.275	160.875
66	156.325	160.925
67	156.375	156.375
68	156.425	156.425
69	156.475	156.475
71	156.575	156.575
72	156.625	156.625
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
75*1	156.775	156.775
76*1	156.825	156.825
77	156.875	156.875
78	156.925	161.525
1078*2	156.925	156.925
2078*2	RX Only	161.525
79	156.975	161.575
1079*2	156.975	156.975
2079*2	RX Only	161.575
80	157.025	161.625
81	157.075	161.675
82	157.125	161.725
83	157.175	161.775
87	157.375	157.375
88	157.425	157.425
P4*5	161.425	161.425

*1Μόνο χαμηλή ισχύς

*2Εκτός έκδοσης NLD

*3Μόνο έκδοση NLD

*4 For only the NLD and UK versions (UK Marina Channel: M1=1037 (157.850 MHz) for the UK version), and μόνο χαμηλή ισχύς για την έκδοση NLD

*5 UK Marina Channel: M2=P4 (161.425 MHz) for the UK version only

◇Κανάλια ΗΠΑ (μόνο έκδοση UK)

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
1001	156.050	156.050
1005	156.250	156.250
06	156.300	156.300
1007	156.350	156.350
08	156.400	156.400
09	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550
12	156.600	156.600
13*1	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15	Μόνο λήψη	156.750
16	156.800	156.800

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
17*2	156.850	156.850
1018	156.900	156.900
1019	156.950	156.950
20	157.000	161.600
1020	157.000	157.000
1021	157.050	157.050
1022	157.100	157.100
1023	157.150	157.150
24	157.200	161.800
25	157.250	161.850
26	157.300	161.900
27	157.350	161.950
28	157.400	162.000

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
1037	157.850	157.850
1063	156.175	156.175
1065	156.275	156.275
1066	156.325	156.325
67*1	156.375	156.375
68	156.425	156.425
69	156.475	156.475
71	156.575	156.575
72	156.625	156.625
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725
77*2	156.875	156.875
1078	156.925	156.925

CH	Συχνότητα (MHz)	
	Εκπομπή	Λήψη
1079	156.975	156.975
1080	157.025	157.025
1081	157.075	157.075
1082	157.125	157.125
1083	157.175	157.175
84	157.225	161.825
85	157.275	161.875
86	157.325	161.925
87	157.375	157.375
88	157.425	157.425
P4	161.425	161.425

*1 Στιγμιαία υψηλή ισχύς *2Μόνο χαμηλή ισχύς

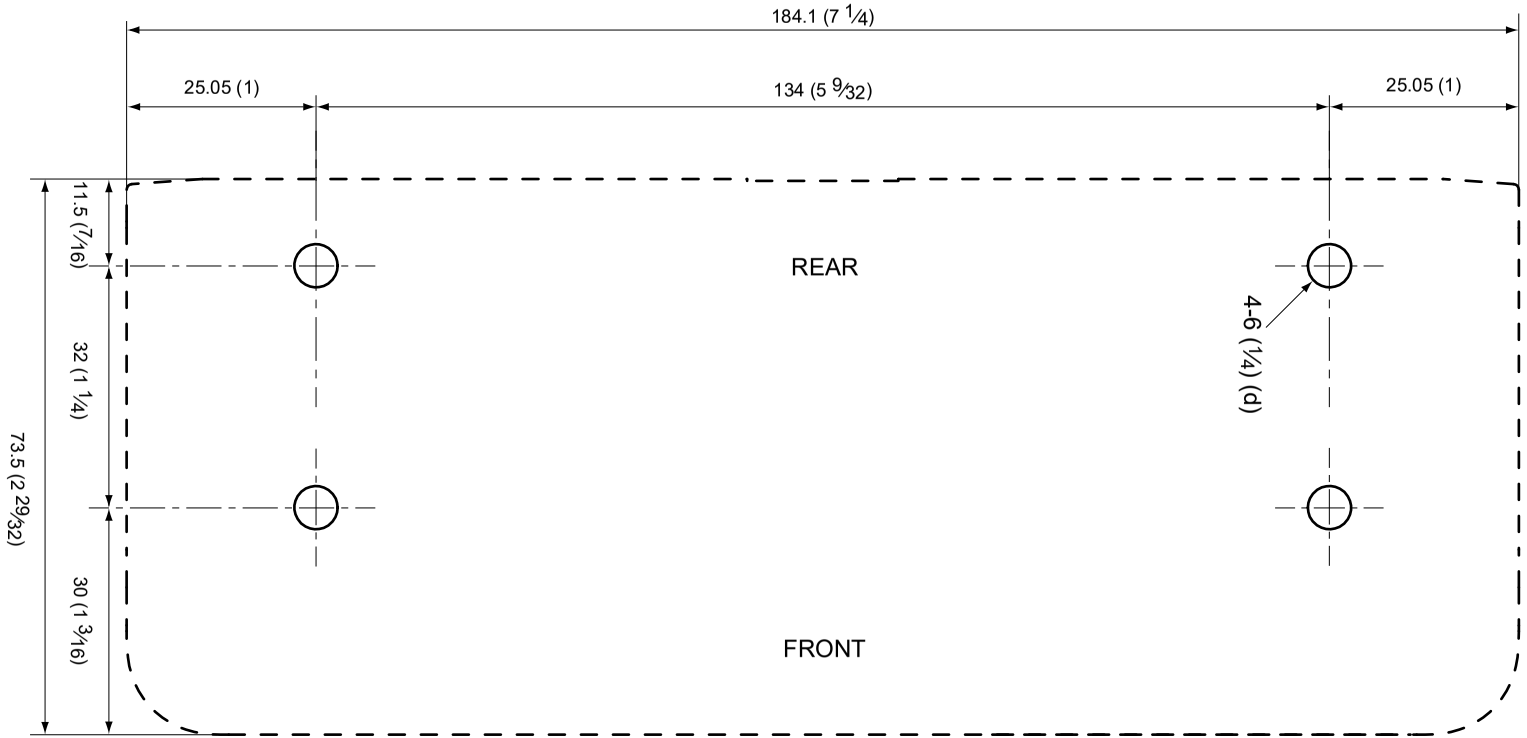
ⓘ 1037 and P4 channels are UK Marina Channels: M1=1037, M2=P4.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Simplex channels, 1021, 1023, 1081, 1082, and 1083 **CANNOT** be lawfully used by the general public in the USA waters.

Cut here

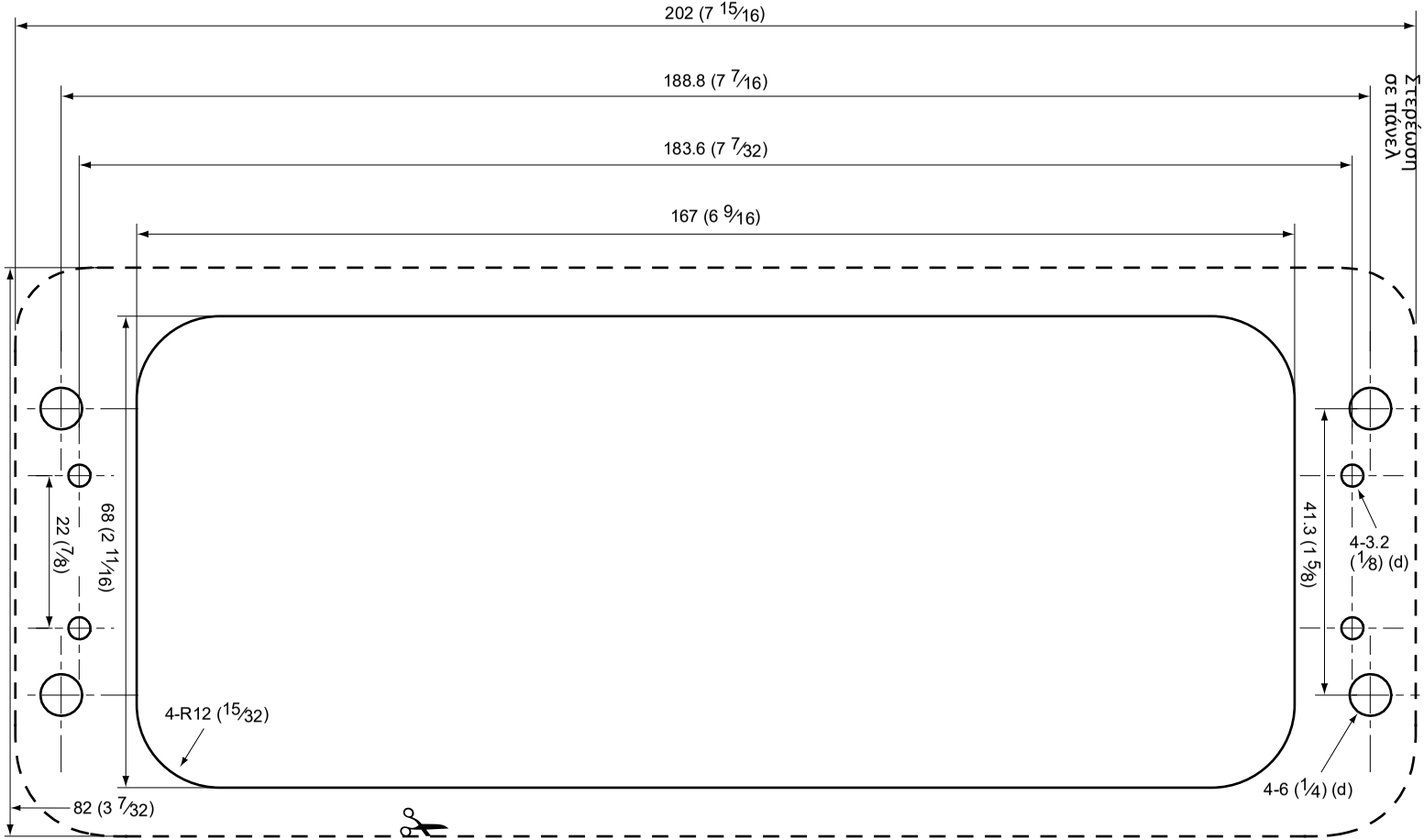
ΠΑΤΡΟΝ

Βάση

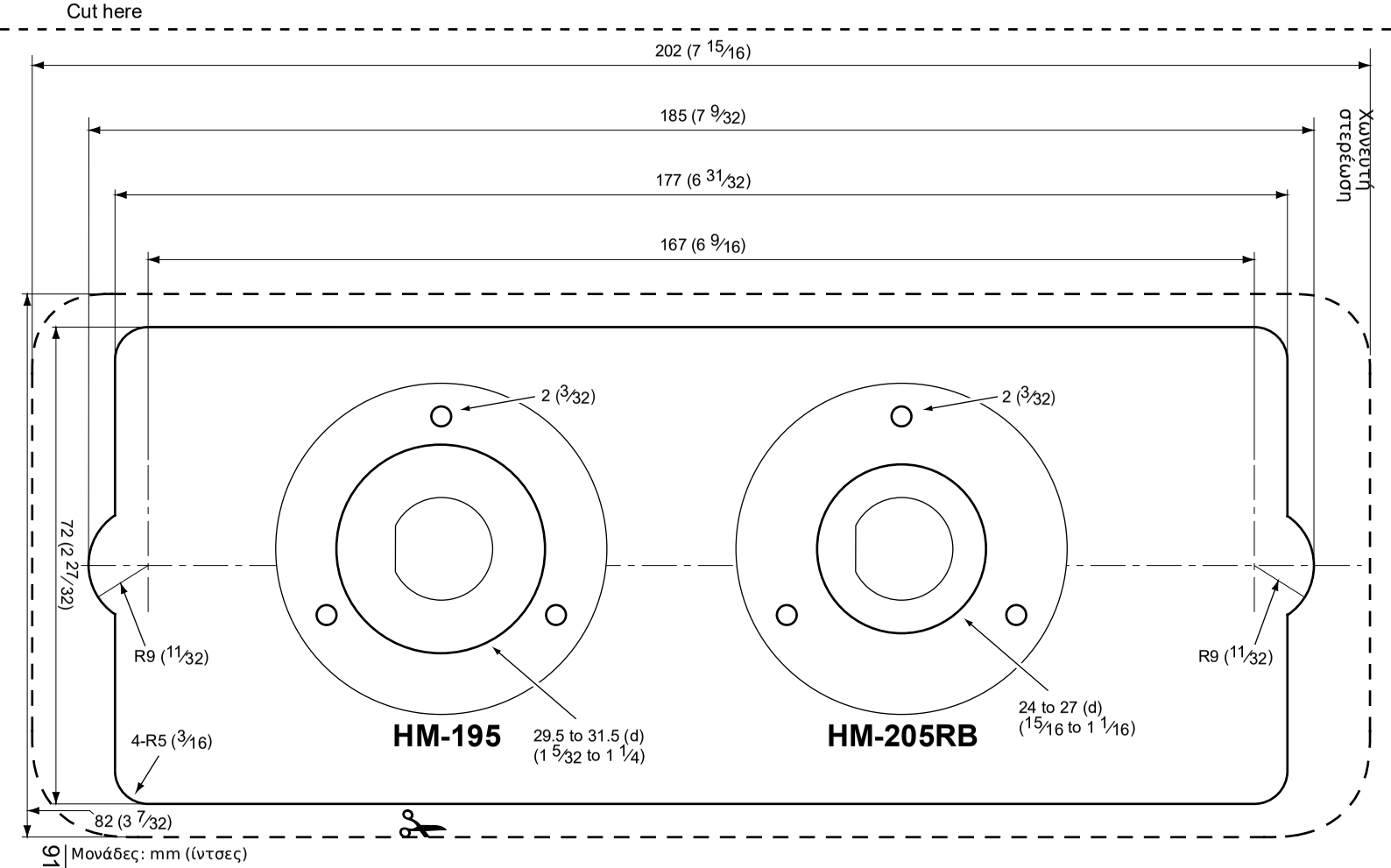


Μονάδες: mm (ίντσες)

Cut here



Μονάδες: mm (ίντσες)


Cut here
202 (7 15/16)
185 (7 9/32)
177 (6 31/32)
167 (6 9/16)
Χωνευτή στερέωση
72 (2 27/32)
2 (3/32)
2 (3/32)
R9 (11/32)
R9 (11/32)
4-R5 (3/16)
HM-195
29.5 to 31.5 (d)
(1 5/32 to 1 1/4)
HM-205RB
24 to 27 (d)
(15/16 to 1 1/16)
82 (3 7/32)
Μονάδες: mm (ίντσες)

A

Accessories
- Speaker Microphone 17
- Supplied accessories 69

Alarm Status (DSC Settings) 54
All Ships call
- Receiving 46
- Sending 37

AquaQuake 24
Auto ACK (DSC Settings) 53

C

Call channel
- Radio Settings 66
- Selecting 20
- Setting 23

CH 70 SQL Level (DSC Settings) 54
Channel
- Channel area 15
- Group 20
- Name, editing 24
- Selecting 20

Channel 16 20
Channel Display
- Radio Settings 66

Channel Group
- Radio Settings 65

CH Auto Switch (DSC Settings) 53
Command microphone
- Backlight 60
- COMMANDMIC Speaker 60
- Display Contrast 60
- Lock function 60
- Menu screen items 60

D

Display 22
- Configuration 63

Distress call
- Cancel call 33
- Receiving 43
- Regular call 32
- Sending 31
- Simple call 31
- Software Key 33

DSC
- Address ID 29
- Log, received 50
- Log, transmitted 50
- Settings 53

DSC Data Output 53
Dual/Tri-watch
- Radio Settings 65

Dual/Tri-Watch
- Description 28
- Operation 28

F

FAV on MIC
- Configuration 66

Favorite Channel 27
- Radio Settings 66

Front panel 13
Function Display 14
Fuse replacement 69

G

GNSS
- Configuration 64

Group 20
Group call
- Receiving 46
- Sending 38

Group ID
- Deleting 30
- DSC Settings 53

H

Hailer 59
Horn 57

I

Inactivity Timer
Configuration 64
Individual Acknowledgment
Sending 36
Individual call
Receiving 45
Sending 35
Individual ID
Deleting 30
DSC Settings 53
Entering 29
Intercom 56

K

Key Assignment
Configuration 63
Key Beep
Configuration 63

L

License
Operator 12
Ship Station 12
Lock function 25
LO/DX
Radio Settings 66

M

MA-510TR
Connecting 72
MBF-9 installation 74
Menu screen
Description 63
Items 62
Using 61
Microphone
Connecting 13
MMSI Clear 65
MMSI code, entering 18
Model 65
Mounting the transceiver 72
Multiple-task mode 51

N

NMEA0183 66
NMEA2000 67
Compatible PGN list 67
Noise Cancel
Configuration 64

O

Options 79

P

Panel Description 13
Panel Mounting 73
Polling
ACK call, receiving 49
ACK call, sending 42
Request call, sending 40
Position
ACK call, receiving 49
ACK call, sending 41
Entering 30
Input (DSC Settings) 53
Request call, receiving 47
Request call, sending 40
Power ON Beep
Configuration 63
Power Save 63
Power SW from MIC
Configuration 65
Procedure (DSC Settings) 54

R

Radio Info 68
Receiving 23
RX Hailer 59
Configuration 64

S

Scan
Priority 26
Starting 27
Types 26
Scan Timer
Radio Settings 65
Scan Type
Radio Settings 65
Self Check Test (DSC Settings) 54
Software Keys 16
Speaker
Configuration 64
Specifications 77
Squelch level 22

T

Template 87
Test Acknowledgment
Receiving 49
Test call
Receiving 48
Sending 39
Time, entering 30
Transmitting 23

U

UTC Offset
Configuration 63

V

Volume level 22
VSWR Beep
Configuration 63

W

Weather Alert 21
Weather channels 21
WX Alert
Radio Settings 66



Icom Inc.
1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan

A7857H-1EX-0a
Printed in Japan
© 2026 Icom Inc. Aug. 2026